

Работа для водителей CDL Class A на  
**FLATBED** и **STEPDECK**  
 ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 – \$3200**  
 ГИБКИЙ ГРАФИК  
 И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ  
 + **LDP** **609-225-5188**  
 Минимальный опыт работы – 2 года

# РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ

реклама  
**ABSOLUTE**  
 Smile  
 см. стр. 54  
 215-355-4007

21

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)

May 22, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**ABSOLUTE Smile**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
 по омоложению лица  
 и комплекс разнообразных  
 косметических процедур  
 (См. страницу 54)

**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050**  
**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

**HOT FOOT SHOES**

Presummer **SALE**  
**20% OFF**  
 UP TO

Get all your **summer essentials**

**HOT FOOT SHOES FOR WOMEN**

• **JUSTA FARM SHOPPING CENTER** • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • [HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM](http://HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM)  
 пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 12 - 6  
 \*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded.

**ДЕТСКИЕ САДИКИ**  
 У нас ваш ребенок будет счастлив!  
[www.russian-childcare.com](http://www.russian-childcare.com) ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ

**Sunshine** **215-364-9871**  
 часы работы с 6:30am до 6:30pm  
 545 Harding Avenue, Feasterville, PA (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

**Sunny Days** **856-320-2001**  
 1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

**AZBUKA** **215-464-0702** Northeast Phila:  
 часы работы с 7.00am до 7.00pm  
 9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

**ALPHABET** **215-364-3426** Bucks County:  
 часы работы с 7.00am до 7.00pm  
 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

**Carvell HomeCare**  
 Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ  
 И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

**215-942-9696**

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

**ACCESS PLUS**  
 Support Coordination Agency  
**215-942-6277**  
[www.AccessPlusPA.com](http://www.AccessPlusPA.com)

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+  
**Golden Age Care**  
 716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115  
**215-677-3100**  
 Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

**Rising Stars**  
 в Bucks County ОТ 6 НЕДЕЛЬ ДО...

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.  
**267-252-8529 • 215-757-8350**

**#1 CHOICE**  
**ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**  
 В ОФИСЕ И НА ДОМУ  
**Infinity of Care, Inc.**  
 Phone: 215-953-9944  
 Fax: 215-953-9943

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ  
 2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

**ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ**  
**ОЛЕГ АНТОНОВ**  
 ♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ  
**267-788-1424**  
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**serenity HOME CARE**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ  
 по уходу за пожилыми людьми по программе PAS  
**Оплата до \$13 в час**  
 МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА  
**215-355-2358**  
 Fax 215-364-2149  
[www.serenityhpcpa.com](http://www.serenityhpcpa.com)  
 general@serenityhpcpa.com

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
**ХИТЕРЫ**  
**КОНДИЦИОНЕРЫ**  
**ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:  
 • Отопительные системы  
 • Увлажнители и очистители воздуха  
 • Водонагреватели

**215-914-1080**  
 Любые формы оплаты и финансирование  
**Алик**

R-410A REFRIGERANT ENERGY STAR

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
Ваше здоровье достойно этого!

## ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

**ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:**

- приберут в доме
- напомним о приеме лекарств
- приготовят обед
- постирают
- сделают покупки

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС  
\$150**

для новых f/t сотрудников -  
только до 30 сентября  
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,  
но и о сотрудниках

**Приглашаем на работу ННА, РСW**

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:  
**215-490-9994**,  
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали  
правильный выбор

www.independenthc.com

# Independent Home Care Agency

**ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?**



**Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115** **215-821-3078**  
Говорим по-русски

**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



**МЫ ПЕРЕЕХАЛИ**

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

**10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116**

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

*Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

**В ОФИСЕ РАБОТАЮТ** **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин,**  
**АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900  
Fax 215-464-6046



[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

**ДАЧА**

На Даче чудная пора!  
Весна в разгаре.  
Роскошная зелень, яркие цветы  
радуют глаз, дуновение свежего  
ветерка... Ну что может быть  
приятнее для прогулок по дачным  
дорожкам!

Как мы уже упоминали ранее, с апреля на Даче  
ведет прием доктор Айзек Каганович, MD, DC,  
хиропрактор с 25 - летним опытом работы в США  
и Израиле.

Теперь все желающие  
дачники могут  
воспользоваться  
его услугами.



Администрация и сотрудники  
нашего центра планируют  
еще очень много интересного  
для наших любимых  
дачников в самое  
ближайшее время, следите  
за нашей рекламой

**День открытых дверей - каждый день!**

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115 **215-677-7710**

Ждем вас 7 дней в неделю Пн-Пт 7ам-6pm Сб-Вс 8ам-4pm

**Medicare health coverage  
for the whole you**

Are you turning 65?

Starting at  
**\$0**  
monthly plan premiums

**Discover a total approach to your  
health and wellness.**

If flexibility is important to you, check out our preferred provider organization (PPO) plan. It lets you choose from a large selection of in-network or out-of-network providers. You'll also enjoy:

- » Direct access to specialists — no required PCP referrals
- » Out-of-network coverage provides added layer of protection, although out-of-network providers may cost more.
- » National pharmacy network: Direct access to 65,000+ network pharmacies and savings opportunities at 23,000+ preferred pharmacies through the US

We can help you better understand Medicare and connect you with the right coverage and resources. Call today to learn more or make an appointment.

**Vlad E Vaisman**  
**1-215-514-9631 (TTY: 711)**  
8:00 a.m. - 8:00 p.m. ET, Mon. - Fri.  
A licensed sales agent will answer your call.  
[vlad.vaisman@bankerslife.com](mailto:vlad.vaisman@bankerslife.com)

**ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**

**aetna** Medicare Solutions

[aetnamedicare.com](http://aetnamedicare.com)

**ВЛАД  
ВАЙСМАН, АРР**  
страховой  
агент

Более  
20 лет  
в бизнесе

- пенсионные планы, включая предпенсионный возраст
- страхование жизни
- страхование business & personal и многое другое.

*Мы всегда  
готовы прийти  
к Вам  
на помощь!  
Обращайтесь!*



**BANKERS LIFE**  
VLAD ETHAN VAISMAN  
215-514-9631 • 484-690-7045  
[v.ethan.vaisman@bankerslife.com](mailto:v.ethan.vaisman@bankerslife.com)  
LIFE | HEALTH | RETIREMENT



**Elena  
Alexeeva**

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY

**Temkin &  
Associates**

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

**Бесплатная первая консультация**

- » Воссоединение семьи
- » Брак с гражданкой/гражданином США
- » Петиции о прощении
- » Получение убежища
- » Защита от депортации
- » Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- » Натурализация
- » Рабочая виза
- » Студенческая виза

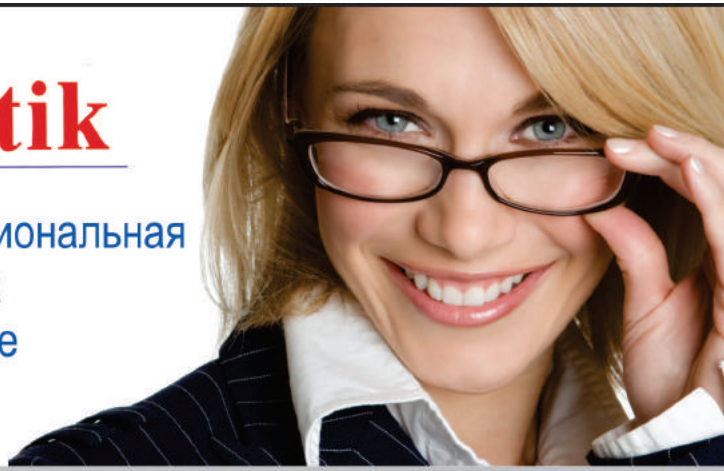
**ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ  
КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ  
ТЕРРИТОРИИ США**

**275 E Street Rd., Ste. 9  
Feasterville, PA 19053**  
*Second Floor of the  
Post Office building*

**215-494-9289**  
[elena@temkinlegal.com](mailto:elena@temkinlegal.com)  
[www.temkinlegal.com](http://www.temkinlegal.com)

# iOptik

профессиональная  
проверка  
и лечение  
глаз



Проверка глаз и одна пара очков . . . . .	\$59
Проверка глаз и 2 пары очков . . . . .	\$79
Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами . . . . .	\$79
Проверка глаз на контактные линзы + пара линз . . . . .	\$59

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний:  
**Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban, Tura, LAMB, Ted Baker, Burberry, Silhouette, Givenchy** и другие.

**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:**

Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP, Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross и многие другие.



Открыты  
7 дней в неделю.



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152  
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020  
www.iOptik.net

#1  
CHOICE

## ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

**В ОФИСЕ И НА ДОМУ**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



### Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



# HealthSmart

## Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

## Леонид Магиденко, MD

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115  
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

НАШ НОВЫЙ АДРЕС  
518 BUSTLETON PIKE,  
FEASTERVILLE - TREVOSSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

# All Town PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



## БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

**215-333-9941**

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

## РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

**Виталий Рахман**

Менеджер

**Ирина Вольская**

Редактор

**Владимир Крастошевский**

Дизайнеры

**Зорина Кункина**

**Екатерина Кириченко**

**Эмма Рабиза**

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Филадельфии и Нью-Джерси

### ◆ Городской совет оценил достижения в школьном образовании

Во вторник прошлой недели Городской совет заслушал отчет руководителя Отдела школьного образования Филадельфии Уильяма Р. Хайта (William R. Hite Jr.) о бюджете Отдела и о достижениях школьников. Он отметил, что текущий бюджет, составляющий 3,4 миллиарда долларов, обеспечивает нормальную работу 220 школ города, хотя было бы желательным некоторое увеличение инвестиций в школьное образование. Хайт указал также на рост успеваемости учащихся. Члены Городского совета были удовлетворены сообщением Хайта, но в то же время указали на ряд недостатков, на которые необходимо обратить внимание. В частности, они отметили высокую текучесть преподавательского состава, что не способствует нормальному учебному процессу. Кроме того, обратили внимание на то, что в десятках школ до сих пор не ликвидированы покрытия, выполненные красками, содержащими свинец. Наконец, Хайту было указано на существование пустых школьных зданий, которые до сих пор еще не проданы.

### ◆ В центре города планируется строительство административного здания

Общественная ассоциация жителей района Logan Square дала зеленый свет строительству высотного административного здания на перекрестке улиц 20th Street и Arch Street. 15-этажное здание общей площадью 400 тысяч квадратных футов с магазинами розничной торговли на первом этаже будет возве-

дено на месте бывшей платной автостоянки. Строительство будет осуществляться корпорацией Parkway Corp. Для реализации плана потребуются согласие Городского совета снизить ограничения на высоту зданий, возводимых вдоль Бульвара Франклина (Benjamin Franklin Parkway).

### ◆ Полиция разыскивает грабителей, ранивших кондуктора

В понедельник прошлой недели в 3 часа дня на остановке пригородной электрички в районе Филадельфии Mount Airy произошла попытка ограбления. К кондуктору электропоезда, стоявшему на платформе у дверей вагона, подошли двое афроамериканцев в возрасте 20 лет и потребовали у него всю выручку. Когда он попытался подняться в вагон, грабители выстрелили в него и скрылись. Кондуктор был отправлен в госпиталь с пулевым ранением в бедро. Полиция опубликовала приметы обоих грабителей и объявила о вознаграждении в размере 6000 долларов за помощь в задержании преступников.

### ◆ Конфисковано 70 единиц огнестрельного оружия

Согласно закону «Защита от насилия» (Protection From Abuse), принятого недавно законодателями Пенсильвании (Act 79), правоохранительным органам дано право конфисковать временно огнестрельное и другое оружие у лиц, находящихся под наблюдением полиции в рамках этого закона. На основе нового закона шериф Филадельфии Jewell Williams уже конфисковал у разных лиц 70 единиц огнестрельного оружия, кото-

рое передано на хранение в соответствующий отдел полиции. Проведенная акция не только предотвращает насилие в семье, иногда с фатальным исходом, но и сокращает вероятность применения огнестрельного оружия на улицах.

### ◆ Аэропорт Ньюарка среди худших по числу опоздавших рейсов

Департамент транспорта США (U.S. Department of Transportation) провел анализ числа случаев прибытия самолетов с опозданием за период с 2008 по 2018 год. Анализ охватил 50 основных аэропортов страны и позволил ранжировать их по этому признаку. С точки зрения опозданий самолетов в летнее время, Международный аэропорт Ньюарка (Newark Liberty airport) оказался самым плохим. На самом низком уровне вместе с ним оказались и такие крупные аэропорты, как международный аэропорт имени Кеннеди (Нью-Йорк) и международный аэропорт Филадельфии.

### ◆ Предотвращено сокращение школьных учителей

В результате многодневных обсуждений и недавнего семичасового совещания, состоявшегося с участием родителей и школьников, Школьный совет Нью-Джерси добился бюджета на 2019-2020 учебный год в размере 638 миллионов долларов. Это дало возможность предотвратить сокращение учебных программ и потерю рабочих мест сотнями учителей, многие из которых уже успели получить уведомления об их увольнении.

Украина в надежде

# ВЛАДИМИР ЗЕЛЕНСКИЙ — ШЕСТОЙ ПРЕЗИДЕНТ



Владимир Зеленский, актер, бизнесмен, богатый человек, выиграл во втором туре выборов у действующего президента Петра Порошенко и стал шестым президентом Украины. Многие наблюдатели согласны с тем, что это было голосование не столько за новое лицо в украинской политике, сколько протест против нынешнего руководства. Люди устали от коррупции, которая проникла во все поры и раздает страну сверху донизу.

Вступление в должность Владимира Зеленского состоялось 20 мая. На церемонии инаугурации присутствовали четыре предыдущих президента Украины из пяти: Леонид Кравчук, Леонид Кучма, Виктор Ющенко и Петр Порошенко. Не было только Виктора Януковича, бежавшего в Россию в 2014 году. Зеленскому вручили официальные символы главы государства — орденскую цепь, булаву и печать. В инаугурационной речи Зеленский заявил, что видит своей первой задачей прекращение огня на Донбассе и обмен пленными. Поступили

сообщения, что главы самопровозглашенных республик не возражают против обмена пленными по принципу «все на всех».

Первой же акцией нового президента стал роспуск Верховной Рады. Похоже, что этот шаг уже одобрен народом, поскольку мартовский опрос киевского Центра Разумкова зафиксировал: доверяют нынешним депутатам лишь 12% украинцев, не доверяют — 82%. Кроме этого, Зеленский потребовал принять закон о снятии депутатской неприкосновенности, призвал уволить главу СБУ, генерального прокурора и министра обороны страны. Глава Верховной Рады оценил выступление нового главы государства так: «Было весело». Ну что ж, Зеленский это и обещал. «На протяжении своей жизни я всегда старался сделать все, чтобы украинцы смеялись. В ближайшие пять лет я сделаю все, чтобы вы не плакали». Владимир Зеленский сказал о своей надежде сделать жизнь в Украине настолько привлекательной, чтобы украин-

цы, уехавшие в другие страны, вернулись на родину.

На инаугурацию в Киев приехали представители десятков стран. Россию не приглашали. Пресс-секретарь российского президента Дмитрий Песков, отвечая на вопрос, будет ли Владимир Путин поздравлять Зеленского, сказал, что тот поздравит его «с первыми успехами в деле урегулирования внутреннего конфликта на юго-востоке Украины».

Новый президент также призвал правительство уйти в отставку. Премьер-министр Украины Владимир Гройсман практически сразу же подал заявление о своей отставке. На телевизионной встрече, куда пригласили Гройсмана, ему задали вопрос о том, как переживет страна отсутствие в течение нескольких недель, если

не месяцев, парламента и правительства. Премьер ответил в том смысле, что президент, принимая свои первые решения, очевидно, продумал их и знает, что делает. На этой же встрече Гройсман рассказал о достижениях Украины во время его премьерства. Например, о том, что казна, которая, практически была пуста, теперь имеет \$22 млрд. в запасе. И о том, что средняя месячная зарплата выросла с \$60 до \$300. И он знает, что нужно сделать, чтобы зарплата увеличилась еще, по крайней мере, в 2 раза.

Станет ли 5-летняя «эра Зеленского» новым этапом для всей Украины или же все окажется продолжением популярного телесериала с Василием Голобородько (телефильм, где Владимир Зеленский сыграл роль президента) — покажет время.



Америка и Иран

# ГРЯЗНОЙ СДЕЛКЕ ПРИШЕЛ КОНЕЦ

12 января 2016 вооруженные силы Ирана (КСИР) захватили два судна ВМС США, под угрозой оружия захватили всю документацию, опубликовали изображения американских моряков на коленях и заставили офицера прочитать извинения. Через день исламское террористическое государство выпустило своих американских заложников. Три дня спустя были сняты санкции против Ирана. В следующем месяце Иран заявил, что он получил более \$100 миллиардов от снятия санкций. Это был не последний платеж выкупа, связанного с ядерной сделкой. 17 января Обама незаконно переправил Ирану \$400 миллионов на немаркированных грузовых самолетах в качестве первоначального взноса выкупа в размере \$1,7 миллиарда за четырех американских заложников, которые находились в Иране.

Президент Трамп дал понять, что больше не будет грязных сделок и выплат. «Америка не будет заложницей ядерного шантажа». Заложницей, которую он освободил, была американская внешняя политика.

Обама отправил Ирану \$1,7 млрд не потому, что он заботился о четырех американских заключенных или военных моряках. Они были просто завершающим штрихом. Главное в этом деле было то, что Иран «взял в плен» Нобелевскую премию мира Обамы и держал в заложниках его любимое наследие.

Обама позволил Ирану захватить Сирию, Ирак и Йемен, чтобы защитить ядерную аферу. Он позволил террористам из КСИР унижить наших моряков.

Миллионы, которые он закачал в Иран, спасли режим и позволили ему сдерживать очередную волну политических протестов.



От сделки с Ираном погибли иранцы, йеменцы, сирийцы, иракцы, американцы и израильтяне. Она разрушила нашу национальную безопасность, защитив наших величайших врагов политической властью Белого дома. Обама оттолкнул наших союзников, повел политическую войну против Израиля, использовал АНБ для шпионажа за внутренними противниками сделки, включая членов Конгресса, и неоднократно лгал американскому народу о сделке.

Теперь все кончено. Годы лжи, предательства, выплат террористам скончались в один день. В годовщину Дня Победы в Европе президент Трамп одержал еще одну победу над тоталитарной идеологией. И сделал он это оружием, которого больше всего боятся левые лжецы - правдой. Вот краткое описание речи Трампа. Правительство Ирана не умеренное. Это «ведущее государство-спонсор терроризма». Сделка не мешала Ирану создать бомбу. «Даже, если Иран полностью соблюдает сделку, режим все еще может оказаться на грани ядерного прорыва за короткий промежуток времени». Это не стабилизирует Ближний

Восток. «Если я разрешу этой сделке устоять, то скоро на Ближнем Востоке начнется гонка ядерных вооружений, и все захотят, чтобы их оружие было готово к тому времени, когда оно будет у Ирана». Сделка не работает, поскольку «положения об инспекции не имеют адекватных механизмов для предотвращения, обнаружения и наказания мошенничества и даже не имеют безусловного права проверять многие важные места, включая военные объекты», так что мы даже не представляем, что делает Иран. И эта сделка финансирует ядерную программу Ирана, программу баллистических ракет и терроризм во всем мире.

За несколько дней и часов до объявления, обамовские СМИ стали в отчаянии заполнять эфир ужасными предупреждениями о том, что произойдет, если мы выйдем из бесполезного соглашения. Соглашение, говорят они нам, «работает», хотя детали сделки и ее проверки засекречены таким образом, что никто, кроме Ирана и МАГАТЭ не знает, что происходит.

Если бы сделка работала, ей была бы не нужна секретность. Единственная причина скрывать информацию состоит в том, что

ядерная программа Ирана никогда не заявлялась.

Президент Трамп сказал: «Иранская сделка является дефектной по своей сути. Мы точно знаем, что произойдет, если мы ничего не сделаем. За короткий промежуток времени ведущий государственный спонсор терроризма в мире будет на пороге приобретения самого опасного в мире оружия».

Выход из сделки означает, что Соединенные Штаты больше не будут участвовать в этой лжи. Прикрытие закончилось. Трамп дал понять, что намерен заставить Иран заключить сделку, которая фактически прекратит его ядерную программу. Слово Америки снова что-то значит.

Обама выразил протест против этого шага, опубликовав на Facebook, что, похоронив ядерное мошенничество, мы «отворачиваемся от ближайших союзников Америки». Однако именно его коррумпированный режим отвернулся от наших ближайших союзников. Присоединившись к Ирану, он предал наших союзников на Ближнем Востоке, которые выступали против этого. И когда Израиль выразил протест против его предательства, его администрация начала шпионить за премьер-министром Нетаньяху, пыталась вмешаться в его переизбрание, оскорбляла его публично, использовала антисемитскую риторику против еврейских внутренних противников и наняла АСБ, чтобы подслушивать их разговоры.

Обама отвернулся от Израиля. Отвернулся от Америки. От правды. Отвернулся от иранцев, боровшихся за свободу. Отвернулся от каждой жертвы иранского террора. И отказался от клятвы, которую он принес в холодный январский день. Президент Трамп исполнил эту клятву, и, столкнувшись с жесткой правдой, отказался от грязной сделки Обамы.

Даниэль Гринфилд

В мире

## Градус противостояния

Президент США выступил с предупреждением Ирану, пригрозив уничтожить его в случае атаки на США или их интересы. Госдепартамент сообщил, что в недавно неподалеку от американского посольства упала ракета. Саудовская Аравия обвиняет подданных Ираном повстанцев хути в Йемене в атаке беспилотников на две саудовских нефтеперерабатывающих станции за прошлой неделе. США также подозревают Иран в том, что он стоит за диверсией против четырех нефтяных танкеров у побережья ОАЭ. Восстановление американских санкций против Ирана привело к кризису в иранской экономике. США добиваются полного и реального отказа Ирана от продолжения ядерных разработок и поддержки террора.

## Новый президент Украины

Владимир Зеленский, месяц назад одержавший победу на выборах президента Украины во втором туре, принял присягу и вступил в должность главы украинского государства. Сразу после вступления на пост президента Зеленский объявил о роспуске парламента Украины – Верховной Рады – и заявил, что правительство страны должно подать в отставку.

## Выборы в Индии

Премьер-министр Индии Нарендра Моди обеспечил себе переизбрание на второй срок. Об этом свидетельствуют результаты экзит-полов, объявленных после всеобщих выборов, завершившихся в воскресенье. Миллионы избирателей приняли участие в заключительном этапе выборов, которые проходили поэтапно на протяжении пяти недель.

## Непоследовательность Совета Европы

Комитет министров Совета Европы на своем заседании в Хельсинки принял декларацию, предполагающую возможность восстановления прав российской делегации в Парламентской Ассамблее Совета Европы (ПАСЕ), которые были приостановлены в связи с аннексией Крыма и вооруженным конфликтом на востоке Украины в 2014 году. В связи с лишением права голоса в ПАСЕ Россия два года назад перестала платить взносы. Что привело к нынешнему решению Совета Европы, неясно, поскольку ситуация ни в Крыму, ни в Донбассе не изменилась.

## Америка и Талибан

Представители американских военных и Талибана через социальные сети обвинили друг друга в противодействии усилиям по установлению мира в охваченном конфликтом Афганистане. Poleмика между двумя противоборствующими сторонами развернулась на фоне многомесячного диалога представителей США и Талибана, цель которого – положить конец войне в Афганистане. Однако, несмотря на идущие переговоры, Талибан не прекратил и не снизил масштаб боевых действий.

## Опасность на южной границе России

Директор ФСБ России Александр Бортников заявил, что около 5 тысяч боевиков из филиала «Исламского государства» сконцентрировались в районах, граничащих с бывшими советскими республиками Центральной Азии, и большинство из них сражались на стороне «Исламского государства» в Сирии. Он также отметил, что террористы располагают возможностями для создания химического оружия.

## Эрдоган идет на конфликт

Президент Турции заявил, что Анкара планирует совместно с Россией разработать систему противозвушной обороны С-500. Реджеп Эрдоган также сообщил, что закупки комплексов С-400 начнутся в срок. Сделка привела к напряжению в турецко-американских отношениях. Вашингтон опасается, что в руки Кремля может попасть закрытая информация о военных самолетах F-35, которые производятся для НАТО. США также обращали внимание на несовместимость С-400, в отличие от американских Patriot, с противозвушной системой НАТО. В Сенате США заявили, что если Турция разместит С-400, то против нее могут быть введены санкции.

## Переговоры в Осло

В Норвегии состоялись первые переговоры венесуэльских политических оппонентов. делегация венесуэльской оппозиции состояла из заместителя председателя Национальной ассамблеи Венесуэлы Сталина Гонсалеса и двух советников Хуана Гуайдо, провозгласившего себя законным президентом и признанного западными государствами. Главу действующего венесуэльского режима, президента Николаса Мадуро, которого поддерживают Россия, Китай и Иран, на переговорах в Осло представлял министр связи и информации Хорхе Родригес и губернатор штата Миранда Эктор Родригес.

## Справедливое решение

Немецкий Бундестаг признал антисемитским политическое движение BDS, призывающее к бойкоту израильских товаров. Такое решение было принято на голосовании парламентариев 17 мая подавляющим большинством. Политики указали, что кампания BDS с наклейками «Не покупай» напоминает «самую страшную главу в истории Германии» и воз-

рождает воспоминания о нацистском девизе «Не покупай у евреев». Бундестаг также призвал власти Германии отказаться от сотрудничества и финансирования любых организаций, которые выражают антисемитские убеждения или ставят под сомнение право еврейского государства на существование.

## Брачный аферизм

Почти 100 человек в Техасе обвинены в брачном мошенничестве по схеме, направленной на получение грин-карт США для граждан Вьетнама. Об этом сообщила Иммиграционная и таможенная полиция США. У предполагаемого «главаря» этой схемы, жительницы Хьюстона Эшли Йен Нгуен, были сотрудники, работающие на всей территории Техаса и Вьетнама. В обвинительном акте названы имена 96 человек. Предполагается, что за последние шесть лет организация заключила 150 фиктивных браков.

По данным прокуратуры, каждый клиент платил Нгуену \$50–70 тыс. за обеспечение статуса постоянного резидента США. В документах обвинения утверждается, что организаторы схемы зашли так далеко, что даже подготавливали поддельные свадебные альбомы с фотографиями.

## Отделить Чикаго от Иллинойса

Республиканцы Иллинойса, недовольные влиянием контролируемого демократами Чикаго на штат, предлагают создать для города отдельную административно-территориальную единицу. Сейчас у резолюции восемь республиканских коопонсоров, а также растущая поддержка со стороны консервативных активистов. В законопроекте говорится, что «большинство жителей в штате Иллинойс несогласны с жителями города Чикаго по таким ключевым моментам, как владение оружием, аборт, иммиграция и другим политическим вопросам».



**DAN**  
REAL ESTATE

**Анатолий ВИНУКUROV,**  
Graduate Realtor Institute  
Пенсильвания, Флорида,  
Нью Джерси брокер

English, Русский, עברית

## КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование \* Title services  
Нотариальные услуги \* **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**267-808-6333**

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании ( Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

**30 лет в бизнесе! Огромный опыт!**  
Тысячи проданных домов!  
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ  
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.  
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной  
атмосфере в нашем офисе,  
звоните Анатолию.

### BUCKS COUNTY

- Pulinski Rd. Warminster.** Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и пощади дома. Громадный участок. **\$524,900**
- 2-nd Str. Pike.** Southampton. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. 2 камин. Стоянка на 3 машины. Хорошая школа. Близко торговый центр. Оборудованный бейсмент. Новые appliances, кухня, ванные, большая гостиная и вход в фойе. **\$399,900**
- Clark Ave. Feasterville** 13 лет дому. 4 спальни, 2,5 ванные, большая кухня, обеденная комната, гостиная с камином. Оборудованный бейсмент с баром и выходом наружу. Большой участок с пристройкой. **\$395,000**
- Neshaminy Blvd. Bensalem.** 2-хэтажный. Кирпичный. 2 спальни, 2 ванные. Паркет. Крытая веранда. Большие окна чудесным видом на природу. Бейсмент. **\$264,999**
- County Line Rd.** Single house. Дому 11 лет. 4 спальни, 3,5 ванные. Паркет по всему дому. 2 гаража. Бейсмент с выходом на участок. Новый дэк. Очень хорошее состояние. Площадь дома 3534 sq.ft. Простят **\$599,000**
- Spring Flower Ct. Huntington Valley.** Single. 4 спальни, 3,5 ванные. Большая территория и дэк. Огромный бейсмент с ванной комнатой. Высокие потолки. Камин. Новая кухня со stainless still appliances и гранитом. Паркет. 2 гаража. Свободен к вселению. **\$549,000**
- Old Mill Lane. Southampton.** Townhouse. 2 спальни, 1,5 ванные. Школа Counsel Rock. В минутах ходьбы от Tyler park. Отличный ремонт. Светлый. **\$253,000**

### PHILADELPHIA, NORTHEAST

- Woodhaven Rd.** Single. После капитального ремонта. Всё новое. Большой участок с бассейном. 4 спальни, 2,5 ванные. В мин. ходьбы от Netcost Market, Bustleton, автобуса. **\$429,900**
- Lockart Rd.** Single. Split level. 2-хэтажный. Тихая улица. 4 спальни, 2,5 ванные. Бейсмент. Гараж. Большая стоянка. Хорошее состояние. **\$379,900**
- Northeast Ave.** Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. **\$234,900**
- Byberry Rd.** Дом с 5-ю спальнями. 2 гаража. Прекрасный ремонт. Красиво оформлен. Удобно расположен относительно магазинов, основных дорог и общественного транспорта. **\$359,900**
- Frontenac Str.** Дуплекс. 2 гаража. 1-й этаж. 2 спальни. Свободен к заселению. 2-й этаж-1 спальня. Заселен жильцами. После ремонта. Всё новое. Близко от главных дорог и общественного транспорта. **\$259,000**
- PHILADELPHIA, CENTER CITY**
- Pine Str.** P-н University City. 1 спальня, 1 ванная на 3-м этаже 5-тиэтажного здания. Чудесный ремонт. Всё новое. Гранит на кухне, паркетные полы, большие окна. В здании бассейн, спортзал, библиотека. **\$179,900**
- Annin Str.** Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. **\$550,000**
- Gaul Str.** P-н (Fishtown). 3-хэтажный townhouse. 4 спальни, 2,5

**RENT** СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА  
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.  
**БОЛЬШОЙ ВЫБОР!**

- ванные. Бейсмент. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Великолепное состояние. Всё новое. **\$484,900**
- Bread Str.** (один квартал от Market Str.) Кондо. 8-й этаж. 2 спальни, 2 ванные, подземный гараж, большие окна с видом на центр города. Много шкафов, паркетные полы. Великолепная гранитная кухня с современными appliances. Красивые ванные комнаты. Стиральные/сушильные машины в квартире. **\$509,000**
- Oakford Str.** P-н Point Breeze. 2-хэтажный rowhouse. 2 спальни, 2,5 ванные. Дэк на крыше. Оборудованный бейсмент. Паркетные полы. Потолочное освещение. Модерная кухня с новыми Samsung appliances. После капитального ремонта. **\$374,900**

### RENT

**Feasterville.** Commercial property. 2-хэтажный офис рядом со Street Rd. Удобное расположение. 1-й этаж-3 комнаты, 2-й этаж - 2 комнаты, 2 туалета, большая стоянка. **\$1,350/мо**

### ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ и FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

1.

9 мая каждого года по Красной площади Москвы громыхают танки и бронетранспортеры, следом идет артиллерия, ствольная и реактивная, а за артиллерией — ракеты: тактические, оперативно-тактические, наконец — стратегические. Над площадью несутся боевые самолеты. Как и на земле, триумфальное шествие в воздухе завершают машины стратегического назначения. Мощь устрашающая и всепокрушающая.

Однако... Озадачим сами себя вопросом: а кого, собственно, вся эта ракетно-ядерная мощь призвана устрашить? На огромные территории России претендует Китай. Но ядерная мощь России существует явно не для того, чтобы предотвратить захват Сибири нашими китайскими братьями. Китаю границы России ломать не нужно. Границы России для Китая открыты. Любой китаец может свободно вторгаться в Сибирь. Никто того китаец останавливать не намерен.

Кремлевские вожди сдали в аренду нашим китайским партнерам колоссальные территории Дальнего Востока и Сибири. Китай заявляет: это наша земля. Московские вожди не спорят. Московские вожди отвечают: возьмите эту землю в аренду на много десятков лет. Потом вернете. Китайцы заселяют Сибирь, пропуская мимо ушей заявления о том, что когда-то все это надо будет возвращать. Китай заселяет Сибирь и варварски её использует. В настоящий момент Китай является мировым лидером по экспорту лесоматериалов. Хотя... рубить лес в Китае запрещено законом. Лес в Китае не рубят, потому как нарушителей закона расстреливают публично. И все же Китай является не только главным в мире потребителем лесоматериалов, но и главным экспортером. Нет тайны в том, где китайцы берут столько леса: они беспощадно вырубают сибирскую тайгу — и на собственные нужды, и на экспорт. На огромных площадях, на которых тайга уже вырублена, ничего больше не растет. Ветер сдувает тонкий слой почвы, под которым вечная мерзлота. Тайга тут никогда больше не возродится и не восстановится.

Китайцы выкачивают воду из озера Байкал. Это самое глубокое озеро мира. Это самый большой резервуар пресной воды в мире. До недавнего времени — не только самый большой резервуар, но резервуар самой чистой воды. Все в прошлом. Варварское выкачивание воды в сочетании с обмелением рек, которые питают Байкал, ведет к гибели этой жемчужины Сибири. Нам не привыкать. Мы уже однажды без посторонней помощи уничтожили Аральское море. Байкал уничтожим быстрее. Китайцы помогут. Кстати, обмеление рек, которые питают Байкал, является прямым следствием уничтожения тайги.

Китайцы осваивают просторы Сибири, а русский народ спивается и вымирает. Те русские, кто еще не спился, бегут из Сибири и с Дальнего Востока, освобождая земли новым колонизаторам.

2.

Чем богата Россия? Россия богата талантливыми учеными, изобретателями, инженерами. Но эти люди почему-то уезжают из России. Уезжают сотнями тысяч. И никогда не возвращаются. А еще Россия богата нефтью и газом, алмазами, золотом, углем, железной рудой и множеством других природных ресурсов. Все это, по большому счету, в Сибири и на Дальнем Востоке. Отдайте Сибирь Китаю, и не будет в России никаких иных источников наполнения бюджета.

# КТО ПОБЕДИТЕЛЬ?



Китайцы вывозят лес из Сибири

Там, в Сибири, самые мощные гидроэлектростанции. Их строили ради двух основных целей: чтобы крутить центрифуги, в которых обогащают уран, и

чтобы из бокситов выплавлять алюминий. То-есть великие электростанции на Ангаре и Енисее строили, в конечном итоге, ради того, чтобы иметь ядерные заряды и носители этих зарядов — ракеты и бомбардировщики. Сегодня Россия отдает Сибирь китайцам, потому в ближайшем будущем не будет у России ни ядерного оружия, ни средств доставки этого оружия.

В настоящее время главная группировка ракетных войск стратегического назначения России — вдоль Транссибирской магистрали. Вызвано это тем, что автомобильных дорог в России, по большому счету, нет. Ракеты производят на заводах и по железной дороге везут в Сибирь, на ракетные базы, которые развернуты вдоль магистрали. Вокруг этих баз вот уже многие годы визжат пилы китайских лесорубов. Для китайского руководства нейтрализовать ракетные базы России не представляет труда. Но китайцы этого пока не делают, зная, что ракеты России Китаю не страшны, помня, что можно и без войны захватить всю Сибирь до Урала, а то и дальше.

3.

Если стратегические ракеты России не против Китая, тогда против кого?

Грамотный читатель надменно подкажет: да против проклятых пиндосов, против их союзников — презренных ангосаксов, против гнивающего Запада! Разве не ясно?

Нет, не ясно. Давайте же наберемся нахальства и на несколько мгновений мысленно поставим себя на место дорогих московских правителей. Отвлечитесь от земной суеты. Представьте себя великим патриотом России, достаточно приближенным к вершинам власти. У вас сто, двести или семьсот миллионов долларов рассредоточено по банкам Женевы, Базеля и Цюриха. А, может быть, у вас есть миллиард. Или два. Или десять.

У вас недвижимость в Калифорнии. Или на Лазурном берегу. Или во Флориде. Или и в Калифорнии, и на Лазурном берегу, и во Флориде.

У вас яхты в портах Кипра и Мальты. У вас жена в Лондоне, а главная любовница в Париже.

У вас в Оксфорде любимый сын, а дочь — в Гарварде.

Расскажите же мне, как велико ваше желание однажды услышать весть о том,

что стратегические ракеты России летят в направлении Парижа и Лондона, Вашингтона и Нью-Йорка, Калифорнии и Флориды.

Проблема в том, что вы не одиноки. Весь правящий класс России живет в ужасающих условиях гниющего Запада, и никакими коврижками правящий класс России из этого ада не выманить. Трудовые сбережения правителей России давно легли в надежные хранилища швейцарских банков. Правящий класс России обосновался в Лондоне и Нью-Йорке. Потому давайте забудем о стратегических ракетах России: никто никогда не отдаст самоубийственного приказа швырять ракеты туда, где угнездилась элита России.

Итак, стратегические ракеты России не против Китая, не против США и не против европейских и азиатских союзников США. Но тогда возникает вопрос: зачем же России нужны стратегические бомбардировщики, атомные ракетные подводные лодки и стратегические ракеты наземного базирования?

Как ни крути, ответ существует только в единственном варианте: стратегическая ракетно-ядерная мощь России сохраняется только для внутреннего использования. Вся эта мощь — для успокоения собственного одуряченного народа: если что, уж мы пиндосам врежем!

4.

С момента начала Второй мировой войны прошло вот уже 80 лет. Мифы о войне затвердели, набрав прочность гранитной глыбы. Мифов много. Главный из них: **МЫ ПОБЕДИЛИ!** Развеять эту выдумку труда не представляет. Стоит только задать вопрос: кто это — мы? Немедленно последует ответ: Мы — Советский Союз! Мы — советский народ! Мы — Красная Армия! Ах вот как. Простите. Не понял. Какой Союз? Ах, Советский. И где он, ваш Советский Союз?

Вторая мировая война грянула в сентябре 1939 года. Германия и Советский Союз разгромили Польшу, разделили её пополам. Кстати, 9 мая, любуясь стройными колоннами потомков освободителей Европы, постарайтесь забыть, что первый парад победы во Второй мировой войне был проведен 22 сентября 1939 года. Войска Гитлера и Сталина под красными знаменами нацизма и красными знаменами коммунизма маршировали по улицам Бреста по случаю столь успешного начала нового передела Европы и мира.

Так вот, в сентябре 1939 года, в первый месяц Второй мировой войны, только три страны, Польша, Германия и Совет-

ский Союз, вели активные боевые действия на континенте. Армия и народ Польши защищали свою страну, армии Гитлера и Сталина рвали Польшу на части.

Какова же судьба трех стран, которые самыми первыми вступили во Вторую мировую войну? В результате сговора Сталина и Гитлера Польша была разгромлена. Но не сдалась. Народ Польши продолжал борьбу как на своей земле, так на многих фронтах Европы и даже Северной Африки. После войны Польша возродилась, сначала под контролем Москвы, потом народ Польши сбросил коммунистическое ярмо. Сегодня Польша процветающее государство Европы.

В результате Второй мировой войны Германия была разгромлена, разграблена, разделена на части и оккупирована четырьмя странами. Прошли годы. Германия возродилась, но уже как демократическое государство. Сегодня это самое мощное и развитое государство Европы.

Польша и Германия были разгромлены. Но они есть. Они процветают.

Советский Союз победил. Но где он, победивший Советский Союз? Но его нет.

Советский Союз сгнил и рассыпался. Словно трухлявый пенек. С праздником победы, дорогие товарищи! Наливайте еще!

5.

Развалился Советский Союз в мирное время, без всякого внешнего воздействия. Стоял-стоял, да и завалился. И никто не пошел его защищать. Вообще никто. Мужчины Советского Союза в подавляющем большинстве принимали присягу и клялись «до последнего дыхания быть преданным своему народу, своей Советской Родине и Советскому правительству».

Верность они клялись хранить не до дембеля, а до последнего дыхания. Но никто на защиту Советского Союза не пошел. Вообще никто. Крохотная шайка любителей коммунизма из числа высшей партийной номенклатуры, гэбического и военного руководства пыталась что-то делать для спасения Советского Союза. Но, сообразив, что затея эта может представлять некоторую опасность личному благополучию, кучка спасателей без единого выстрела разбежалась и сдалась.

Министр обороны Маршал Советского Союза Язов, Председатель КГБ генерал армии Крючков, заместитель министра обороны генерал армии Варенников и другие товарищи защищали Советский Союз только теоретически. Но рисковать своими драгоценными жизнями не стали.

Одно из двух:

— если считаешь Советский Союз преступным государством, не жалея жизни выступи против него;

— если считаешь Советский Союз своей Родиной, с оружием в руках иди на его защиту.

Но никто не пошел на баррикады защищать Советский Союз. Вообще никто. Никому тот Союз был не нужен.

Прошли годы, и вот миллионные толпы граждан, которые, нарушив присягу, защищать Советский Союз не стали, которым судьба Советского Союза пофигу, каждый год радостно празднуют победу Советского Союза. Страшное в том, что миллионам ликующих ряженых патриотов судьба России столь же безразлична, как и судьба развалившегося Советского Союза. Полное безразличие широких народных масс к судьбе Сибири и Дальнего Востока — тому доказательством

Виктор Суворов



## Американский Private Richboro Swimming Club в партнёрстве с summer camp of Right Steps

**Right Steps** camp предлагает уникальную летнюю программу



**BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER**

**А также :** Swimming (every day)

- Yoga class
- Reading club
- Science experiments
- Dance, Art, Musical time
- Sport (all different kind)

**И ещё:** здоровое 3-х разовое питание  
Trips

У нас 5 бассейнов, поэтому – каждой маленькой группе свой бассейн и индивидуальные тренеры!



**Right Steps camp - лето с пользой!**

**The Right Steps camp is the Right Camp for your Child!**

**Come join Us for a Fantastic Summer!**

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954, 215-355-4116



48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966, 215-355-8801

☆☆☆☆ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать  
ДЕТСКАЯ **АКАДЕМИЯ** БУДУЩЕГО  
**RISING STARS**

**Сотни счастливых детей и благодарных родителей!**

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймёте  
**RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!**  
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm (267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867  
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047  
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

# Art Studio

Л. Макаровой  
**215-360-2698**

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:  
**ЖИВОПИСИ**  
**РИСУНКА**  
**КЕРАМИКИ**  
**ВЯЗАНИЕ**

НОВЫЙ класс

ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

**121 Windswept Dr.**  
**Philadelphia, PA 19053**

Рядом с рестораном "Mink"

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Глисты — тема для интернета очень популярная. Страшилки, пугалки, фотографии глистов размеров с депутатскую голову и все такое прочее.

Сразу предупреждаю, что я здесь не буду касаться совершенно idiotских методов лечения при помощи энергоинформационных полей посредством коробочки с мигающими лампочками. Также в статье я не буду советовать те или иные препараты от глистов, включая народные средства. Препараты назначает ваш врач. Ему гораздо проще на месте решить вопрос назначения того или другого средства. Кстати, сейчас много таблеток, которые на самом деле эффективны против глистов. И во все не нужно ковыряться с тыквенными семеч-

## КАК ПРАВИЛЬНО ЛЕЧИТЬСЯ ОТ ГЛИСТОВ

ками или чем-то другим «народным». Я хотя и всецело поддерживаю народные средства, но в отношении глистов в теле человека — это особый случай. Не мудрите, а применяйте современные и доступные таблеточные средства. Целее будете.

Так о чем же я хочу поговорить в этой статье? — Именно о ПРОЦЕДУРЕ избавления от глистов. Почему-то многие считают, что вполне достаточно скушать таблетку и все — глисты убежали. Ага... ну-ну... Во-первых, — от глистов нужно лечиться ВСЕГДА ТОЛЬКО ВСЕЙ СЕМЬЕЙ! — Это я поставил в самое начало и это, на самом деле — главное. Под семьей я подразумеваю не только всех людей, но и всех животных. Иначе все таблетки просто бессмысленны. Вы будете заражаться друг от друга.

Во время лечения обращайтесь ОСОБОЕ внимание на личную гигиену:

— Меняйте нижнее белье ежедневно, в идеале 2 раза в сутки.

— Постельное белье лучше кипятить. Если

нет возможности кипятить, то после стирки в горячей воде обязательно проглаживайте утюгом ежедневно!

— Обязательно нужно подмываться не менее двух раз в сутки, после чего тщательно мыть руки.

— Не допускайте расчесывания зудящих мест. Как можно короче стригите ногти на руках.

— Также обязательно проводите в квартире ЕЖЕДНЕВНУЮ влажную уборку с применением моющих дезинфицирующих средств. Тряпки потом кипятите, а лучше просто выбрасывайте.

И вот такой петрушкой вы должны заниматься, как минимум 3 недели, а то и весь месяц. Неслабо звучит? Так вот лучше перебдеть, чем недобдеть, как говорил наш начальник штаба.

Разумеется, во время всего вышеописанного нужно применять препараты, которые Вам назначит доктор. Участкового врача вполне достаточно. Как правило, они знают,

что в настоящий момент наиболее эффективно.

И последнее — насколько, на самом деле, распространены глисты? Скажу вам без обиняков — если у вас в доме есть кошка, которая гуляет сама по себе или собака, которую вы при прогулке спускаете с поводка, то глисты, скорее всего, в семье есть.

Здесь еще замечу, что особенно опасно, если собака обожает подбирать на улице всякую дрянь. Под этой статьёй вы можете прочесть другую мою статью: «Как отучить собаку подбирать на улице всякую гадость».

Вывод: мыть руки с мылом после каждого общения с собакой или кошкой. Неплохо бы время от времени проверяться на глисты. Хотя бы пару раз в год.

И уж, тем более, нужно срочно бежать к врачу, если у вас есть признаки глистной инвазии: слабость, проблемы с пищеварением и разные прочие непонятные симптомы, которые не связаны с каким-то видимым заболеванием.

## КАК ОТУЧИТЬ СОБАКУ ПОДБИРАТЬ НА УЛИЦЕ ВСЯКУЮ ГАДОСТЬ

Многие собаки просто обожают подобрать что-то на улице и съесть. Это частая и очень противная привычка. Причем, она абсолютно не зависит от того, как вы собаку кормите. Сытые собаки подбирают точно так же, как и голодные. Это привычка. Привычка, кроме того, вредная. Одна моя собака так и погибла, подобрала на улице отравленную приманку.

Тогда я жил в подмосковном Дмитрове. Бродячих собак там видимо-невидимо. Насколько мне известно, это вообще общероссийская беда.

И вот как-то городская санэпидстанция подрядила студентов местного медучилища травить бродячих собак. Помню, как студентки бродили по улицам и закоулкам и разбирали отраву. Я, конечно, старался следить

за своей колли. С поводка не отпускал, держал рядом. Но, к сожалению, где-то моя Гекла успела подхватить и быстро слопать отравленный кусок. Не буду дальше рассказывать, что было. Хотя сам помню отчетливо до сих пор, пусть прошло уже больше 20 лет. Но не будем грустить, жизнь продолжается. Только знайте, что практически любому хозяину собаки рано или поздно придется попроситься со своей любимицей. Собаки живут меньше хозяев.

Ну, так и как же отучить собак что-то подбирать на улице? Вспоминается одна тетька, которая наоборот поставила эту привычку себе на службу. У нее тоже была колли. Одно время, благодаря фильму «Лесси», эта порода была чрезвычайно популярна в России. Так

вот ее мальчик колли очень плохо кушал. В смысле — дома плохо. Я несколько раз наблюдал, как она его кормит. Заранее выйдя на улицу и поставит под дерево миску с едой. Той самой, которую ее Тарзан отказывался кушать дома. Спустя несколько минут, она выводит его гулять, причем, без поводка. Он мирный такой был, хотя не все колли мирные. Овчарка — есть овчарка, пусть и шотландская.

Хозяйка пряталась за дерево, чтобы не смущать животную. А Тарзан моментально по запаху находил миску и быстренько ее вылизывал до блеска. Вот такая система, хотите верить, хотите — нет!

Между прочим, я не зря рассказал этот эпизод. Отучать собаку нужно точно таким же

методом. Под дерево кладется корм, и выпускается собака. Вы сами прячетесь за дерево, но в руках у вас РОГАТКА! Где хотите — берите. В Америке рогатки давно продаются в магазинах. И как только собака открывает рот, чтобы схватить кусок, вы в нее из этой рогатки стреляете. Лучше всего использовать такие плотные шарики, размером с вишенку. Можно их найти в магазине игрушек. Только не дайте собаке вас увидеть! Сразу прячьтесь за дерево после выстрела. Уж в самом крайнем случае — руки за спину.

Уверю вас, 3–4 сеанса — и собака крепко-накрепко забудет подбирать что-то на улице. Проверено на многих поколениях собачников и собак.

Доктор Владимир Ячменников

Известное об известном

Наверное, каждому из нас знаком арахис — маленькие аппетитные орешки. Но возможно, мало кто из нас знает об удивительных лечебных свойствах земляного ореха — как его еще называют. Арахис (лат. Arachis) — в переводе с греческого — «паук», получивший такое название из-за сходства сетчатого рисунка плода с пауком. В ботаническом смысле — это просто образующиеся в земле толстоствольные стручки бобов.

Родина арахиса неизвестна. Предполагается, что впервые он был открыт в Бразилии и Перу, откуда миссионерами был завезен в Африку и затем работоторговцами в Северную Америку. Так как орех этот был достаточно дешев и очень питателен, им кормили рабов, работающих на кораблях. В Европу арахис впервые попал в 16 веке, но вплоть до 19 века он не получил широкого распространения.

Арахис известен как орех, хотя, фактически, это семена тропического травяного растения. В светло-коричневой скорлупе находятся несколько желтоватых зерен, покрытых красноватой кожицей. Этот орех активно используют в выпечке, кондитерской промышленности, острых соусах, производстве орехового масла. Арахис используют при изготовлении халвы, тортов и других кондитерских изделий. Размолотые семена применяют в качестве добавок при изготовлении шоколада. Насчитывается 70 видов арахиса, произрастающих, в основном, в Бразилии. Наибольшее распространение получил Арахис культурный или земляной орех (Arachis hypogaea L.), который выращивают в Америке, Азии, Африке и в Европе — в Италии,

## АРАХИС



Испании и на юге Франции.

В медицине активно используются масла, приготовленные на основе арахисового масла. Арахис не только вкусен, но и полезен. По последним результатам исследований, проведенных американскими учеными, арахис обладает большими питательными и лечебными свойствами. Он крайне богат антиоксидантами — веществами, защищающими клетки организма от воздействия «свободных радикалов». Он также эффективен для профилактики сердечнососудистых заболеваний, атеросклероза, старения, злокачественных опухолей.

Интересно также, что после поджаривания полезные свойства арахиса увеличиваются на 20–25 процентов. В арахисе содержатся вещества, которые снижают

риск возникновения хронических заболеваний сердца, раковых опухолей, ослабляют воспалительные процессы при легочных заболеваниях, способствуют сжиганию жира в жировых клетках. Именно благодаря этому качеству, арахисовая диета сейчас очень популярна. Многие звезды шоу и модельного бизнеса поклонники этой диеты.

Арахис богат по своему составу, он содержит в себе: минеральные вещества (калий, фосфор, цинк, магний, фосфор), витамины (В1, В2, В3, В6, РР, А, Д), аминокислоты, растительные жиры. В нем также есть полиненасыщенные кислоты, фолиевая кислота (витамин В9), белки, углеводы. В арахисе содержатся вещества, способствующие повышению свертываемости крови, поэтому он может быть полезен

при заболеваниях, связанных с пониженной свертываемостью и кровоизлияниями (гемофилия, гемморагический диатез, тромбоцитопения и др.).

Несколько рецептов народной медицины:

1. При длительном сухом кашле рекомендуется употреблять поджаренный арахис вместе с рисовой кашей несколько раз в день.

2. При язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки (в подострой и хронической стадии) рекомендуется принимать «молочко», приготовленное из муки арахиса с добавлением кипяченой воды.

3. При снижении иммунитета принимать настойку из шелухи арахиса.

4. Употребление 20–25 орешков в день разглаживает морщинки, придает блеск волосам, способствует похудению.

5. При остром и хроническом гепатите используется отвар арахиса, свежих ягод китайского финика и сахара.

6. При заболеваниях дыхательных путей, в качестве отхаркивающего средства, используется отвар ореха с кожурой. При остром ларингите — снимает потерю голоса.

Необходимое предупреждение: арахис способен вызывать самую тяжелую форму аллергии. Стоит отметить, что, несмотря на отличные вкусовые качества и питательность, не следует злоупотреблять арахисом. Не стоит переедать его в острый период заболеваний желудка, двенадцатиперстной кишки, при язвенной болезни желудка. И еще, арахис достаточно калориен и его неумеренное потребление может привести к появлению избыточного веса. То есть, умеренность — главное правило, которому нужно следовать и в этом случае, чтобы полезные свойства этого замечательного продукта не превратились в свою противоположность.

Елена Кунина

# МЫ ПЕРЕЕХАЛИ!

TEMPLE PHYSICIANS AT RED LION PLAZA

С 16 АПРЕЛЯ ЖДЕМ ВАС В НАШЕМ НОВОМ ОФИСЕ.

**Temple Internal Medicine Northeast**

9892 Bustleton Ave, Suite 101 | Philadelphia, PA 19115

215-676-2741



Mikhail Azrilevich, MD



Radmila Gaisinsky, CRNP

- Всего в одной миле от нынешнего местоположения!
- Бесплатная парковка
- Легко добраться на общественном транспорте
- Новое, красивое и современное здание

**TEMPLE HEALTH**

Temple Health является подразделением Общества независимых врачей, ориентированной на предоставление высококачественной медицинской помощи в независимой системе. Temple Health является частью Temple Health System, которая включает в себя Temple Health и другие подразделения. Temple Health System является частью Temple Health System, которая включает в себя Temple Health и другие подразделения. Temple Health System является частью Temple Health System, которая включает в себя Temple Health и другие подразделения.

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат СРАР устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
  - Blue Sheild (PPO/НМО)
  - Ameri Health
  - Keystone 65 complete
  - Keystone Plan East
  - Bravo Senior Partner
  - Health Partners
  - Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН.,ЧТ.: 9АМ-7РМ  
Вт.,СР.,ПТН.: 9АМ-5РМ  
СБ.: 10АМ-2РМ

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**



**В нашем офисе мы лечим:**

- Боли, связанные с межпозвоночными грыжами, смещенными дисками;
- Боли от разных видов артрита;
- Ортопедические травмы;
- Травмы от автомобильных аварий и полученных на работе.

*Ваше здоровье- это наш успех.*

Все сотрудники с большим стажем работы, имеют лицензию на физиотерапию и массаж.

Добро пожаловать в новый офис физиотерапии  
**“Better Health PT”**

your only limit is **YOU.**



**ПРОЦЕДУРЫ  
В ОФИСЕ:**

- мануальная терапия;
- нервно-мышечное восстановление;
- терапевтические упражнения для укрепления мышц;
- профессиональный массаж.

**(215) 607-7400**

11685-D Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**Офис открыт 6 дней в неделю**  
Принимаем все виды страховок  
Предоставляем транспорт

# ВПЕРЕД К АПАРТЕИДУ

Ближневосточные реалии

Конфликт между Израилем и арабскими странами не может быть решен за столом переговоров, иными словами, политическими методами, потому что он экзистенциален, и не допускает возможности компромиссов. Можно добиться перемирия, но мира — никогда. На территории между рекой Иордан и берегом Средиземного моря, где расстояние местами не превышает 100 километров, невозможно существование двух государств (для двух народов), различных по религии, культурным традициям и по экономическому развитию. Государство Израиль, расположенное в самом сердце исламского мира, является этому миру невыносимым оскорблением, что не только противоречит заповедям Корана, но и наглядно демонстрирует превосходство иудео-христианской цивилизации.

Термин «мирный процесс» абсурден по определению. Процессом является война, мир же дискретен — мир или есть, или же его нет. Таким образом, политический нарратив: «мирный процесс с целью создания палестинского государства» является дорогой в «никуда», а политкорректные термины, используемые в этом нарративе, похожи на цветы, профессионально уложенные на катафалк. Оказавшись перед альтернативой: мирный процесс и создание палестинского государства или же аннексия Иудеи и Самарии (третьего варианта не дано), подавляющее большинство политических и общественных деятелей категорически предпочитает первый путь, путь в «никуда», путь в тупик, не обращая никакого внимания на то, что там отчетливо пахнет похоронной хвоей и подготовлена сцена для выступающих со слезными речами о трагической судьбе еврейского народа. Альтернативный путь практически не рассматривается. Он неведом, непонятен, непредсказуем в деталях, а посему неприемлем. Самое простое объяснение этому — абсолютное непонимание ближневосточных реалий, и ярчайший пример — Ричард Гир — хороший актер, но в политическом отношении типичный «полезный идиот», один из тех, которыми пользуются определенные силы для манипулирования общественным сознанием. Ричард Гир приехал в Израиль уговаривать его граждан «покончить с оккупацией», чтобы прекратить «страдание» палестинского народа.

Для политических деятелей, предпочтению первого пути основано в значительной мере на политической конъюнктуре и на соответствующих прецедентах. Политическая конъюнктура в законодательных кругах современной Америки, имеет откровенно антиизраильский уклон, что и продемонстрировали два конгрессмена-демократа Д. Конноли и П. Прайс, убедивших 191 своих коллег конгрессменов, обратиться к президенту Д. Трампу с настоятельной просьбой: заставить Израиль согласиться на создание государства Палестина. «Одногосударственный результат рискует уничтожить еврейский и демократический характер Израиля, лишая палестинцев осуществления их законных (Выделено нами — А. А.) чаяний».

Данное письмо является собой образец лицемерия, ханжества и абсолют-

ного непонимания сути вещей. Во-первых, понятия «еврейский» и «демократический» исключают одно другое. Государство может быть или еврейским, или демократическим. И второе, что более важно. Рассматривая пути решения израильско-арабского конфликта, конгрессмены-демократы ожидаемо выбирают реализацию «законных прав» придуманного на Лубянке народа. Министр иностранных дел Англии Борис Джонсон, человек более расположенный к Израилю, чем демократы Америки, на вопрос о возможности второго пути (аннексии Иудеи и Самарии), патетически восклицает: «Но ведь в этом случае Израиль превратится в страну апартеида!»

Надо признать, что англичанин знает, о чем говорит. В начале двадцатого века именно англичане разгромили процветающие бурские республики Трансвааль и Оранжевую и построили вместо них протекторат — Южно-Африканскую республику. Именно англичане обогатили общественное сознание двадцатого века такими «судьбоносными» понятиями, как «концентрационный лагерь», куда сгоняли пленных буров, и «апартеид». И если первые создавались в процессе войны, то к апартеиду пришлось прибегнуть много позднее, когда белые жители Южно Африканской республики убедились в невозможности совместного проживания с черными, массово хлынувшими в республику из африканских государств после получения ими независимости. Понятие «апартеид» произошло от английского слова «apart», отделиться по-английски — «to get apart». Это, кстати, именно то, к чему призывает подавляющее большинство израильских политиков.

После того, как усилиями прогрессивных сил всего мира система апартеида была демонтирована, черное население «реализовало свои законные чаяния», включая первого черного президента, которого для этого специально выпустили из тюрьмы. В «одногосударственной» черно-белой стране, некогда процветавшей, обладающей уникальными природными ресурсами (самые крупные в мире запасы золота, алмазов, платины, урана и хрома), коренные белые жители оказались в меньшинстве, под защитой полиции и армейских сил то ли в гетто, то ли в бантустанах. Столица — город Йоганнесбург стала столицей черного криминалитета, столицей апартеида наоборот — белого апартеида. Не это ли будущее предвещают Израилю конгрессмены демократической партии Америки?

Нельзя сказать, что все 119 конгрессменов-демократов, включая и двух вышеозначенных, искренне желали бы ликвидации государства Израиль, хотя таковые, безусловно и были в их числе, но для всех остальных подписантов это было осознанное решение в многовекторной системе межгосударственных отношений. И если для конгрессменов это был оценочный выбор, то для израильских политиков и общественных деятелей, это есть выбор между вариантом «два государства для двух народов», — вариантом, убийственным для Израиля и «одногосударственным», таящем в себе значительные риски, но являющимся, по существу, «категорическим императивом» — высшим принципом нравственности, основанном на личном нравственном опыте проживания в государстве Израиль.

82 года из 93 Шимон Перес прожил в Израиле. Будучи самой заметной фигурой на израильском политическом Олимпе, Перес занимал практически все важнейшие политические посты, начиная от министра обороны в правительстве и до президента страны. Человек безусловно неглупый, крайне амбициозный, но весьма необразованный, он имел возможность наблюдать все израильские войны, а, стало быть, понять природу израильско-арабского противостояния. Проект под названием «Новый Ближний Восток», который Ш. Перес попытался реализовать в жизни, закончился тем, чем заканчиваются в истории все социальные проекты от «Построения социализма в одной, отдельно взятой стране» и до «Нового Ближнего Востока». Кровью.

Что же заставляет вполне состоявшихся политических деятелей отдавать предпочтение самоубийственному для Израиля пути, «дороге в никуда» и категорически отрицать при этом возможность аннексии Иудеи и Самарии?

Создание еще одного арабского государства между Иорданом и Средиземным морем, «бок о бок» с Израилем, как неперемное условие решения израильско-арабского конфликта, подается западными политическими деятелями, вполне благожелательно относящимися к Израилю, с подачи именно израильских политиков.

Еще 15 июня 2009 года премьер-министр Израиля Б. Нетаниягу в своем выступлении в университете Бар-Илан, назвал идею создания «двух государств для двух народов» единственно конструктивной идеей для решения конфликта. Премьер-министр Израиля оговорил эту формулу двумя, как он считал, решающими условиями. Арабское государство должно быть демилитаризировано и должно непременно признавать еврейский характер государства Израиль. Будучи хорошо образованным человеком, Б. Нетаниягу, тем не менее, не учитывал того факта, что государство, 20 процентов населения которого составляют неевреи, не может быть еврейским государством. Это вполне очевидное нарушение демократических прав 20 процентов населения.

Кроме того, говоря подобное, Б. Нетаниягу не учитывал один из законов семантики. «Любое утверждение, сопровождающееся условиями, со временем освобождается от этих условий и внедряется в сознание в категоричной форме». Так со временем и получилось.

Сегодня все, говорящие о «двух государствах для двух народов», решительно не упоминают о тех двух условиях, которые «сопровождали» идею создания арабского государства. Для них это просто неважно, им претит использование таких терминов, как «оккупация», «апартеид», «недемократичность», внедренные в общественное сознание также, в значительной мере, с подачи израильских нелиберальных кругов.

Времена меняются. На смену двуполярному миру, с крахом Советского Союза, пришел мир однополярный, который опять стремительно превращается в двуполярный. Только вместо СССР второй полюс медленно, но уверенно осваивает Китай, страна, общественное сознание которой не отягчено ни религиозными предрассудками, ни наследственным антисемитизмом. Вектор национальных интересов Китая ори-

ентирован строго на Север, отнюдь не в сторону Ближнего Востока, что также внушает известный оптимизм. С другой стороны, Россия — страна, вот уже более пятидесяти лет являющаяся одним из ключевых игроков на ближневосточной политической арене, страна, в которой антисемитизм всегда был неперемным элементом общественного сознания от «Союза Михаила Архангела» и до четвертого отдела КГБ. Именно в кабинетах этой организации и был придуман «палестинский народ» и сформулированы предпосылки для создания государства Палестина, как плацдарма для уничтожения Израиля, что позднее и было облечено в легальную форму: «два государства для двух народов».

Рожденная в одном из Лубянских кабинетов, эта формула «два государства для двух народов», наверняка, была согласована с мнением арабских политиков, которые в конце шестидесятых стали прибывать в Москву, в большинстве своем в «престижный» университет имени Патриса Лумумбы.

Среди тех, кто поступил в это учебное заведение, был и некий Абу Мазен, уже имевший университетское образование, полученное им в Дамаске. Это может означать только то, что в университет Лумумбы приглашались не только для получения образования.

Смышленного юношу вскоре приметил куратор Ближневосточного терроризма Е. М. Примаков и пригласил его в свой институт «Востоковедения» для написания там диссертации. Что тот и сделал. Понятное дело, «два государства для двух народов» совсем не интересовали советских специалистов. Виртуальное государство под названием «Палестина» не нужно было им ни в какой ипостаси. Нужна была «точка опоры» в Ближневосточном регионе, иными словами, военная база с морскими портами и с территорией «от реки до моря». Таким образом, запущенная из Лубянки формула, соответствующая всем «понятиям» политкорректности, с легкой руки израильских политиков обрела вторую жизнь в либерально-демократическом сознании Запада, как неперемный элемент израильско-арабского урегулирования.

Что касается России, то будучи правопреемницей Советского Союза, занимавшая некогда одну шестую часть земной суши, страна эта превратилась сегодня во вполне второразрядную, чья экономика основана на экспорте углеводородов, но накопившая при этом гигантский арсенал современного вооружения и сохранившая к тому же имперские амбиции. Опасения российских руководителей в том, что энергетическая политика президента Трампа приведет к резкому падению цен на нефть и, тем самым, обрушит российскую экономику, заставляют их активно способствовать замене Д. Трампа на посту президента Соединенных Штатов, умело дирижируя для этого «полезными идиотами» из Демократической партии.

Понимание того, что арабское государство Палестина не может существовать ВМЕСТЕ с Израилем, а может быть только ВМЕСТО Израиля, до сих пор находится на «задворках» политического сознания.

Такова сегодняшняя политическая реальность.

А. Альмог  
МАОФ

# Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



# HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО**

**О П Л А Т А  
ЗА ВСЕ**

**КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

**и MONEY ORDERS**

**для постоянных клиентов**

## СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ STATE FARM

**В ОЧЕРЕДНОЙ РАЗ В ЭТОМ ГОДУ СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ СТРАХОВАНИЯ ДЛЯ СВОИХ КЛИЕНТОВ ИЗ ШТАТОВ ПЕНСИЛЬВАНИЯ И НЬЮ-ДЖЕРСИ.**

В последние время мы все неоднократно слышали от наших друзей или знакомых о неприятной тенденции на рынке страховых услуг, в результате которой страховые компании поднимают стоимость услуг для своих клиентов без отсутствия каких либо существенных причин для этого, и просто обосновывая это общей тенденцией на рынке, и как результат, каждый из нас вынужден платить больше.

Дорогие друзья, мы рады Вам сообщить, что есть исключение из этого

“правила”, так как страховая компания State Farm в общей тенденции изменения цен на страховые услуги за последних 2 года единственная в нашем штате, кто имеет отрицательную динамику повышения цен для своих клиентов (внизу этой статьи вы можете увидеть график, отображающий данную тенденцию).

**State Farm Mutual Insurance Company** - крупнейшая страховая компания на территории Америки, которая уже дважды в течении года снижала стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания.

Несмотря на это компания объявила об очередном снижении цен.

С 1 Мая 2019 года на страхование недвижимости для домовладельцев на 7% для штата Пенсильвания и на 2% для штата Нью-Джерси, а также о сни-

жении с 6 Мая 2019 года на 11% своих услуг для автовладельцев из штата Нью-Джерси.

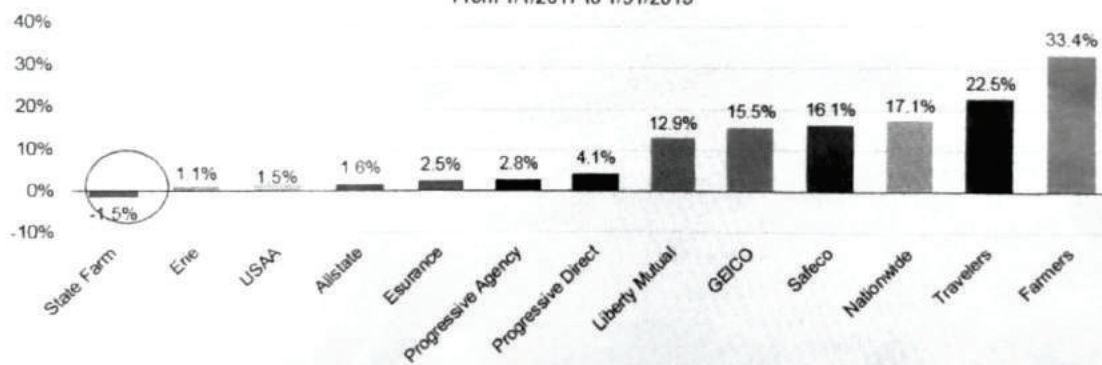
В целом изменение в стоимости страхования для автовладельцев будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий.

Дополнительно к данному снижению стоимости, агенты нашего офиса постоянно используют индивидуальный

подход к каждому клиенту для возможности предоставления дополнительных скидок. Если вы готовы к следующему шагу и желаете бесплатно получить информацию о стоимости услуг страхования в нашем агенстве, мы ждем Вас в одном из наших офисов для выбора наиболее комфортного для Вас плана.

Submitted by State Farm agent  
Marat Ioshpa

2-Year Cumulative Rate Changes  
From 1/1/2017 to 1/31/2019



Rank	Personal Auto	%
1	State Farm	20.4
2	Erie Insurance Group	13.2
3	Allstate Corp.	11.4
4	Progressive Corp.	10.0
5	Nationwide Mutual Group	9.0
6	Berkshire Hathaway Inc.	8.1
7	Liberty Mutual	4.8
8	Travelers Companies Inc.	3.8
9	USAA Insurance Group	3.4
10	Farmers Insurance Group of Cos	2.2

Marat Ioshpa  
215 305 55 55  
8420 Bustleton ave, Philadelphia, PA, 19152

Marat Ioshpa  
215 709 5555  
2651 Huntingdon pike, Huntingdon Valley, PA, 19006



## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

**718-256-3210**

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В жизни каждого человека приходит время, когда происходит что-то неожиданное: болезни, судебные иски, разводы или проблемы у детей. Когда это происходит, вы или ваши дети можете потерять все имущество, которое вы заработали долгим и тяжелым трудом. Есть много способов защиты и передачи имущества своим близким. Методы защиты должны быть выбраны на основе сочетания ваших индивидуальных пожеланий, личных обстоятельств и налоговых преимуществ. Эти методы, например, включают передачу имущества в трасты (Trusts), LLC или корпорации, через которые можно защитить ваши деньги и имущество для вас и ваших детей. Нужно отметить, что полностью выплаченную недвижимость не рекомендуется держать на своём имени, потому что она ничем ни защищена от кредиторов и судебных исков.



## ПРАВИЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА ПРИ ПОВТОРНОМ БРАКЕ

ем можно сделать так, что деньги и имущество будут защищены от развода супругов, и что ваши дети и внуки это те, кому деньги и имущество будут принадлежать по праву. Планирование и оформление защиты семейного капитала должны быть сделаны заранее, чтобы извлечь максимальную выгоду.

### Вторые браки

Правильное распоряжение имуществом должно быть сделано в пользу — или не в пользу — супругов. При разводе и вступлении во второй брак важно пересмотреть завещание и все виды имущественного планирования. Обе стороны могут иметь отдельное имущество, такие как дом, пенсионные и банковские счета, приобретенные до второго брака, и семьи, о которых должны позаботиться. Иногда имеет смысл заключить предбрачный договор до второго брака, который четко разграничивает права и обязанности, а также распределение имущества обоих супругов.

Если вы заранее не планируете, чтобы правильно обеспечить передачу наследства своим детям и внукам, им, возможно, придется бороться с вашим новым супругом или супругой в суде за имущество, которое должно принадлежать им. Обычно в подобных случаях люди думают “У меня нет

ничего, что новые супруги или их дети могут взять”. Остановитесь и подумайте: дом, квартира, машина, пенсионные планы и счета, акции и ценные бумаги, и страхование жизни — должно все учитываться, а не только деньги в банке. Новые супруги или их дети могут получить всё это имущество, даже приобретенное до второго брака. Правильную передачу имущества, например, можно обеспечить в специальном трасте Qualified Terminable Interest Property (QTIP). Такой траст позволяет обеспечить ваших новых супругов, пока они живут, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство, а не дети ваших супругов.

Наследственное и семейное законодательство в этой области сложны. Для вас это означает то, что, если вы развелись и решили жениться или выйти замуж еще раз, вы должны принять меры, чтобы защитить интересы своих детей и внуков от первого брака. Таким образом, оформление в соответствии с законом и правильное планирование имущества является ключевым моментом, иначе родные и близкие будут расплачиваться за это в буквальном смысле слова.

### Долги и судебные иски

Женившись или выйдя замуж во второй раз, в более зрелом возрас-

те, вы можете полностью не знать финансовое прошлое ваших новых супругов и супруг. Их старые долги, про которые они уже сами забыли, могут всплыть наружу, когда у них появится, что взять. Если вы приобрели новое жильё и записали его на оба ваших имени, кредиторы могут наложить на него lien (залог). Вот, к примеру, женившись во второй раз, один мужчина узнал, что его новая жена задолжала семьдесят тысяч долларов по кредитным карточкам. Женитьба серьезно подпортила его кредитную историю, а его жена не могла теперь даже списать долги, объявив банкротство, потому что он хорошо зарабатывал.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать защиту вашего имущества и денег, при этом рассматривая вашу ситуацию со стороны наследственного планирования (Estate Planning) и Медикайд-планирования (Medicaid Planning). У нас в офисе индивидуальный подход к нуждам каждого клиента.

Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P. C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

### Разводы детей

Примерно половина браков в США заканчивается разводом: 50% браков в целом и более 25% браков лиц старше 50 лет. Если вы переводите деньги или имущество напрямую вашим детям, или просто оставляете его в завещании, ничем незащищенным, ваши дети могут лишиться половины денег или стоимости имущества при разводе. Супруги могут получить половину всех денег, которые вы дали своим детям, половину дома и даже половину всех сбережений пенсионного плана IRA, который вы оставили.

### Как правильно оформить передачу имущества?

С предварительным планированием

# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

**215-564-1866** в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,

чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

# МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

# ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

### Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

**1-800-LAW-1917**

**215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

# ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

## GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

## Law Office Of Lidia Alperovich, LLC Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.



МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**



**215-953-9225**  
vitacare2003@comcast.net

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ  
**VA LOGISTICS**

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,  
203-570-4915 Владимир  
avexpressinc@hotmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

**Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!**

**Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.**

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
**ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE**





# GREAT AFTER SCHOOL

**Начинается набор в Летний Лагерь**

**ИНТЕРЕСНЫЙ И АКТИВНЫЙ ОТДЫХ для детей 5-12 лет**

- ▶ Экскурсии, развлекательно-познавательные игры
- ▶ Бассейны на private территории с "climbing wall", "mini golf", playground.
- ▶ Теннис
- ▶ Гимнастика
- ▶ Танцы
- ▶ Шашки, шахматы
- ▶ Оборудованный спортивный зал
- ▶ Art

**4-хразовое домашнее питание**

**KEYSTONE STARS**

Звоните в любое время  
**267-312-5661**  
**267-312-5663**

11030 Rennard St.  
Philadelphia, PA 19116

Принимаем Welfare и другие программы



www.brightelsolutions.com  
info@brightelsolutions.com

**LIVE ON A BRIGHT SIDE**

Sprint AT&T  
verizon T-Mobile

**ПРИГЛАШАЕМ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ**

**SUBCONTRACTORS  
CREW LEADERS  
TOWER CLIMBERS**

Для обслуживания и установки оборудования на вышках сотовой связи.

**100% Tie-Off 24/7**

☎ 609.972.7240 ☎ 267.474.4623



**INSURANCE Exchange**  
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд  
**215.764.3200**  
www.insurancexchg.com  
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116  
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

<p><b>MEDICARE</b></p> <p>SUPPLEMENT PLANS &amp; MEDICARE ADVANTAGE</p> <p>\$0 premium plans available</p> <p>Keystone 65 aetna Humana CIGNA</p>	<p><b>ОВАМАКАРЕ</b> health insurance</p> <p>no underwriting</p> <p>No pre-existing conditions</p> <p>low premiums</p> <p>ask us for a quote</p>	<p><b>ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТРАХОВКУ</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TRUCKING</li> <li>• GARAGE / DEALERS</li> <li>• AUTO HAULERS</li> <li>• COMMERCIAL PROPERTIES</li> <li>• APARTMENTS</li> <li>• CONSTRUCTION / BUILDERS RISK</li> <li>• BEAUTY SALONS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HOME</li> <li>• AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER</li> <li>• RENTERS</li> <li>• HEALTH / GROUP HEALTH</li> <li>• DENTAL</li> <li>• LIFE</li> <li>• MEDICARE (over 65)</li> </ul>
--	---	---	--	---



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**

## КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?".

Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife.

А сейчас ответьте на следующий вопрос:

**В Германии машинисты обычно получают компенсацию от родителей или супругов ИХ. Назовите ИХ двухкоренным словом.**



Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org).

Ответ на прошлый вопрос: Рентгеновский аппарат. Чтобы покупатели могли сами посмотреть, как расположена нога в обуви.

### BMW M8 получит «электронные» тормоза с трековым режимом

Компания BMW распространила подробности о новой «заряженной» модели – M8. Она будет доступна как в стандартной версии, так и в хардкорном варианте Competition. Купе и кабриолет откажутся от вакуумного усилителя тормозов: вместо него будут использоваться специальные электрические актуаторы, регулирующие давление в системе и усилие.



Как говорят представители марки, новая «электронная» тормозная система разработана специально для M-моделей. Она подходит как для стандартных «металлических» тормозов, так и для карбон-керамики.

Актуаторы позволяют добиться более тонкой настройки тормозов, а также существенно улучшить обратную связь и общую скорость работы. За счет этого тормоза не только быстрее реагируют на нажатие педали, но и вспомогательная электроника (например, система стабилизации) тоже срабатывает быстрее. Кроме того, отказ от вакуумного усилителя помог автомобилю скинуть около двух килограммов.

Настройки тормозной системы и усилие на педали меняются в зависимости от выбранного режима движения: Comfort или Sport.

Премьера BMW M8 состоится в июне.

### Начались продажи первого электрического кроссовера Mercedes-Benz

Компания Mercedes-Benz начала продавать в Европе электрический кроссовер EQC. Пока новинка доступна только в одной модификации по цене от 71281 евро, а так как ее стоимость без учета налогов не превышает 60 тысяч евро, то немецкие покупатели могут рассчитывать на правительственную субсидию.



Производство EQC налажено на заводе Mercedes-Benz в Бремене. Там же выпускают седаны и универсалы C-Class, а также кроссоверы GLC и GLC Coup. Серийный EQC 4Matic оснащается двумя электромоторами, которые в сумме выдают 408 лошадиных сил и 760 Нм крутящего момента. Тяговая батарея емкостью 80 киловатт-часов обеспечивает до 471 километра пробега в цикле NEDC. Ее зарядка от скоростного терминала постоянного тока занимает 40 минут.

Уже в базе Mercedes-Benz EQC комплектуется медиакомплексом MBUX с двумя 10,25-дюймовыми дисплеями и оптимизированными под электрокар функциями. Например, на цифровой приборной панели вместо тахометра отображается текущий расход электроэнергии и запас хода. Дополнительно для EQC можно заказать набор активных электронных помощников и пакеты AMG Line для интерьера и экстерьера.

Покупателям Mercedes-Benz EQC также предлагается расширенная гарантия (только в Германии) и несколько сервисных пакетов. Плановое обслуживание электрокара предусматривает бесплатную эвакуацию и обратную доставку машины к владельцу. Кроме того, владельцы получают доступ к сервису Mercedes me Charge и сети зарядных станций IONITY.

### Volkswagen начал принимать заказы на еще не вышедший электрический хэтчбек

Компания Volkswagen открыла в Европе прием предзаказов на электрический хэтчбек ID.3. Покупателям предложена «приветственная» версия под названием 1st со средней батареей и ценой менее 40 тысяч евро). Тираж составит 30 000 экземпляров.



Как говорят в Volkswagen, модель ID.3 открывает новую важную главу в истории марки после Beetle и Golf. Об этом говорит цифра в названии, которая также указывает на принадлежность модели к третьему размерному классу (C) по европейской классификации. Буквы ID компания связывает с интеллектуальным дизайном, индивидуальностью и продвинутыми технологиями.

В цену Volkswagen ID.3 First Edition включены 2000 киловатт-часов на заряд-

ных станциях IONITY и общественных терминалах, подключенных к сети We Charge.

Заказы на электрокар начали принимать в 29 странах Европы. Наиболее важными для модели рынками Volkswagen считает Норвегию, Германию, Нидерланды, Францию, Великобританию и Австрию. В среднем в год планируется продавать не менее 100 тысяч экземпляров ID.3. Для оформления заявки необходимо внести депозит в размере одной тысячи евро, хотя подтвердить заказ Volkswagen сможет только в апреле 2020 года. До этого момента депозит можно забрать. Поставки машины клиентам начнутся в середине следующего года.

Volkswagen ID.3 будет оснащаться электромотором мощностью 170 лошадиных сил. Емкость тяговой батареи зависит от модификации и составляет 48, 55 или 62 киловатт-часа. Запас хода на одной зарядке – 330, 420 и 550 километров по циклу WLTP соответственно. Начальная версия ID.3 будет стоить менее 30 тысяч евро.

Позднее в линейке ID. появятся кроссоверы, минивэн, багги и седан.

### Porsche оштрафовали на полмиллиарда евро

Прокуратура Штутгарта завершила расследование в отношении компании Porsche, которую подозревали в манипулировании данными о вредных выбросах. Суд вынес решение оштрафовать автопроизводителя на полмиллиарда евро – руководство «Порше» с приговором согласилось и не стало подавать апелляцию.



Согласно данным, полученным во время расследования, начиная с 2009 года руководство департамента, ответственного за тестирование автомобилей на уровень вредных выбросов, несколько раз допускало халатность и «некорректно исполняло надзорные функции». В результате выпущенные за этот период машины частично не соответствовали действовавшим в тот момент нормам токсичности.

Сумма штрафа за выявленные нарушения составила 535 миллионов евро. В нее вошли четыре миллиона евро за халатность и 531 миллион за получение необоснованной экономической выгоды. Компания уже создала резерв под возможные выплаты, хотя учтены они будут в финансовой отчетности за второй квартал 2019 года.

В 2018 году немецкая полиция задержала главу отдела разработок двигателей Porsche Йорга Кернера по подозрению в причастности к фальсификации данных о выбросах вредных веществ. Кроме того, обвинения в мошенничестве и ложной рекламе дизельных двигателей также были выдвинуты против руководителя отдела исследований и разработок Майкла Штайнера и еще одного неназванного бывшего сотрудника Porsche.

### В Амстердаме запретят машины с ДВС

Власти Амстердама разработали план мероприятий, согласно которому к 2030 году в город запретят въезд автомобилям и мотоциклам с двигателями внутреннего сгорания. Поэтапное введение новых правил начнется со следующего года, когда дизельным машинам старше 15 лет нельзя будет заезжать в пределы кольцевой автомагистрали A10.



Издания The Guardian пишет, что таким образом власти столицы Нидерландов хотят сократить уровень вредных выбросов, так как они влияют на среднюю продолжительность жизни горожан. Согласно плану Clean Air Action, сначала в город запретят въезд дизельным машинам, выпущенным до 2005 года, а с 2022 года центр города закроют для автобусов с ДВС. К 2025 году запрет будет распространяться на прогулочные суда и скутеры.

Новые требования, уверены власти Амстердама, заставят жителей пересаживаться на электрические и водородные автомобили. Ожидается, что вырастет и рынок подержанных машин с нулевыми выбросами. Кроме того, администрации придется построить от 16 до 23 тысяч зарядных станций. Сейчас в городе их насчитывается всего три тысячи.

Осенью прошлого года суд в немецком Гельзенкирхене разрешил администрациям Эссена и Гельзенкирхена ограничивать движение дизельных автомобилей в отдельных частях города. При этом впервые автомобилям запретили выезжать на скоростные автомагистрали, проходящие через индустриальный регион страны.

### В Германии открыли автобан для грузовиков-троллейбусов

Неподалеку от Франкfurта запустили первый в Германии «электрический» автобан – он предназначен для движения грузовиков, оснащенных токоприемниками. Разработкой проекта, получившего название Elisa (образовано от Electrified, innovative heavy traffic on the Autobahn, Электрифицированное, инновационное движение грузовой техники по автобанам) занималась компания Siemens.



Тестовый 10-километровый участок автобана открыт на трассе между аэропортом Франкfurта и индустриальным парком в районе Дармштадта. Испытания проводят пять логистических компаний, в распоряжении которых имеются экспериментальные грузовики с дизель-электрическими гибридными силовыми установками и токоприемниками, как у троллейбусов. При использовании только электричества такие фуры могут разогнаться до 90 километров в час. Экогрузовики разрабатывались «Сименсом» совместно с компанией Scania и концерном Volkswagen.

Как уверяют в Siemens, перевод 30 процентов грузового автопарка Германии на электротягу позволит снизить выбросы CO<sub>2</sub> на шесть миллионов тонн в год. Кроме того, 40-тонные фуры-троллейбусы при движении исключительно по электроавтобанам смогут экономить до 20 тысяч евро на топливе (при пробеге 100 тысяч километров).

На разработку проекта властями Германии было выделено 14,6 миллиона евро. Испытания продлятся до 2022 года.

Три года назад подобный тестовый участок открылся на трассе в Швеции. Проект обошелся в 9 миллионов долларов.

# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ  
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**

**Новое отделение  
первого Республиканского Банка  
(Republic First Bank)  
было открыто по адресу:  
3015 E. Street Rd., Feasterville, PA 19053**



На церемонию открытия была приглашена  
**Marina Kats, Esq.,**  
представлявшая Евро-Азиатскую организацию малых  
бизнесов Филадельфии (Eurasian-American Chamber  
of Commerce of Greater Philadelphia).

## ANCHOR REALTY NORTHEAST

2200 Michener Str., Unit 9, Philadelphia, PA 19115  
Office: 215-333-1116



Eric Berezin

- SALE** ■ Bucks County. Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. Деревянные полы. Законченный бейсмент, сауна, дэк. Участок больше 1 акра земли. **\$575,000** AR 803
- Дуплекс. Угловой. 2+2. Ц/К. Заселён. Гараж на 2 машины. Большой двор. **\$267,900** AR 804
- P-н Academy Rd. Дуплекс. 1-й этаж. 2 спальни, деревянные полы. Ц/К. Гараж. **\$1,200** + utilities. AR 8022
- RENT** ■ NE. 2 спальни на 1-м этаже дуплекса после ремонта. Деревянные полы. Новая кухня и ванная. Гараж. Великолепное состояние. \$1,150+ utilities.

(267) 391-7419



Jacob Brilon

- Montgomery County. 1104 Greenwood Ave. Single House. Расположен на 1/2 акрах земли. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркетные полы, окна заменены, современная кухня. Цена для быстрой продажи. **\$333,777**
- 76XX. Summerdale NE. Дуплекс. 1-й этаж-2 спальни, 1 ванная, 2-й этаж-3 спальни, 2 ванные. Первый этаж полностью обновлён. Новые ламинатные полы, новая кухня, свежеекрашен. **\$257,777**. AR 740
- 21XX Welsh Rd. Condo. NE. Отличное состояние. 2 спальни, 2 ванные. Около 1700 sq.ft. Ц/К и отопительная система. **\$200,000**. AR 750

(267) 312-0610



Edward Pronay

- SALE** ■ NE. Twin. 3 спальни, 2 ванные. После ремонта. Stainless Still appliances. Законченный бейсмент. Гараж. Участок. **\$268,500** AR 3012
- NE Single. 4 спальни, 2,5 ванные Stainless Still appliances. Отличное состояние. Деревянные полы. **\$260,000** AR 3022

(215) 870-5595



Leonard Mogil

- SALE** ■ NE Philadelphia (19116): Twin: 3 спальни, 1 и 3-½ ванные. Ц/К и отопление, деревянные полы по всему дому, шикарная кухня, увеличенный и обустроенный нижний этаж. Дом в отличном состоянии. Площадь более 1200 sq. ft, **\$235,000**. AR9113
- Upper Southampton, в р-не County Line и Davisville Rd: Colonial single: 4 спальни, 2 ½ ванные. Каменный и виниловый фасад, ухоженный участок с бассейном, Ц/К и отопление. Всё в отличном состоянии. Площадь более 2500 sq. ft, **\$419,000**. AR9115
- NE Philadelphia (19116) за Leo Mall: Twin: 3 спальни, 2 полные ванные. Ц/К и отопление, паркетные полы по всему дому, шикарная кухня, увеличенный и обустроенный нижний этаж. Дом в отличном состоянии. Площадь более 1900 sq. ft, цена **\$259,000**. AR9114

(267) 632-8205

### НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Huntingdon Valley. Singles, 2900-4500 sq.ft от \$600.000. AR 803  
Приглашаем агентов на договорных началах. Для интервью звоните Эрику

При продаже дома оплачивается Home Protection Plan  
При покупке-компенсируем затраты на оценку дома  
(appraisal) или на инспекцию.

# Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115  
215-464-4565

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

## ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 15 апреля 2019г.

Туры 2019 года			
май-июнь	24-4	ВСЯ ГЕРМАНИЯ. Гранд тур 12 дней	\$1650+air
июнь	4-15	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1400+air
июнь		КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ . 9 дней. Yellowstone	\$1200+air
июнь	15-24	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 10 дней special air	\$1700+air
июль	21-29	ЯПОНИЯ 9 дней	\$2220+air
сентябрь	04-14	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ 11 дней	\$1400+air
сентябрь	5-14	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1525+air
сентябрь	14-23	ВСЯ ИТАЛИЯ 10 дней	\$1500+air
сентябрь	23-02	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ 11 дней	\$1400+air при оформлении до 1 мая
декабрь	2-12	Отдых в Доминиканской Республике Hilton Dreams LaRomana	\$1400 всё, включая перелет при оформлении до 1 мая

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

## ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50	при оплате 50% от путевки за 6 месяцев	\$100	при покупке второго тура на тот же год	\$25	рекомендация (referral) новым туристам . \$25 и реальной скидке и возм. туристу.
------	--	-------	--	------	--

**Путешествие по Америке**

Штат Вашингтон расположен в самой северо-западной части континентальной территории США. Восточная часть «Вечнозеленого штата» занята северными отрогами Колумбийского плато, через весь центр тянется массив Каскадных гор (высшая точка — вулкан Рейнир, 4392 м), а западная часть сформирована проливом Джорджия, заливом Пьюджет-Саунд и массивом горы Олимп (2424 м). Это самый влажный штат региона, причем по количеству осадков он не сильно отличается от своих соседей — Орегона или канадской провинции Британская Колумбия, но зато по числу пасмурных дней (более 220 в году) удерживает первое место в США, а по количеству водных пространств вполне способен конкурировать с Миннесотой или Флоридой.

Самый большой город штата — Сиэтл был основан 14 ноября 1851 года и назывался тогда Нью-Йорк, Алки или Дувамиш (в честь индейского названия местности, племени и реки). Лишь через 10 лет, чтобы избежать путаницы с многочисленными именами города, его назвали Силт, в честь одного из вождей, что постепенно превратилось в современное Сиэтл. Город расположен очень живописно — с запада возвышается внушительный массив горы Олимпес и озеро Вашингтон, на востоке — озеро Самамиш, холмы Ньюкасл и отроги Каскадных гор, а на север и юг тянется целая череда заливов (Элиот, Салмон, Портейдж, Юнион и др.), связанных с Тихим океаном проливом Джорджия.

Озеро Лейк-Юнион и канал озера Вашингтон делят Сиэтл на две половины. Центр города и Капитолийский холм ле-

жат к югу от канала и, по сравнению с остальной частью города, образованы практически прямой сеткой кварталов. Историческая площадь Пайонир-Сквэ с 17 близлежащими кварталами является ядром Сиэтла и изобилует магазинами, художественными галереями и ресторанами. Но визитной карточкой района считается уникальный подземный туристический район, образованный после разрушительного пожара 1889 года, когда было принято решение приподнять уровень улиц в центральной части города на один этаж. В итоге первые этажи старых кирпичных зданий оказались под землей и превратились в своеобразный исторический музей той эпохи. Здесь же, возле Док-Мейнардс, расположен комплекс национального исторического парка Клондайк-Голд-Раш — небольшого музея, рассказывающего о вкладе Сиэтла в освоение золота Аляски (город был крупнейшим портом, откуда тысячи искателей сокровищ отправлялись на берега золотых рек).

На вершине крутого холма к востоку от центра города расположен комплекс Капитолия и окружающие его богемные районы Бродвея, Пайк-Пайн-Корридор, Двенадцатой и Девятой авеню, переполненные ночными клубами, кофейнями (говорят, что жители Сиэтла выпивают кофе больше, чем все жители соседних штатов вместе взятые), концертными площадками, магазинами и дискотеками.

Ближе к приморской части Сиэтла возвышаются небоскребы делового центра. Торгово-выставочный комплекс Сиэтл-Сентер — настоящий символ делового квартала, был построен для Всемирной ярмарки 1962 года и считается культурным сердцем города — в его состав, кроме комплекса Спейс-Нидл со смотровой площадкой, рестораном и барами, входят Дом оперы, симфонии и балета, а также театральная площадка.



# Штат Вашингтон

Поблизости расположен комплекс сиэтлского университета с часовней Сент-Игнатиус, Центральная библиотека. Самый большой и один из самых известных сиэтлских музеев — Музей авиации расположен всего в 2 км к югу от Сиэтл-Сентер, в комплексе Ред-Бэм — старых (1909 г.) цехах корпорации Boeing. Здесь собраны 54 самолета разных эпох — от опытных образцов братьев Райт и двадцати машин производства самой Boeing до точной копии капсулы «Меркьюри» Джона Гленна (1962 г.) и настоящего самолета-разведчика SR-71 Blackbird — мирового рекордсмена по скорости и высоте полета среди серийных машин.

Одна из визитных карточек города — расположенный на набережной Аквариум с входящими в его состав тематическими выставками «Подводный купол», «Морские млекопитающие», «Дельфины и киты», трехмерным кинотеатром Omnidome и прочими научно-развлекательными комплексами. Дополняет его Сиэтлский зоопарк на 59-й Северной улице с его обширным комплексом вольеров и павильонов, в которых в почти естественных условиях содержится около 300 представителей местной фауны.

К северу от Капитолийского холма, вокруг Вольюнтир-Парк, тянутся кварталы особняков, построенных на доходы от «золотой лихорадки». Здесь можно обнаружить Музей азиатского искусства (богатейшее собрание керамики, изделий из нефрита и скульптуры из Японии, Китая, Кореи и стран Юго-Восточной Азии), Вашингтон-Парк с его одноименным древесным питомником и множеством очаровательных пешеходных дорожек, а также очаровательный японский ландшафтный парк, славящийся своим розарием и живописными прудами.

Главные торговые комплексы города сосредоточены вокруг Уэстлейк-Сентер, Нордстрём, Бон-Марше, Пасифик-Палас, Пайонир-Сквэ, Уотерфронт и Пайк-Плейс-Маркет (самый старый непрерывно работающий рынок в США). Лучшим местом для покупки даров моря считаются все тот же Пайк-Плейс-Маркет и расположенный южнее Пирс-54 с его Айварс-Эйкрес-оф-Клэмс — здесь даже имеется собственная, тщательно восстановленная старинная трамвайная линия, проходящая от станции Клэм-Сентрал-Стейшн («Центральная станция моллюска») по всей береговой линии.

Усыпанный островами туманный и обширный залив Пьюджет-Саунд — одно из лучших мест для активного отдыха в штате. Большую часть одноименного полуострова занимает националь-

ный парк Олимпик, охраняющий горные леса и побережья одинокого вулканического массива Олимпес. Всего полчаса на пароме через залив Элиот-Бей — и можно побродить по приятным островам Бейнбридж и Вашон, известных как хорошее место для велопрогулок и спокойного отдыха у моря. А в Бремертоне (24 км к западу от Сиэтла) — главном городе полуострова Китсап и основной морской базе Пьюджет-Саунда — расположен Военно-морской музей с его эсминцем-музеем «Тёрнер Джой». Несколько южнее лежит остров-парк Блейк с Культурным индейским центром и колоритной деревней Тилликум.

В 60 км к востоку от Сиэтла находится курортный район Сейлиш-Лодж и водопады Снокалми-Фаллс (высота 82 м). Поблизости раскинулись зоны катания четырех лыжных курортов — Алпенталь, Снокалми-Саммит, Ски-Эйкрес и Хайяк. Национальный парк вулкана Рейнир занимает практически весь периметр этой колоритной горы, возвышающейся юго-восточнее Сиэтла, и считается превосходным местом для зимних видов спорта. А в парке Маунт-Сент-Хеленс можно увидеть следы необычного природного явления — «неудавшегося» вулканического извержения 1980 года, оставившего после себя лишь гигантский кратер на северном склоне горы.

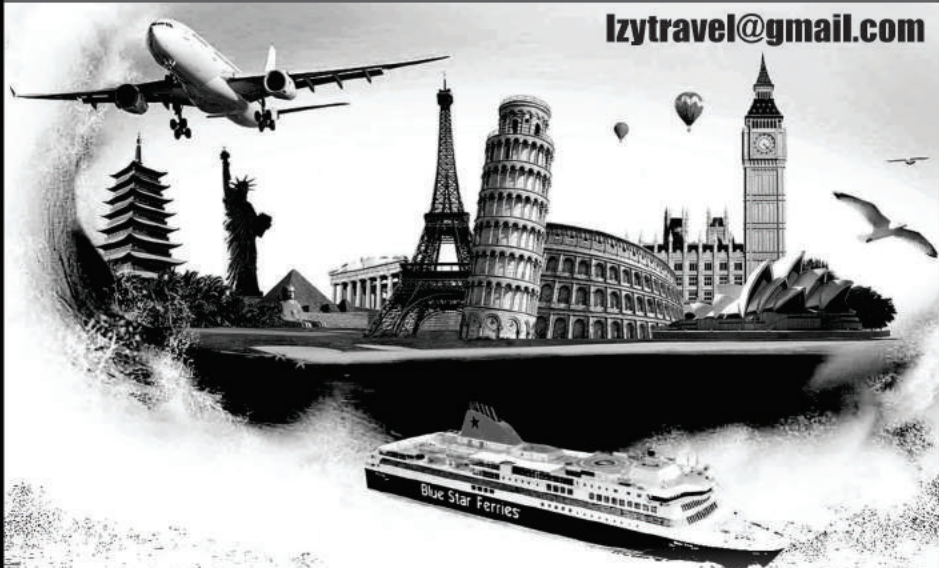
В Пейн-Филде, недалеко от города Эверетт, где располагается самый крупный сборочный авиакомплекс в мире, находится Музей военной авиации. Все его экспонаты, которые собрал один из основателей корпорации Microsoft Пол Аллен, относятся к периоду Второй мировой войны и не только выставляются на публике, но и летают дважды в месяц! Стоимость билетов от \$12 до \$8 в зависимости от возраста посетителя, для детей до 5 лет вход бесплатный.

В Вудинвилле (32 км к северо-востоку от Сиэтла) расположены два популярных винных завода — Шато-Сент-Мишель (одна из первых винокурен Вашингтона, его исторические сооружения и зеленая зона вокруг служат любимым местом отдыха и проведения концертов) и Коламбия-Вайнери, а также пивоваренный завод Редхук и паб Форекастерс. Хорошие виноградники также можно обнаружить вокруг городов Кеннеуик, Паско, Ричленд и Якима.

На самой границе с Айдахо лежит старый город Спокан с его исторической каруселью Луфф (1909 г.) в Прибрежном парке, кинотеатром IMAX, Ледяным дворцом, курантами Клок-Тауэр и множеством живописных городков окрест.

**Jen Travel** 215-725-3962  
www.jentravelus.com 267-250-6020

lzytravel@gmail.com



**ТУРЫ**

**АВИАБИЛЕТЫ**

**КУРОРТЫ**

**САНАТОРИИ**

**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,  
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.  
Phila, PA 19116

**АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ**

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

**Экскурсии с Любовью**

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ  
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,  
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров  
в любой день недели

Нью-Йорк .....24 мая, 12 июня  
Бостон, Дворцы Нью-Порта .....26-27 мая  
Чикаго .....5-10 июня

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

**МАРШРУТКА**

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые  
ЧЕТВЕРГ и  
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

**Отдых на Мексиканском заливе**

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Заезд 2 июня 2019 года



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ  
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ**

любого формата с иллюстрациями и фотографиями  
на основе представленного вами материала,  
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество  
экземпляров.

Редактируем.

**215.354.0842**

**КОНЦЕРТ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ВСЕМ, КТО МЕЧТАЕТ...**

**Суббота, 25 мая 2019 г., 2 часа дня**

ЛИТЕРАТУРНО-МУЗЫКАЛЬНОЕ

СОДРУЖЕСТВО

«РОДНИК»



**«ВООБРАЖЕНИЕ  
ПРАВИТ МИРОМ»**

(Император  
Наполеон Бонапарт)



Приглашенные к участию в концерте гости: Ольга Борисовская (фортепиано), Регина Шендерович (фортепиано), Татьяна Галицкая (певица, сопрано), Леонард Гринлингер (певец, гитарист).

В концерте выступят: поэты – Евгения Гейхман, Георгий Садхин, Моисей Бараш, Владимир Зильберберг, Александр Марков, Валерий Судакин; актриса, чтец-декламатор Лариса Бабиченко; музыканты – Елена Подгорная (скрипка), Евгений Тавер (гитарист-бард).

Вас ожидают интересные сюрпризы!  
Встречу ведет Марианна Горловицкая

Вход свободный.

Благодарим вас за добровольные пожертвования, помогающие нам в оплате рента помещения.

Справки по телефонам: 215-526-3482, 215-801-6115 и 215-501-7280.  
Val Melik [valmelik@gmail.com]

Встреча состоится в Центре восстановления личности «Трубный зов»  
(9311/9313 Banes St., Scotchbrook/Скотчбрук)



### И вечная зима...

Находчивые европейцы придумали способ, как обхитрить природу. Если жители средних и высоких широт укутывают садовые растения на зиму, чтобы не замерзли, то жители Альп укрывают ледники... чтобы не растаяли. В Австрии в мае, когда солнце становится по-настоящему жарким, поверх ледников расстилают белый полиэтилен или фольгу. Эти материалы отражают солнечные лучи, и земля под ними остается холодной. В результате процесс таяния замедляется на 60 процентов. Опыт австрийцев переняли швейцарцы, французы и немцы. За последние десятилетия площадь ледников сократилась примерно на одну пятую, и скорость таяния пока возрастает. Это бьет по горнолыжным курортам, которые не только приносят ощутимую прибыль в казну, но и дают работу миллионам людей.



### А поговорить?

Ну, очень хочется людям найти общий язык с братьями нашими меньшими. А так как наиболее развитый язык для коммуникаций, по мнению зоологов, у дельфинов, то с них и решили начать. Американские специалисты попытались научить этих морских животных говорить по-человечьи. Они создали устройство, улавливающее звуки, которые дельфины издают в естественной среде. Так как они общаются на высоких частотах — значительно превышающих порог слышимости человеком, то прибор делает их доступными для нашего уха. Потом исследователи попытаются выделить в «речи» дельфинов смыс-

ловые элементы и воспроизвести их. Затем останется только ждать реакции животных. Если они распознают сигнал, то, вполне возможно, ответят. В результате ученые надеются составить каталог дельфиньих звуков, понять их смысл и на основании этого создать общий язык.



### Старики-флешмоберы

Мнение о том, что флешмобы — развлечение для молодых, опровергли столичные пенсионеры. Они устроили в московском метро массовый перформанс, нацеленный на улучшение демографической ситуации в стране. Получилось не так задорно, как у арт-группы «Война», но акция пассажиров запомнится надолго. Примерно три тысячи пожилых флешмоберов на полтора часа оккупировали поезд Кольцевой линии. Пенсионеры в белых накидках с надписью «Что-то не так? Рожайте!» за три круга по кольцу заняли практически все места. Уступали они лишь инвалидам и беременным. Понятно, что такой марш, а точнее, демарш пенсионеров вряд ли оставил пассажиров помоложе равнодушными. Насколько эффективным оказался призыв, по горячим следам выяснить не получится. Подождем 9 месяцев.

### К гадалке не ходи

Чтобы узнать, сколько лет вам осталось на веку, теперь надо идти не к предсказателям. Ученые поставили это дело на научную основу. О том, сколько кому на роду написано, расскажет медицинский тест, разработанный испанскими биологами. Он определяет длину теломер — концевых участков хромосом, которые являются наиболее точным индикатором старения человека. По результату тестирования можно определить, совпадает ли биологический возраст человека с тем, что указан

в его паспорте. Новый тест отличается высокая степень точности — он способен обнаружить даже самые короткие теломеры, которые ничего хорошего не предвещают. Прогресс в медицине, конечно, поражает, но возникает вопрос: а что с этим знанием делать? Ведь удлинить теломеры медицина бессильна. Думается, мало кто захочет доподлинно знать, когда придет его смертный час.

### Сирота из поднебесья

Во Вселенной тоже есть сироты. Астрономы открыли группу планет, которые отбились от своих родителей-звезд и блуждают по небу совершенно самостоятельно. Причем это не какая-то космическая мелочь — по массе газовых гигантов можно сравнить с Юпитером. Увидеть их в телескоп невозможно, их обнаружили по гравитационному микролинзированию — искажению света далекой звезды при прохождении планеты между ней и наблюдателем. Возможно, что странники все-таки возвращаются вокруг звезды, но в этом случае орбита должна быть очень удаленной от светила. Ученые больше склоняются к другой версии. Скорее всего, они подобно шарам в бильярде были выбиты из своей планетарной системы проходящим рядом крупным телом — планетой или звездой. Обретя свободу, беглецы перешли на другие орбиты — ближе к центру Галактики. Астрономы предполагают, что таких планет-изгоев в Млечном Пути очень много, а это, считают они, повышает шансы на существование инопланетной жизни.

### Вид сверху

Кажется, что в Египте археологи уже давно все раскопали. Но нет. Как показывают последние изыскания, там еще копать не перекопать. Главное — вооружиться новыми технологиями. Одну из них — технологию инфракрасной съемки из космоса — опробовали американские исследователи. Мощные камеры, установленные на спутниках, могут рассмотреть объекты диаметром менее метра

даже под землей. Результат превзошел все ожидания: ученые обнаружили более тысячи гробниц и три тысячи древних поселений. Египтяне строили сооружения из глинобитного кирпича, а его плотность намного выше, чем у грунта. Поэтому на снимках хорошо видны очертания жилых домов, храмов и гробниц, в том числе 17 пирамид. Сначала египетские власти отнеслись к открытию недоверчиво, но разрешение на раскопки дали. И с первой же попытки археологам повезло. Трехтысячелетний дом, который они раскопали, по форме идеально совпал с очертаниями на снимке.



### А папа-то ненастоящий!

Скандалная слава — тоже слава. И итальянскому скульптору Оливьеро Ронарди ее не удалось избежать. Вокруг его подарка Риму — статуи Иоанна Павла II — нешуточные страсти разгорелись практически сразу после того, как она появилась возле железнодорожного вокзала Термини. Бронзовое изваяние, изображающее понтифика, распахивающего плащ, похоже, не понравилось никому. Простые жители столицы назвали творение Ронарди уродливым и вообще заявили, что новоиспеченному блаженному не место на грязной и шумной привокзальной площади. Кто-то из ценителей искусства заявил, что вся композиция больше похожа на колокол с дырой, а не на Иоанна Павла II, готового принять и полюбить все человечество. Свое недовольство высказал даже официальный Ватикан — его представители заявили, что статуя внешне меньше всего напоминает Кароля Войтылу. Так что даже если она останется на своем месте, то, очевидно, станет постоянным объектом насмешек со стороны местного населения, как памятник Петру в Москве. С одной лишь поправкой — высота понтифика составляет всего 4 метра.



**В КРУПНУЮ**  
ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ  
**ТРЕБУЮТСЯ:**

**СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ**  
НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,  
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

**ОБУЧАЕМ**

e-mail: [steve@sluniversal.com](mailto:steve@sluniversal.com)  
[WWW.SLUNIVERSAL.COM](http://WWW.SLUNIVERSAL.COM)

**(267) 588-0332 | (215) 888-0848**



**serenity**  
HOME CARE

**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**  
**ПО УХОДУ**  
**ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**

**Оплата до \$13 в час**

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

**267-469-6772**

Fax 215-599-9942

[general@serenityhcpa.com](mailto:general@serenityhcpa.com)

[www.serenityhcpa.com](http://www.serenityhcpa.com)



**АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ**

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS  
AND GYNECOLOGY



**1904 County Line Rd.,**  
**Huntingdon Valley, PA 19006**

[www.CompleteOBGYN.com](http://www.CompleteOBGYN.com)

**215-322-3022** Мы говорим по-русски  
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

**АКУШЕРСТВО**

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

**ГИНЕКОЛОГИЯ**

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

**ULTRASOUND**

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

**Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER  
BELL'S  
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,  
**Bell's Corner Plaza**

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

**215-342-6016**



**ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ**

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ**



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



*Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market*

**ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!**

**СКИДКА 10% OFF**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ  
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

*Каждую неделю большой*

**SALE**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**



NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH 

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
MONDAY THROUGH THURSDAY  
10% OFF WITH 

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY  
10% OFF WITH 



## Weekly Sales



05.23-05.29

**FRESH FISH  
BRANZINO WHOLE  
PER POUND**



**\$4.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$4.00 - 44%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"TURKEY HILL"  
ICE CREAM  
48 FL OZ**



**\$2.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.49  
SAVE: \$2.50 - 46%

**FRESH MEAT  
CHICKEN & PROK SHISH KEBAB  
PER POUND**



**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$2.00 - 50%

**"FAMILY TREE"  
PRESERVES ASSORTED  
600 G**



**\$2.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.49  
SAVE: \$2.50 - 46%

**"PRESIDENT"  
CHEESE MADRIGAL  
PER POUND**



**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.79  
SAVE: \$2.80 - 41%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!



**"LA YOGURT"  
YOGURT ASSORTED  
6 OZ**

**\$0.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.39  
SAVE: \$0.40 - 29%

**"VINTAGE"  
WATER SELTZER  
33.8 FL OZ**



**\$0.59**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.89  
SAVE: \$0.30 - 34%

**"RADELLI"  
COOKIES NUTS W COND. MILK  
470 G**



**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$2.00 - 33%

## MORE WEEKLY SALES



**"FRIENDSHIP"  
SOUR CREAM  
16 OZ**

**\$1.79**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$0.70 - 28%



**"CHOBANI"  
YOGURT ASSORTED  
5.3 OZ**

**\$0.95**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.19  
SAVE: \$0.24 - 20%



**"FAMILY ZLOTA"  
COOKIES ORESHKI  
325 G**

**\$3.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.29  
SAVE: \$0.80 - 19%



**"FAMILY ZLOTA"  
HALVA ZEBRA  
550 G**

**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.69  
SAVE: \$0.70 - 26%



**"FRANZELUTA"  
COOKIES PUFF PASTRY USHKI  
350 G**

**\$1.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.29  
SAVE: \$0.80 - 35%



**"BREAKSTONE'S"  
COTTAGE CHEESE  
16 OZ**

**\$2.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.59  
SAVE: \$0.60 - 17%



**"BREAKSTONE'S"  
BUTTER SLTD/UNSLTD  
16 OZ**

**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$2.00 - 33%



**FRESH MEAT  
PORK CHOPS  
PER POUND**

**\$2.29**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.20 - 34%



**"UVELKA"  
BUCKWHEAT WHOLE  
800 G**

**\$1.29**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$0.70 - 35%



**"VIS"  
TOMATOES ASSORTED  
670 G**

**\$1.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.79  
SAVE: \$0.30 - 17%



**"STONYFIELD"  
MILK ORGANIC  
64 FL OZ**

**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.39  
SAVE: \$1.40 - 26%



**"FAMILY TREE"  
BOLOGNA ASSORTED  
PER POUND**

**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.49  
SAVE: \$0.50 - 11%



**"FAMILY ZLOTA"  
BREAD BORODINSKIY  
580 G**

**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$0.50 - 20%



**"NETCOST MARKET"  
OIL SUNFLOWER  
0.91 L**

**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.69  
SAVE: \$0.70 - 26%



**"BORSEC"  
WATER MINERAL  
1.5 L**

**\$1.29**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.59  
SAVE: \$0.60 - 38%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**

# Москва подпольная

В двадцатые годы у воров, как у проституток и гомосексуалистов, были свои «места» в Москве. Скверик на Триумфальной площади, где теперь стоит памятник Маяковскому, назывался «пяточок». Здесь воров встречались, заводили связи. Воров здесь можно было встретить самых разных. Воровали кто как умел. Встречались, в частности, воров, не гнушавшихся ради наживы тяжелым

физическим трудом. Кражи они совершали с помощью подкопа, или «кобура», на воровском жаргоне. Об одной такой краже говорила вся Москва. А дело было так. На углу Большой Дмитровки и Столешникова переулочка находился меховой магазин Госторга. В ночь на 12 октября 1928 года в нем произошла кража на десятки тысяч рублей. Двери, замки и окна в магазине оказались целы. Кража была совершена через пролом в стене, к которому вел подземный ход. В МУРе знали нескольких специалистов по таким кражам. Одним из них был сын бывшего начальника московской сыскальной полиции Швабе. Правда, в то время он числился арестованным и должен был находиться в тюрьме. Однако, как выяснилось, Швабе к тому времени убежал из тюрьмы и где находился — неизвестно. Тогда агенты нагрянули к нему на квартиру с обыском и нашли в ней похищенные меха. Когда осмотрели место происшествия, то установили, что тоннель до магазина протянулся на несколько метров, и что подземные работы преступники освещали с помощью специального кабеля. И вот еще, что было обидно: подкоп длился дольше двух недель, за это время работники уголовного розыска три раза выезжали на место подкопа по сигналам работников магазина, но ничего не поняли и, следовательно, ничего не сделали.

Громила, как тогда говорили, Михневич по кличке Акробат в ночь на 22 декабря 1924 года проломил потолок в магазине «Шелкотрест» на углу Столешникова переулочка и Петровки и похитил товаров на три тысячи рублей. Подобным способом он из магазина, находившегося в доме 27 по Сретенке, в ночь на 19 января 1925 года похитил товаров на десять тысяч рублей, а в ночь на 28 февраля 1925 года из магазина Русско-Бухарского акционерного общества, в доме 11 по Третьяковскому проезду, похитил каракулевые шкурки и манто на сумму более двух тысяч рублей.

Большинство же воров подкопов не делали, стен и потолков не ломали, сейфов не взламывали. Основными их орудиями были ловкие руки, быстрые ноги и находчивость. Вот, например, воров редкой «профессии» — «похоронники». Некто Матвей Ишкин имел высшее образование, был когда-то офицером, но за шулерство его изгнали из полка, затем служил управляющим великокняжеского имения. После революции трижды привлекался к уголовной ответственности за мошенничество, но вину его ни разу доказать не смогли и отпускали. А тем временем ему исполнилось тридцать три года. Нужно было как-то жить. И тут Матвея осенила идея. Узнав о чьей-либо смерти, он под видом рас-сильного приносил в дом умершего



венок с лентой, на которой была фамилия покойника, да не того. Бурмин, конечно, извинялся, обещал все поправить, переменить ленту и пр. Времени он зря не терял. Пока устанавливал венок, узнавал некоторые подробности об усопшем, во всяком случае, его фамилию, имя и отчество. Через некоторое время он возвращался с «правильным» венком и объяснял, что в конторе все перепутали и послали не тот венок. В квартире он что-нибудь крал во время своего первого посещения и прятал в венке, в котором специально для этого сделал хитроумное приспособление. Оставив второй венке, он с первым покидал благодарных ему за чуткое отношение близких покойного. Таким способом Константин Бурмин совершил десятки краж и попался на сбыте краденого: каракулевой шапки и золотых запонок.

На рынках тогда распевали: «Пролетарии всех стран, берегите ваш карман». Воров-карманников было много. Подразделялись они на «ширмачей-шпану», «ширмачей-урок», «гастролеров», «марвихеров». Последние были воровской аристократией. Хорошо одевались, в обществе появлялись с дамой, и нередко очень привлекательной. Мелким воришкам было не до дам. Многие из них не имели постоянного места жительства и ночевали, как тогда говорили, в «гостинице Ветрова», то есть на улице. Воровали они больше на рынках, где, кроме них, воровали нищие воров («стрелки»), босяки, базарные воров («хламидники»), мальчишки-«подносчики», которые предлагали гражданам поднести им до дома тяжелые свертки и, сделав пять шагов, бесследно исчезали, «отвертки», один из которых крал, а другой отвлекал внимание жертв, и другие многочисленные и пакостные ублюдки. Были воров-«ширмачи». «Ширмач» носил ширму, то есть набрасывал на левую руку пиджак или плащ. Эта ширма прикрывала действия его правой руки. Прижавшись к жертве, он ощущивал ее карманы, а потом одной рукой оттягивал карман, а другой проникал в него. В одежде (пальто, брюки) у вора карманы были прорезаны, что позволяло в случае опасности выкинуть похищенное, не вынимая рук из карманов.

Вор-«пушкарь» «работал» на вокзале. Он подсаживался к какой-нибудь женщине и начинал разговор. Оказывалось, что он едет туда же, куда и женщина, чуть ли

не на ту же улицу. Несколько раз он куда-то уходил, прося соседку приглядеть за его корзиной или чемоданом. Не выдерживала и женщина. Ей тоже надо отлучиться хоть ненадолго. Когда она возвращалась, ни соседа-попутчика, ни ее вещей не было. Другие воров на вокзалах незаметно меняли свои корзины со всякой дрянью на чужие, с добром. Были и такие, которые свои корзины и чемоданы без дна ставили на корзины и чемоданы своих жертв и, прихватив их за ручки, скрывались. Были воров-«домушники», они воровали в домах граждан, и воров-«городушники», они крали в государственных учреждениях. Такие «городушники» обкрадывали магазины. Особенно много их попадалось в Мосторге (ЦУМе). Воров прятались вечером в каком-нибудь укромном уголке, а после закрытия магазина действовали. Многие первым делом шли в гастрономический и кондитерский отделы и там отъедались, потом шли в отделы готового платья, галантереи и набирали вещи, а затем прятались с ними в каком-нибудь укромном месте и ждали открытия магазина, чтобы незаметно из него выйти.

Некая семнадцатилетняя Лена, и ее подруга в 1929 году спрятались в гардеробе Мосторга, где и уснули. Были они голодные и уставшие. Когда проснулись, была ночь. Они первым делом направились в кондитерский отдел, отвели там душу. Потом перешли в парфюмерию. Здесь скинули с себя жалкие обноски, вымыли свои худые и нежные тела духами, одели на себя все новое, потом набрали разных милых вещей, о которых могли только мечтать, а чтобы скоротать время до открытия магазина, зашли в гастроном и взяли бутылочку сладкого вина. Когда выпили и повеселели, стали играть, петь, танцевать, да так, что притомились, прилегли на кровать (на такой хорошей кровати они никогда в жизни еще не лежали!) и уснули. Служащие Мосторга застали их спящими. Они что-то бормотали во сне, и от них пахло духами. Они были очень милы в новых красивых платьях, даже будить их было жалко. Суд тоже пожалел их и дал каждой по году условно. Вскоре Лене захотелось повторить ночную сказку. Она выпалась и снова пошла в Мосторг, спряталась в том же гардеробе. Потом опять — кондитерский отдел, вещи, снова — гардероб, где утром ее и застали работники прилавка. Во второй раз сказки не получилось,

была самая обыкновенная кража, и дали ей за нее год вполне реального исправдома. Лене тогда шел восемнадцатый год. Родной матери она не помнила. Мать умерла, когда ей было семь месяцев от роду. Девочку удочерила помещица, в имении которой она родилась. Эту помещицу Лена и считала своей родной матерью. В 1917 году восставший народ, получив свободу, зарубил на глазах пятилетней Лены ее неродную мать. После этого Лена стала заикаться, на людей смотреть исподлобья, как загнанный зверек. До 1924 года она находилась в детдоме. В пятнадцать полюбила вора, стала с ним красть. На фабрику и в общежитие не брали. Скиталась по ночлежкам. Освободившись из исправдома, продолжала воровать. Так и сгинула, пропала девочка...

В особенно голодные годы (1918–1921) развелись в городе «охотники за провизией». Люди в холодное время года заворачивали во что-нибудь продукты и вывешивали их за окно. Лишены такого преимущества лишь жители подвалов и первых этажей: они опасаются, что продукты похитят воров. Жители же второго, а уж тем более третьего этажа, воров не боятся. Воров же нашли управу на этих оптимистов. Они привязывали к палке острый нож и срезали им узелок с продуктами, висевший в форточке второго этажа. Если одной палки было мало, то к ней привязывали другую, а, если надо, то и третью. С помощью такого нехитрого приспособления воровали и лампочки в подъездах. Для этого вместо ножа к концу палки приделывали половинку черного резинового мячика, каким играли дети. Половинка эта охватывала лампочку, и вору оставалось только крутить палку, чтобы ее вывинтить.

«Прибор», которым вор выворачивал лампочки, потом хранился в криминалистическом музее МУРа, в Гнездиновском переулочке, организованном в 1924 году. Там же хранились рулетка, конфискованная в игорном доме, бархатная маска бандита Сашки-семинариста, фотографии извозчика-убийцы Комарова, лучших собак-ищеек МУРа: Джима и Дзэи.

Воров прибежали ко всяким хитростям. Семен Мейстер и Валентин Свибильский познакомились в марте 1935 года с некоей Сухановой, узнали ее адрес (жила она в доме 3 по Настасьинскому переулочку) и назначили ей свидание. Суханова принарядилась и пошла на встречу, а Мейстер и Свибильский тем временем прямо к ней домой. Взломали дверь, похитили вещи на полторы тысячи рублей и скрылись. Погорели они на грабеже. 3 апреля 1935 года Свибильский зашел в мастерскую кустаря Лейтина в доме 4 по 9-й Черкизовской улице как заказчик. Когда он с хозяином обсуждал работу, в мастерскую ввалился Мейстер в милицейской форме и с наганом за поясом. Мейстер назвался работником уголовного розыска, после чего стал производить обыск. Имущество Лейтина на сумму 2230 рублей было им конфисковано. Оставив Лейтина расписку об изъятии конфискованного имущества и арестовав Свибильского, Мейстер вместе с ним попытался скрыться, но друзьями задержали потерпевший и рядом оказавшиеся так некстати для них граждане. Сначала налетчиков приговорили к расстрелу, но Верховный суд заменил его десятью годами лишения свободы.



International Post Service  
ГАЛИЧИНА

11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116  
**215-342-4245**  
7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**ВНИМАНИЕ** new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:  
**www.galichina.us**

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА  
**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

**ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ**

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116  
(напротив кафе Микеланжело)

## РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

Расписание Богослужений  
см. на сайте  
[www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org)

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Божественная Литургия -  
в 10 часов утра  
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -  
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется  
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,  
Освящение домов,  
машин и пр.  
просим оговаривать  
заранее

**Настоятель  
нашего храма  
отец Валерий -  
служит  
молебны и панихиды  
после службы  
в Воскресение**



**(215) 460-8381**

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)  
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная  
(см. карту на сайте [www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org))

### Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 27 мая по 2 июня 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 27 МАЯ	ВТОРНИК 28 МАЯ	СРЕДА 29 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 30 МАЯ	ПЯТНИЦА 31 МАЯ	СУББОТА 1 ИЮНЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 2 ИЮНЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	4.20 Вячеслав Шалевич, Эльза Леждей, Николай Рыбников, Георгий Жжён, Михаил Глужский в фильме «Хоккеисты»	4.25 Андрей Смирнов, Галина Тюнина, Ольга Будина, Евгений Мионов в фильме «Дневник его жены»
5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.15 «Дневник его жены».
8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 «Хоккеисты». Продолжение	Продолжение
8.45 «Сегодня 27 мая. День начинается»	8.45 «Сегодня 28 мая. День начинается»	8.45 «Сегодня 29 мая. День начинается»	8.45 «Сегодня 30 мая. День начинается»	8.45 «Сегодня 31 мая. День начинается»	6.10 Виталий Гогунский, Иван Охлобыстин, Юлия Паршута, Юрий Стоянов в комедии «Бармен»	6.20 Владимир Ильин, Наталья Гундарева, Алла Клюка, Борис Щербаков в фильме Аллы Суриковой «Хочу в тюрьму»
9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	7.45 «Слово пастыря»	8.00 Новости (с субтитрами)
10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	8.00 Новости (с субтитрами)	8.15 Анатолий Солоницын в приключенческом фильме «Один шанс из тысячи»
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	9.35 «Часовой»	9.35 «Часовой»
11.20 «Сегодня вечером»	11.20 «Коп». Многосерийный фильм	11.20 «Коп». Многосерийный фильм	11.20 «Коп». Многосерийный фильм	11.20 «Коп». Многосерийный фильм	9.35 Александр Михайлов, Любовь Полищук в детективе «Вербовщик»	10.05 «Здоровье»
14.00 «Время»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.10 «Пусть говорят»	11.05 «Играй, гармонь любимая!»	11.00 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым
14.30 «Время покажет»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	11.45 «Умницы и умники»	11.35 Премьера. Жанна Бадоева в новом проекте-путешествии «Жизнь других»
17.00 Новости	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	12.25 К 85-летию космонавта. Премьера. «Космическая одиссея Алексея Леонова»	12.20 «Видели видео?»
17.20 «Давай поженимся!»	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	13.15 «Теория заговора»	14.00 «Толстой. Воскресенье»
18.05 «Мужское / Женское»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	14.00 «Время»	15.30 Премьера. «Александр Балуев. «У меня нет слабостей»
18.50 «Время покажет»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	14.20 «Идеальный ремонт»	16.20 Фильм «Благословите женщину»
20.05 «На самом деле»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	15.10 Премьера. «Живая жизнь»	18.20 Премьера. «Ледниковый период. Дети». Новый сезон
21.00 «Пусть говорят»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	20.05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым	17.35 Елена Яковлева, Виталий Хаев в комедийном детективе «Любительная Варвара — 2»	20.40 «Лучше всех!»
22.00 «Время»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Поле чудес»	19.10 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	22.00 «Толстой. Воскресенье»
22.30 Премьера. Анна Снаткина в многосерийном фильме «Коп»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	23.25 «Что? Где? Когда?» Летняя серия игр
0.15 Премьера. «Большая игра»	22.30 Премьера. Анна Снаткина в многосерийном фильме «Коп»	22.30 Премьера. Анна Снаткина в многосерийном фильме «Коп»	22.30 Премьера. Анна Снаткина в многосерийном фильме «Коп»	22.30 Премьера. «Три аккорда»	22.20 «Сегодня вечером»	0.25 Леонид Барац, Александр Демидов, Камилл Ларин, Ростислав Хаит, Нонна Гришаева в фильме «О чём говорят мужчины»
1.10 «Вечерний Ургант»	0.15 Премьера. «Большая игра»	0.15 Премьера. «Большая игра»	0.15 Премьера. «Большая игра»	0.15 «Вечерний Ургант»	23.45 Премьера. Любовь Аксенова в фильме «Без меня»	2.05 Ирина Вербицкая, Кирилл Пирогов, Константин Лавроненко, Даниил Воробьёв, Илья Древнов, Евгений Гришковец в фильме «Разбуди меня»
1.40 Михаил Пореченков в многосерийном фильме «Агент национальной безопасности»	1.10 «Вечерний Ургант»	1.10 «Вечерний Ургант»	1.10 «Вечерний Ургант»	1.00 Евгений Мионов, Константин Хабенский, Владимир Ильин в фильме «Время первых»	1.15 Тинатин Далакишвили, Северия Янушаускайте, Павел Табаков, Андрей Смоляков, Юозас Будрайтис в фильме «Звезда»	3.00 Новости
3.00 Новости	1.40 Михаил Пореченков в многосерийном фильме «Агент национальной безопасности»	1.40 Михаил Пореченков в многосерийном фильме «Агент национальной безопасности»	1.45 Михаил Пореченков в многосерийном фильме «Агент национальной безопасности»	3.00 Новости (с субтитрами)	3.00 Новости (с субтитрами)	3.20 «Разбуди меня». Продолжение
3.20 «Модный приговор»	2.35 «Модный приговор»	2.35 «Модный приговор»	2.35 «Модный приговор»	3.15 «Время первых». Продолжение	3.15 «Звезда». Продолжение	4.00 «Модный приговор»
4.10 «Давай поженимся!»	3.00 Новости	3.00 Новости	3.20 «Модный приговор»	3.35 «Давай поженимся!»		
	3.20 «Модный приговор»	3.20 «Модный приговор»	3.45 «Давай поженимся!»			
	3.45 «Давай поженимся!»	3.45 «Давай поженимся!»				





Интерес к южному континенту время от времени вспыхивает с новой силой.

Антарктидой занимаются микробиологи, палеонтологи, геохимики. В районе так называемого оазиса Ширмахера есть озера, которые рассматриваются как прекрасный полигон для отработки технологий будущего. И в частности технологий поиска внеземных живых организмов на планетах Вселенной с помощью специальных роботов. Случаен ли столь повышенный интерес к ледовому материка, когда специалисты разных стран, будто бы сговорившись, словно ждут от шестого континента какого-то чуда? Не исключено, что их надежды оправдаются. Только открытия могут последовать совсем иного плана — возможно, что удастся пролить свет на одну из самых интригующих загадок недавнего прошлого — планы нацистов по заселению Антарктиды.

### Тибетский след

Антарктида была открыта в далеком 1820 году. Однако ее первое системное и углубленное изучение началось лишь век спустя. Причем наиболее заинтересованными исследователями ледового континента оказались представители нацистской Германии. В 1938–1939 годах немцы снарядили на континент две мощные экспедиции. Самолеты люфтваффе детально фотографировали огромные территории и сбросили на материк несколько тысяч металлических выпелов со свастики, претендуя на приоритет. Обследованную территорию называли Новой Швабией и объявили частью будущего тысячелетнего рейха.

Активность нацистов на этом направлении, естественно, не укрылась от советской разведки, о чем свидетельствует уникальный документ под грифом «Совершенно секретно». 10 января 1939 года он лег на стол начальнику Главного управления государственной безопасности Всеволоду Меркулову. В нем неизвестный разведчик докладывает о своей командировке в рейх следующим: «... В настоящее время в Тибете работает партия германских исследователей. Результат работы одной из групп... позволил снарядить научную экспедицию немцев в Антарктиду в декабре 1938 года. Целью этой экспедиции является обнаружение немцами так называемого города богов, скрытого подо льдами Антарктиды в районе Земли Королевы Мод...»

На контактах немецких ученых и тибетцев в этой истории стоит остановиться подробнее. Началось оно в 20-е годы и продолжалось вплоть до самого падения рейха. Так, со слов советских войсковых разведчиков, первыми вошедших в Берлин, на подступах к канцелярии резиденции фюрера было обнаружено более тысячи трупов с чертами, характерными для выходцев из Гималаев. В самом бункере лежали тела еще тридцати представителей монголоидной расы. Кто они и почему оказались так далеко от родного дома? Ответ на этот вопрос дают материалы допросов сотрудника ОГПУ Якова Блюмкина. В 1926 году он являлся представителем ОГПУ в Улан-Баторе. Одновременно он выполнял резидентские задания на сопредельных территориях — в Тибете, Внутренней Монголии, некоторых районах Китая. Именно

# Новая Швабия



Блюмкин первым сообщил в ОГПУ о немецкой экспедиции в Тибет. По его информации, в 1926 году в Берлине и Мюнхене появились колонии тибетцев, и было создано некое Тибетское общество. Частенько визиты туда наносил известный немецкий ученый-эзотерик Карл Хаусхофер, увлеченный идеями психотехники и сакральных духовных практик. Именно по инициативе этого человека и были организованы крупномасштабные экспедиции в Гималаи. Обо всем этом стало известно в 1928 году, когда Блюмкин был объявлен врагом народа и арестован. На следствии он активно рассказывал о том, как немцы искали в Гималаях легендарную Шамбалу, но, не обнаружив ее, перенесли центр своих исследований в Антарктиду. Однако прошло более десяти лет, прежде чем немцы обозначили свое присутствие на ледовом континенте.

### Секретные лоции

Имеются прямые документальные свидетельства того, что с 1940-го по 1943 год нацисты возводили в Антарктиде в районе Земли Королевы Мод некие секретные объекты. Советской разведке было достоверно известно следующее. Некоторые немецкие ученые разделяли теорию «полой Земли», согласно которой под поверхностью планеты существуют гигантские пустоты, представляющие собой настоящие оазисы с теплым воздухом. По мнению германских экспертов, подобные пустоты существовали в Антарктиде. Есть сведения о том, что в 1938 году немецкие подводники, исследовавшие ледовый континент, якобы отыскали нечто под толщей льдов. Если верить секретным документам, то речь идет о «территориях под землей, но с такими же горами и континентами, океанами пресной воды...». Проход в эти территории возможен в результате специальных маневров при погружении на подводных лодках. Лоции сохранились. Немцы, предполагая, что карты могут попасть в чужие руки, сделали несколько вариантов, в том числе, ложных. Карты отпечатаны в 1500 экземпляров в концлагере Дахау в «зондерлаборатории» в январе 1944 года, что свидетельствует о чрезвычайной секретности информации. Неудивительно, что все люди, участвовавшие в их изготовлении, были уничтожены.

В любом случае это были не просто карты. На каждой из них цифрами

и знаками, требующими расшифровки специалистами в области астрономии и навигации, обозначены разные ключи. Есть подозрение, что используются они в зависимости от времен года и расположения Луны. В самом конце войны народному комиссару военно-морского флота СССР адмиралу Николаю Кузнецову были направлены разведкой десять экземпляров немецких подводных карт для «организации запланированной работы и выработки предложений».

Историки, работая с архивными документами СС, нашли конкретные записи. «Мои подводники обнаружили настоящий земной рай», — заявлял командующий немецким подводным флотом адмирал Дениц. И еще одна загадочная фраза, прозвучавшая из его уст: «Германский подводный флот гордится тем, что на другом конце света создал для фюрера неприступную крепость». Из секретных документов следует, что в 1940 году в Антарктиде по личному указанию фюрера началось строительство двух подземных баз. Их предназначение было исключительно функциональным — они представляли собой надежные убежища и одновременно полигоны для создания суперпередовых технологий. Никакого сакрального смысла в эти объекты никто не вкладывал.

Для транспортировки грузов на далекие земли использовались 38 подводных лодок из соединения «Конвой фюрера». Упоминания об этих лодках также встречаются в документах советской разведки. Как утверждают некоторые военные историки, в самом конце войны в порту немецкого Киля с этих подлодок сняли торпедное вооружение и загрузили контейнерами с различными грузами. Кроме того, субмарины приняли на борт пассажиров — числом в несколько сотен, которым и суждено было стать жителями Новой Швабии.

### Требуются добровольцы

Документ из архива контрразведки СМЕРШа: «... Выписки из секретной тетради с текстами законспектированных приказов Адольфа Гитлера о подборе среди военнослужащих вермахта, люфтваффе, военно-морских сил и войск СС кандидатов для отправки в Антарктиду. Тетрадь обнаружена среди архивных документов верховного командования вермахта в городе Пирна под Дрезденом...»

С 1942 года в Новую Швабию началась переброска будущих жителей, в первую очередь ученых и специалистов «Аненербе» — комплексного научного центра СС, а также «чистокровных арийцев» из числа членов нацистской партии. И тому есть архивные подтверждения. Освоение антарктических территорий было наиважнейшей стратегической задачей, поставленной фюрером. Из приказа рейхсфюрера СС № 330 от 27.05.1940: «Для частей СС, вермахта, люфтваффе и ВМФ. Совершенно секретно. С исполнением приказа фюрера «О подборе добровольцев для заселения подземных областей Антарктиды» возникают проблемы из-за того, что добровольцы в последний момент отказываются покинуть рейх, а также своих родных и близких навсегда. В связи с этим отбор добровольцев следует производить лишь из числа тех, кто не имеет родителей и не связан отношениями с родственниками. Порядок отбора следует упростить. Собеседования прекратить. Проводить работу среди тех, чьи родственники погибли или умерли, отправлять таких кандидатов без объяснения причин в комплекующие части для отправки в Новую Швабию. Инструктаж с кандидатами будет проводить специальные инструкторы, подготовленные для этого перед погружением. Офицерам, производящим отбор, командование частей должно подчиняться беспрекословно».

После разгрома фашистских войск начальник Главного управления контрразведки СМЕРШа Виктор Абакумов получил предписание «ориентировать оперативных работников контрразведки в советских оккупационных зонах в Европе с целью поиска любой оперативно-технической информации, касающейся деятельности германского подводного флота и «специального конвоя фюрера» по транспортировке людей и ценностей в южноамериканские страны и в Антарктиду».

### Энергия полюса холода

Чем собирались заниматься ведущие немецкие ученые в Антарктиде, кроме работы над созданием нового поколения кристально чистых арийцев? Существует на сей счет, как минимум, две версии. Условно разделим их на простую и сложную. Простая выглядит действительно незамысловатой: Гитлер и его аналитики не исключали падения Третьего рейха, а значит, предстояло заранее подыскать местечко, куда не дотянулись бы руки мирового правосудия. К тому же на обособленной территории должна была выкристаллизоваться новая истинно арийская раса, которая бы и заложила основу четвертого рейха.

Сложная версия, по сути, включает в себя первую — простую, но лишь как малую часть огромного «проекта бессмертия». Все-таки получив от тибетцев некие уникальные знания, технологии и ключи для входа вглубь земли, немцы, возможно, реализовали то, что по сей день волнует человечество. Вполне возможно, немецким ученым удалось создать альтернативные источники энергии. Исследователи утверждают, что в научных архивах Третьего рейха есть рисунки, объясняющие принципы «закрутки» тонких физических полей, позволяющие создавать некие «техномагические аппараты». Если верить свидетельствам,

# ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

## Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

### Спрос и предложение труда



Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

**СРОЧНО!!!** Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Требуются преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

**ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в Home Care, NE Aria  
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАХ: 215-953-9301  
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

CANDY • POTATO CHIPS • DRINKS • GENERAL MERCHANDISE • TOBACCO

## JN DISTRIBUTOR

**ПРИГЛАШАЮТСЯ**

Мужчины для работы на складе, для развозки и продажи товаров в магазины.

Начальная зарплата \$600-\$700 в неделю

С ПЕРСПЕКТИВОЙ РОСТА **215-335-3584**

### АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

● **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare

● **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

**ХОРОШАЯ ОПЛАТА 215-953-9225**

### АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**

Требуются повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуются квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ  
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется гесертионист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718



# ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



## КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

### KITCHEN & BATH DESIGNER/SALESPERSON

AAA DISTRIBUTOR, INC. Showroom is a retail/wholesale, distributor of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring products.

AAA DISTRIBUTOR, INC. Located at 2501 Grant Ave Philadelphia, PA 19114

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: [aaadistributor.com](http://aaadistributor.com)

Requirements/skills:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

#### Designer/salesperson showroom work Schedule

Monday - Thursday 8:00 am - 7:00 pm

Friday 8:00 am - 6:00 pm

Saturday 8:00 am - 5:00 pm

This is total 63 hours per week 6 days a week (Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year

Job Type: Full-time

Benefits offered:

Paid sick 40 hrs. Per year

### The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a FULL time position.

#### REQUIREMENT:

-Must be able to FLUENTLY speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

## НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050



**В сеть ресторанов в Филадельфии  
ТРЕБУЮТСЯ**

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

**215-206-7686      267-506-6787**

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

**Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005**

**В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300**

**В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511**

**Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.**

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com

Звонить: 267-567-8910

**В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая зплата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078**

**В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com**

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

**Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com**

**Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426**

**Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529**

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людями требуется НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

### КОординАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

! Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме на email или по факсу EOE

jobsearch19053@yahoo.com  
Fax (215) 953-9301

Home Health Agency is looking for a FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

### COORDINATOR

! Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

• We offer good benefits and friendly office personnel.

Please send your resume to email of fax EOE

jobsearch19053@yahoo.com  
Fax (215) 953-9301

# В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

Игры и занятия по понедельникам, средам, четвергам и воскресеньям

**267-242-7173**



ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

## Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

**Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение**      **БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

**ВИТАМИНЫ**    **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ**    **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114      tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

**В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340**

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

**В ресторан требуются работники. 917-270-4839**

**Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: rescruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.**

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

**В компанию MERCURY FLEET требуются водители CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различных видах автотранспорта. Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 267-237-0442**

**Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175**

**Ищем рабочего, который не боится техники и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694**

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

**Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831**

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HHA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

# BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

## ВСЕ ВИДЫ БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ

- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги



**215-407-1804 cell**  
**215-469-4040 office**  
**215-469-4044 fax**

omeganotary@gmail.com

## СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anatoly Malozovsky

**215-264-6442 cell**  
**215-469-4044 fax**

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

**Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слейд) Хорошая своевременная оплата. 267-528-7520.**

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса A на стабильные рейсы. 215-776-3392

**Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423**

**Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039**

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

**Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!**

**В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900**

**В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936**

Требуется работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm. понедельник-пятница. 215-828-9496

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стале. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

**В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511**

Требуется механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267-528-7520.

# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** [www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)

# КОНДИЦИОНЕРЫ

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ**

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



**Алик**



**215-914-1080**

## Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,  
компьютерные навыки и  
основные программы Microsoft

**ЯВЛЯЮТСЯ  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ**

сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)



РУБРИКА «CLASSIFIED» В ГАЗЕТЕ «РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ», ПУБЛИКУЕТСЯ И ОБНОВЛЯЕТСЯ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО.

Ваше объявление может быть опубликовано в любой из рубрик раздела classified при поступлении в адрес редакции оплаты (на credit card, в виде чека, money order or cash) не позднее, чем за 2 дня до даты публикации очередного номера газеты.

Вырежьте приведенный ниже купон, заполните его и приложите к нему чек или money order из расчета \$10.00 за одну публикацию.

Эти материалы пришлите в редакцию.

В случае публикации Вашего объявления 2-х и более раз или на постоянной основе – вы получаете скидки, предоставляемые редакцией по договоренности.

**COUPON FOR YOUR AD**  
**КУПОН ДЛЯ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ (около 15 слов)**

SEND TO:  
**Vital Connections, Inc.**  
1051 County Line Rd., Unit 111A  
Huntingdon Valley, PA, 19006  
**215-354-0844**  
**Fax 215-354-1323**  
**1-888-349-8877**

(Текст объявления)

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at [manager@healthsmart-med.com](mailto:manager@healthsmart-med.com) or fax at 215-464-6046

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. P-n Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

Детскому саду требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Part time требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры, на FT, PТ ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ. 215-396-6600

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

В магазин требуется продавец на part time. 215-464-9592. Звонить с 10 утра до 7 вечера, в воскресенье - до 5 вечера.

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

We are a Unkrainian family looking for an English speaking young woman to take care of our 7 months old baby boy while the mother is working from home throughout the day. From 12-5 pm, Monday thru Friday depending on the mother's schedule, near the Franklin Mills mall. 267-344-1776 after 7 PM any day

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t -УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600 215-396-6600

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Требуются ПОМОЩНИКИ НА КРЫШУ (metal roof) с опытом и без. Работа и оплата постоянные. Телефон: (267) 546-8632; (215) 847-2410

**В CLEANING SERVICE** требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспорт обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

Требуется няня на выходные - с пятницы вечера до середины дня воскресенья, т.е. с ночевкой на 2 ночи. Необходимо поддерживать дом в чистоте и уборка каждую вторую неделю. 267-237-7322 Света

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. Требуется помощник. Опыт не нужен. 215-715-9107

Требуется ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

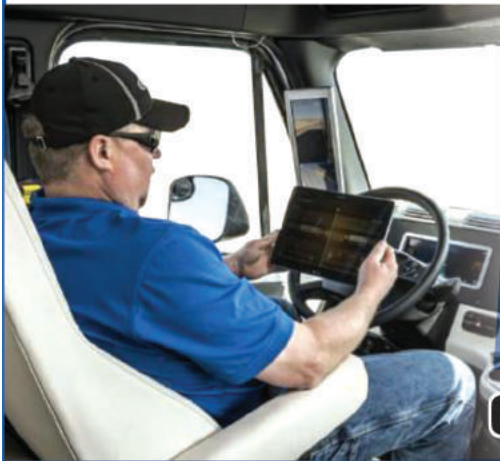
Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

**ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ОПЫТНЫЕ ТЕХНИКИ - ЭЛ/РАДИОМОНТАЖНИКИ (Assemblers).** Английский не обязателен. Оплата только чеком. 215-738-3383 FAX резюме: 215-754-4647 [eliteco@usa.com](mailto:eliteco@usa.com)



## Требуются водители CDL класс А

NORTHEAST REGIONAL ■ 5 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ - **ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**



Платим DETENTION  
Электронный Logbook  
Дома каждую неделю  
Траки Volvo, Freightliner  
Cascadia 2017-2018

1 год experience,  
минимальный английский  
No DUI. No felony.

**646-479-8352 Андрей**

## ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,  
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ  
для owner operators, а также бесплатные  
услуги при заполнении налогов

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

## ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



**267-879-5872**

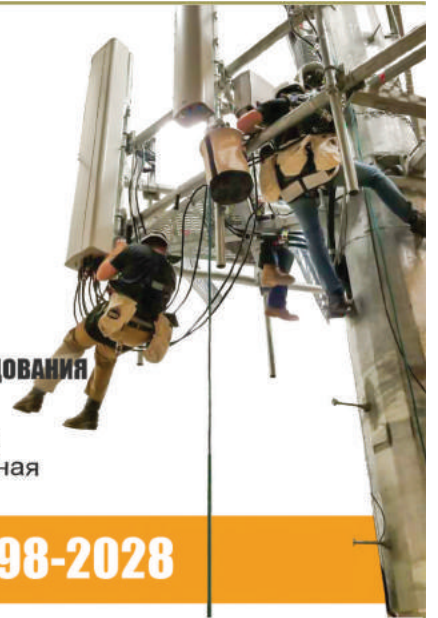
## Rullex

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ  
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная  
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ



**267-237-9944 267-398-2028**

**kw**  
KELLERWILLIAMS  
REAL ESTATE

MLS

Realtor, MBA

**MAX SHEIN**

215.281.8357 | 215.464.8800

1917 Welsh Road, Philadelphia, PA 19115  
Each office is independently owned and operated.

[mshein.kw.com](http://mshein.kw.com)



ПРИГЛАШАЕМ ДЕТОК  
ОТ 2-Х МЕСЯЦЕВ ДО 4-Х ЛЕТ В

## ДОМАШНИЙ MINI-САДИК



Р-н ресторана  
«Император»

Заботу, уют, комфорт гарантируем

Звонить  
после  
5 вечера.  
Вита **215-687-9994**

## РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7  
EMERGENCY**



## VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115  
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви  
для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК ШТАТА PA, ВКЛЮЧАЯ ACCESS & MEDICARE



**BLACK  
TOWER  
GROUP**

Start a New Season With Us  
and Take Your Career  
to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS,**  
**FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group  
for next projects:

Sprint

> Sprint projects in PA, NJ and New England states.

AT&T

> AT&T projects in All Eastern states.

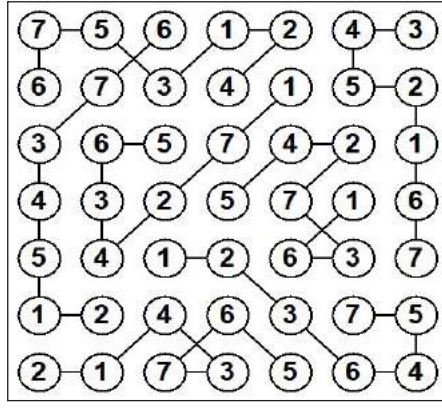


**PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.**

For additional information, please submit your resume to  
[info@blacktowergroup.net](mailto:info@blacktowergroup.net) or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

Ваш досуг

Решение Судоку в №20, 2019г.



Grid with words and arrows pointing to their locations in the grid. Words include: Включное гребное каноэ, Нарисованный эскиз, Ужин в ресторане, Славянская вышивка, Загородный домик, Все старинное, Красочная картина, Галерея по живописи, Дача, Коллекционеры статуэток, Клетки для птиц и бабочек, Лавка на Ручей, Новодельники, Видит... далеко, а ум еще дальше!, Газета «Седмичка», Село в Турции, Телерадиокомпания, Породистый березовый лес, Танцы на улице, Беспорядочник, Непригодный, Родина наших предков, Бабские сказки, Милая София, Мусорный двор, Мероприятия на природе, Модный магазин, Экономия на одежде, Катание на санях, Катедра, Системы сортировки, Самолетная доставка, Яхта для катания по озеру, Костел или часовня, Книжка для детей, Планирование, Идеи для бизнеса, Степень зрелости плода, Сырые для жарки, Судьба, участь, Еда только на кухне, Сосиски, Соусы, Часть скраба, Гидель, Деревья, которые любят вырубаться, Снеговик, Все натуральное, Порез.

Автомобильная страховая компания State Farm второй раз в течение года СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ для своих клиентов из штата Пенсильвания. Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для авто-владельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденцию для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года. Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере. В целом, изменение в стоимости страхования для автолюбителей будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года. Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок. Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm. Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей. Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077. Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900. В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461. Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600. УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849. СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452. СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ! New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина). Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона. Сдаются офисные помещения от \$300. Все включено. 267-391-7419. Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460. Сдается дом single в Bensalem, 3 спальни, 1,5 ванные, две гостиные, столовая, Florida room, большой двор, гараж, большой сарай на участке. \$1350 + utilities. 267-438-9107. С 1 мая сдается большой дуплекс в р-не Yuberry & Somerton после ремонта; новые кухня, окна, двери, ламинатные и керамические полы, все appliances. Гараж, finished бейсмент, 450 sq ft, большой back yard, deck, patio door, отдельный вход, 1й этаж, 2 bdr, 2 baths, \$1,500 + utilities. 215-802-8971. Сдаются оба этажа дуплекса. 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Деревянные полы. После капитального ремонта. Бейсмент. Прачечная. Гараж на 2 машины. Р-н Academy & Grant. 267-312-0610, 267-632-8205. Женщина ищет roommate (женщину) в 2 bdr квартиру, расположенную между Yuberry и Philmont. 267-432-6760 Оставить сообщение

Сдается 2хкомнатная студия в бейсменте, р-н Tomlinson. 215-760-4112 Андрей. Сдается 2 bdr apartment на 1-м этаже дуплекса в р-не Tomlinson. 215-715-9051. РЕДКАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ! Сдается 3-bdr, 2 bath apartment на втором этаже дуплекса в районе Summerton, z.c. 19116. Имеются балкон и гараж. (267) 987-5291. Ищу roommate в 2 bdr квартиру для проживающего уже мужчины. 267-972-7623. С 10 июня сдается 2 bdr. apt. в NE на 3 месяца. \$700+ utilities. 267-752-1974. Сдается частично меблированная СТУДИЯ в районе Bell's Market. Отдельный вход, laundry, backyard, парковочное место, free Wi-Fi. \$750, все включено. (267) 506-0891. В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102. For rent. Атлантик-Сити, Enclave-condominium on a boardwalk, ocean front, 2 bdr, 2 full baths на летний сезон or yearly. 267-988-4846

СДАЕТСЯ CONDO с середины июня, 2 спальни, новая кухня, холодильник, ванная, новый хитер и кондиционер, р-н Bells Market, бассейн и паркинг на 2 машины, удобное расположение, рядом магазины, транспорт. \$1000 включая воду и condo fee. 215-776-0112 Люба, звонить после 6 pm. Сдаётся в NE квартира на Welsh Rd (Scotchbrook). 2-хэтажная. 2-й этаж. Балкон. 2 спальни+ лофт, 2 ванные. Рядом торговый центр и автобус. \$1,600 p/mo. 267-808-6333. С 1 июля сдается в кондоминиуме на 9926 Haldeman 2 bdr apartment на 1-м этаже. ЦК, вода включена. 267-231-4598. Марк. Продаётся дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. ЦК. Гараж на 4 машины. \$259,900 267-391-7419

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ. Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM Computers & Networking Удаление компьютерных вирусов и спама Ускорение работы компьютера Ремонт и модернизация Установка компьютерных программ Русификация Даём уроки по работе с компьютером 267-577-4616



# ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

30 мая(четв) 8 pm	Группа Кватро Новая программа "Нам 15 лет»	JCC KlienLife
5 июня(среда) 8 pm	поэт Тамара Гвердцители Вечная музыка "Лучшее и любимое"	JCC KlienLife
18 июня(ВТ) 8 pm	Спектакль "Увидеть Солсбери"	JCC KlienLife
26 июля(пятн) 5.30 pm	Детский спектакль "Василиса в Темном Царстве"	JCC KlienLife
26 июля(пятн) 8 pm	"Эти свободные бабочки" (пьеса Леонарда Герша)	JCC KlienLife
1 сент(воскр) 8 pm	Поэт Дмитрий Певцов	JCC KlienLife
26 сент(четв) 8 pm	Любовь Успенская	Villa Victoria Academy

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

## LEN'S BARBERSHOP



- СТРИЖКИ: мужская, женская, детская
- МАНИКЮР, ПЕДИКЮР
- ПЕРМАНЕНТ
- HIGHLIGHTS

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115  
Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm  
Sat: 7.30 am – 5 pm  
215-673-6831

## Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

# 215-736-3334

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-3800

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэк. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Продаётся в Bucks County. Neshaminy Blvd. Bensalem. 2-хэтажный кирпичный дом. 2 спальни, 2 ванные. Паркет. Крытая веранда. Большие окна с чудесным видом на природу. Бейсмент. \$264, 999 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся townhouse Scotchbrook. 2 спальни, 1 ванная. Гараж. Ц/К. Все appliances в доме. Отличное состояние. \$185,00 267-632-8205

Продаётся на Northeast Ave. Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся на Frontenac Str. Дуплекс. 2 гаража. 1-й этаж. 2 спальни. Свободен к заселению. 2-й этаж-1 спальня. Заселен жильцами. После ремонта. Всё новое. Близко от главных дорог и общественного транспорта. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Bucks County. Продаётся хозяином single house, площадью 2, 464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de -sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Counsel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят 474,900. Звонить: 215-953-9500

НЕДВИЖИМОСТЬ. FLORIDA, CONDO, 55+ community Delray Beach, Kings Point. 2 спальни 2 ванные, 2-й этаж, полностью меблированная квартира, рядом с Club House, бассейн, джакузи, сауна, баня, модерн. спортзал, театр, кино, большая русскоязычная веселая община. Транспорт до пляжа, в магазины и т.д. \$79,900. (267) 966-5837; www.kingspointdelray.com

Продаётся в Bucks County. Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и пощади дома. Громадный участок. \$524,900 267-808-6333 Dan



### Услуги

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно.Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем.Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом.Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

**Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна.** Работа проводится на дому или с вывозом. Тел.267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел.215-869-3856 Саша

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества.К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036  
Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел.267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

## ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ**  
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

**Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов.** Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

**Обрезаю кусты, деревья.** Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

**Хинкали на заказ.** 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

**Новое агентство A-TEAM HOME CARE** предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

**ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ.** ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ.** Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

**КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные.** SIDING, GUTTERS. Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ.** Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. **Переоборудование** кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, МУЛСН, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ.** 215-715-6329

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING.** 215-715-6329

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЛАЗ ВОЗ НЕЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ.** \*Бетон \*Малярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Ковролин. 267-777-2043, 267-670-6641

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **водителей грузовиков класса А**  
Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card  
ntranslogistics@yahoo.com  
**215-776-3392**

**Выполняем все виды ремонтно-строительных работ: электрика, сантехника, окна, двери, полы, покраска. Переоборудование** бейсментов. Прочистка канализации с гарантией. Ремонт и замена бойлеров и хитеров. 215-254-0386, 272-444-0430 Alex.

**Профессиональная проверка зрения, лечение глаз под подборка очков. Предлагаем разнообразные оправы, в том числе отведущих европейских и американских дизайнеров.** 215-745-2020

**GUBER & Co. CPA.** Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.GUBERCPA.com

### Pennsylvania Heart and Vascular Group



**Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin**  
Кардиологи Высшей Категории  
**215-885-4700**

**- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO**  
**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**  
Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!  
**215-355-5050** Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**  
**СТРОИМ ДЭКИ КРОЕМ КРЫШИ**  
**267-205-0247** Денис

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network \*Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network \*Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО.** Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Великолепный парикмахерский салон приглашает в гости всех желающих стать красивыми!!! Мы создаем красоту с любовью и делаем всё для вашего совершенства. 267-270-1856, 215-354-9000

**Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмстки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого.** 267-401-8204

**Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ.** 267-205-0247

**МАЛЯР** оказывает услуги, выполняет малярные работы, шпаклевку, power washing и другие. 267-251-7310

Ухаживаю за могилами ваших близких на кладбищах в КИЕВЕ и его пригородах. Тел. в КИЕВЕ: 243-04-64, мобильный: 093-351-5781. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464

**ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ.** Покраска, плиточные работы, laminate, паркет. Перепланировка ванных, кухонь, бейсментов. Установка кабинетов, окон и дверей. Хорошее качество. (609) 712-2750

Предлагаю услуги по уборке и ведению домашнего хозяйства в Филадельфии и прилегающих территориях. Работаю одна и качественно. 267-777-2911. Елена

## Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

**Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL.** 215-677-6616



**В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.**

**Лучшее качество.**

**Доступные цены.**

**215-355-4007**  
**215-331-7585**

см. рекл. на стр. 54

**ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА**  
УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ**  
**КАРПЕТ ПОРУЧНИ**  
**ЛАМИНАТ КЕРАМИКА**

**ВАДИМ**

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

**Global Express Cargo, LLC**

ТРЕБУЕТСЯ  
**owner-operator**

**215-791-0491**



**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ**  
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL**

**267-241-7872** LICENSED & INSURED



**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

**215-669-1386**

Скидки пенсионерам





**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ  
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

**“Мир Животных”**

**World of Animals at Bethayres  
Veterinary Hospital**

**ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ  
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

Same day  
appointment  
available

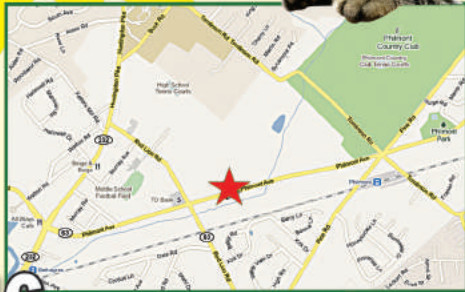


**МЫ НАХОДИМСЯ  
В НОРД-ИСТЕ**  
Работаем 7 дней  
в неделю

Заново  
отремонтированное  
помещение гостиницы  
для ваших питомцев.  
Kennel/Boarding service  
под наблюдением  
наших докторов -  
мы ждем Вас!



ДОКТОР  
**ТАНЯ  
КАМЕНЕВА**



**215-947-3546**

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

[www.bethayresveterinary.com](http://www.bethayresveterinary.com)  
[www.vetcentercity.com](http://www.vetcentercity.com)



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE,  
RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND  
BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY.  
LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114

**KITCHEN  
& BATH  
DESIGNER/  
SALESPERSON**



We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: [aaadistributor.com](http://aaadistributor.com)

**REQUIREMENTS/SKILLS:**

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

**DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE**

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm  
Friday 8:00 am – 6:00 pm  
Saturday 8:00 am – 5:00 pm  
This is total 63 hours per week 6 days a week

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year  
Job Type: Full-time  
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

[genetravel@gmail.com](mailto:genetravel@gmail.com)

**GENE TRAVEL**

СТРАХОВАНИЕ  
ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5  
КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

**Траковая компания UGN Logistics Inc.**

**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ  
TRUCK DRIVERS**

- 3/П от 2000\$ в неделю
- бонусы за clean inspections
- 60-65 центов за милю
- парковка в Philadelphia
- новые траки Volvo
- диспетчерская поддержка 24/7
- выходные дома



**212.653.0053**

**ATTENTION!**

**SALES ASSOCIATES WANTED!**

*\*SIGN ON BONUS\**

**CALL: 215 778 2718**



6547 Frankford Ave.  
Philadelphia, PA 19135

**ПРЕДЛАГАЕМ РАБОТУ НА ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫХ ВЫШКАХ**

**ОБУЧАЕМ ВСЕМУ**

**\$200+**

В день, с опытом получают больше

**ПОМОГАЕМ СТАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНЫМ СУБКОНТРАКТОРОМ,**  
предоставим все оборудование, транспорт, опытного инструктора (если требуется)

**САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЦЕНЫ НА РЫНКЕ**

**201-749-6013**

**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

**Full Brake Service**  
**Computer Diagnostics**  
**Tires mounting & Balance**  
**Air Conditioner Service**

**13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116**

**Работа для водителей CDL Class A на**

**FLATBED**

и

**STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

**\$2100 - \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК

И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ



**LDXP**

**609-225-5188**

Минимальный опыт работы – 2 года

# Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



**ПОДАРОК!**  
7 ДНЕЙ ТВ БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам емейл "7 Days Free"

**В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:**

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

**БОНУС! FREE!**

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы

Дополнительные пакеты:  
Литовские ТВ каналы (5)  
Религиозные каналы (8)

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

## Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

**Бориса Казанского**  
(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

### Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

# ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Май в нашем магазине!!!



25% OFF  
Брынза Болгарская  
\$3.99lb \$2.99lb



\$1.20 OFF  
Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция)  
\$6.49lb \$5.49lb



30% OFF  
Сало "Домашнее"  
\$9.99lb \$6.99lb



\$2.5 OFF  
Honeycomb Cereal (Canada)  
\$3.99 \$1.49



Принимаем Заказы На Торты Любой Сложности, На Любой Праздник



\$1 OFF  
Dry Salami Milano "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb  
Dry Salami Felino "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb  
Dry Salami Casalingo "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb  
Dry Salami Alpi "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb  
Dry Salami Coppa "GURMAN" \$11.99lb \$10.99lb



\$1.70 OFF  
Organic Apple Cider Vinegar VITALIA 1 liter \$4.99 \$3.29  
Apple Cider Vinegar HEINZ 473ml (USA) \$1.99 \$0.99



\$3 OFF  
MANUKA 100% New Zealand Honey 250g UMF 10+ (New Zealand)  
\$12.99 \$9.99



\$3.5 OFF  
Smoked Nova Salmon Sliced "ACME"  
\$19.99lb \$16.49lb



13% OFF  
Wafers Bite Size 400g LITALY \$2.99 \$2.59



99¢ OFF  
SALT SENSE 10oz (283g) \$1.49 \$0.50



\$7 OFF  
Organic Olive Oil 3 liter BUCCA \$25.99 \$18.99



\$1 OFF  
Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN" \$12.49lb \$11.49lb  
Dry Salami Moskovskaya "GURMAN" \$12.49lb \$11.49lb  
OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya "GURMAN" \$12.49lb \$11.49lb



\$1.50 OFF  
100% Grapeseed Oil Iberica 1 liter Glass (Spain) \$6.79 \$5.29  
100% Grapeseed LITALY 1 liter Glass \$6.79 \$5.29  
100% Grapeseed Oil LITALY 1 liter \$5.99 \$4.99



30¢ OFF  
Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER" (Latvia) 160 г. \$1.29 \$1.09  
Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER" (Latvia) 240 г. \$1.79 \$1.49



50% OFF  
Wonderful Copenhagen Cookies 32oz (Denmark) \$11.99 \$5.99



\$3 OFF  
NESCAFE Classic Mild 200g (Germany) \$8.99 \$5.99  
NESCAFE Classic Mild 200g (Germany) \$8.99 \$7.99



\$1 OFF  
Тушенка Свиная "PREMIUM" 680g. \$3.99 \$2.99  
Говяжья Свиная "RETRO" 395g. \$5.99 \$5.29



\$2.20 OFF  
100% Pure Avocado Oil 1 liter LITALY \$10.99 \$8.79  
100% Pure Avocado Oil 500 ml PALERMO \$6.99 \$4.99



50% OFF  
Dried Sour Cherries \$9.99 \$4.99lb  
or \$8.99 2lbs bag  
California Walnuts \$6.99 \$3.99 1lb bag



\$1.00 OFF  
Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz \$2.99 \$1.99  
Печень Трески (Германия) 115 г. \$1.99 \$1.79



80¢ OFF  
Гречневая Крупа 800г (Россия) \$2.29 \$1.49

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115  
**215-330-1024**

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm  
воскресенье - 9 am - 8 pm

Все для Вас  
**и цены - КЛАСС!**

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют

# На «Евровидении-2019» победили Нидерланды и самая красивая песня

«Евровидение» — это конкурс песни, доказало первое место Дункана Лоренса. Сергей Лазарев «докричался» только до третьего места. Выступление Мадонны стало восьмиминутным разочарованием.

Победитель «Евровидения-2019» Дункан Лоренс

Победителем «Евровидения-2019» в Тель-Авиве стал голландец Дункан Лоренс. Букмекеры вновь оказались правы в своих прогнозах. Девизом трагической баллады «Arcade» вполне мог бы стать «Лучше меньше, да лучше». 25-летний Дункан Лоренс (сценический псевдоним Дункана де Моора) исполнил свою минималистическую композицию о несбывшейся любви, сидя на сцене один за роялем. Из спецэффектов — небольшая лампа в виде светящегося шара. Красивая музыка, проникновенное и искреннее исполнение — на нынешнем «Евровидении» этого хватило для первого места среди 26 участников финала и 41-го вместе с полуфиналами.

## Нидерланды и их любовь к «Евровидению»

Это уже пятая победа Нидерландов в истории конкурса. Страна принимает участие в «Евровидении» с первого 1956 года. Несмотря на то, что прошлые победы Нидерландов приходится на времена молодости «Бурановских бабушек», а последняя из них была в 1975 году, в этой стране у конкурса сложилась мощная группа поклонников. В центре Амстердама в день финала во многих барах не протолкнуться. Люди вместе смотрят «Евровидение». В Амстердаме фанатам



вот уже на протяжении более 10 лет удается собирать самый представительный промо-концерт с участниками предстоящего конкурса.

То, что на нем голландцы могут занять первое место, было неоднозначно после подведения итогов голосования жюри. Дункан Лоренс замыкал топ-3, уступив первое место Джону Лундвигу из Швеции, а второе — Тамаре Тодевска из Северной Македонии. Тот дождь из высших 12 баллов, который вылился на ее голову, стал самой большой неожиданностью оценок профессиональных жюри. Но в итоге последнее слово осталось за публикой.

## Сенсационное второе место Италии

Это касается и выступления уроженца Милана, 26-летнего Алессандро Махмуда, сына египтянина и итальянки.

Его электро-поп-рэп-композиция «Soldi» («Деньги») посвящена сложным отношениям с отцом, который ушел из семьи и хочет от сына только денег. Об этом поет Махмуд, рассказывая и свою историю. Алессандро в детстве тяжело пережил развод родителей. Эту боль зрители могли почувствовать и во время выступления в Тель-Авиве. Ни на одной из репетиций итальянец не пел так эмоционально, как в вечер финала.

Его успех — бельмо в глазу у министра внутренних дел Италии Сальвини. После победы Махмуда в начале года на фестивале в Сан-Ремо сторонник жестких мер против мигрантов Сальвини написал пост в «Твиттере», в котором усомнился в том, что выиграла «правильная» песня. Оказываются и популисты могут ошибаться в том, что действительно нравится людям.

## Почему не победил Сергей Лазарев

Нынешний участник от России на «Евровидении» Сергей Лазарев в Тель-Авиве без устали раздавал интервью иностранным медиакомпаниям, чтобы заручиться поддержкой фанатов в других странах Европы. Он очень хотел со второй попытки победить на конкурсе, не остановившись и перед публикацией в Instagram открытого поста с полуобнаженным торсом. Ему не нужно было делать этого. Сергей — большой профессионал. И это он доказал на сцене.

Россиянин безукоризненно исполнил эпическую балладу «Scream» («Крик»), написанную Филиппом Кирко-

ровым в соавторстве с греческим Игорем Крутым Димитрисом Контопулосом. В отличие от Мадонны, выступившей в конце зрительского голосования, Лазарев ни разу не сфальшивил. Эффектный номер также, как и три года назад в Стокгольме, поставил грек Фокас Евангелинос. Но посекундно просчитанное выступление — это еще не гарантия победы.

## Зачем Мадонна «Евровидению»?

Традиционно одним из кульминационных моментов «Евровидения» является объявление результатов голосования национальных жюри стран-участниц (причем не только финала, но и полуфиналов) и телезрителей. В этом году организаторы с успехом испытали два способа удержать зрителей у экранов телевизоров до конца четырехчасового шоу. Так, объявление результатов зрительского голосования шло по восходящей — с последнего места итоговых оценок жюри. Это позволило до конца сохранить напряжение.

Второй трюк — приглашение на самый крупный телевизионный музыкальный конкурс в мире мировой звезды. Но восьмиминутное выступление Мадонны стало разочарованием. Такого шквала фальшивых нот, какого зрители услышали в ее хите «Like a prayer», не позволил себе ни один участник нынешнего финала «Евровидения» даже Серхат, выступавший за Сан-Марино. Гораздо увлекательнее было услышать и увидеть победителей и призеров «Евровидения» прошлых лет, которые исполнили песни своих коллег по конкурсу. А когда они вместе с победительницей «Евровидения-1979» Гали Атари спели ее «золотую» песню «Hallelujah», можно было подумать, что наступило рождество. Аллилуйя, «Евровидение»!

## Новая Швабия. Начало на стр.26

найденным смершевцами, то разработанные немецкими учеными электродинамические машины, использовавшиеся для быстрого вращения, не только изменяли вокруг себя структуру времени, но и парили в воздухе. Именно этот принцип якобы и был использован при создании нацистами так называемых летающих дисков. Ученым рейха якобы удалось получить эффект антигравитации.

С точки зрения науки ничего невероятного в гравитационных двигателях нет. Специалистам, работающим в области альтернативных источников энергии, известен так называемый конвертор Ганса Колера, который превращает энергию гравитации в электрическую. Есть сведения, что эти конвертеры использовались в электромагнитогравитационных двигателях, производившихся в Германии в 1942–1945 годах на заводах «Сименс» и «АЕГ». Эти же конвертеры якобы применялись в качестве источников энергии не только на «летающих дисках», но и на неких гигантских подводных лодках и подземных базах. Отставной полковник американской армии Уиндел Стивенс в своих воспоминаниях пишет: «Нашей разведке было известно, что немцы строят восемь очень больших грузовых субмарин, и все они были спущены на воду, укомплектованы и далее бесследно исчезли. До сего дня мы не имеем никакого понятия, куда они ушли. Они не на океанском дне, и их нет ни в одном порту, о котором мы знаем».

Главный аргумент тех, кто сомневается в наличии полярной базы, — трудность доставки туда колоссального количества горючего, необходимого для выработки электроэнергии. Аргумент серьезный, но на это можно

возразить: если созданы конвертеры Колера, то необходимость в горючем минимальна.

## Последнее пристанище

В последние годы развернулась настоящая охота за документами, имеющими отношение к Новой Швабии. Несколько лет назад из спецхрана чилийского национального военно-исторического архива в Сантьяго похитили документы из собрания известного дипломата Мигеля Серрано. Исчезла закрытая по его желанию до 2014 года часть документов, в которых содержались материалы о якобы построенных нацистской Германией в конце войны подземных городах в Антарктиде. Чилийская печать утверждала, что к пропаже архива могло быть причастно окружение умершего экс-диктатора Аугусто Пиночета, поддерживавшего с Серрано дружеские связи. Бывший чилийский дипломат еще в 1950–1960-е годы в ряде своих книг выдвинул тезис о том, что Гитлер не погиб, а нашел убежище в громадном подземном городе где-то в районе Новой Швабии — на Земле Королевы Мод.

В то же время у СМЕРШа имелись на руках неопровержимые доказательства смерти Адольфа Гитлера. Главным из них была и остается дентокarta обгоревшего трупа, обнаруженного во дворе рейхсканцелярии. Согласно показаниям личного дантиста нацистского лидера, она полностью соответствует дентокarte фюрера. Однако нельзя исключить, что обладавшие исключительно мощным разведывательным аппаратом немцы могли запросто устроить «театральную постановку» смерти фюрера и заранее подделать дентокарту. Ведь можно было предположить, что именно по зубам

победители будут опознавать обгоревший до неузнаваемости труп своего главного врага. Поэтому полностью исключить тот факт, что Гитлер мог быть эвакуирован из окруженного Берлина, нельзя. Спрятавшись в Антарктиде, лидер рейха прервал все личные контакты с внешним миром. К тому же имеется масса свидетельств о том, что приближенные Адольфа Гитлера появлялись в Аргентине, Перу и Чили, где скрывались от охотников за нацистами, благополучно избежав Нюрнбергского процесса.

Серрано предполагал также, что в лабораториях нацистской Германии были созданы летательные аппараты нового поколения. В своих последних письмах Пиночету, опубликованных в открытой печати, он сообщал о наличии веских доказательств в пользу того, что секретная база нацистской Германии не только сохранилась после войны, но и уверенно разрасталась. И, пожалуй, самое главное: ряд исследователей полагают, что немецкая база в Антарктиде сохранилась до наших дней. И, мол, именно этим может объясняться нынешний повышенный интерес ведущих мировых держав к ледовому материку. Совершенно понятно: тот, кто первым обнаружит таинственное поселение, станет обладателем уникальных технологий.

## Меркуловские папки

Во время развала СССР, последовавших затем путча, неразберихи и хаоса, в руки одного из генералов попала часть архива ЦК КПСС. Среди вороха документов были и так называемые меркуловские папки. В период с 1943-го по 1946 год Всеволод Меркулов был наркомом госбезопасности СССР и курировал в, том числе, и рас-

следование гибели руководителей нацистской Германии, а его родственник как раз входил в одну из следственных бригад, занимавшихся установлением обстоятельств смерти Гитлера и его ближайшего окружения.

Стоит отметить, что с течением времени интерес спецслужб к Антарктиде не угас, а, наоборот, возрос. Лучшее тому подтверждение — визит бывшего директора ФСБ Николая Патрушева на ледовый континент. Насколько известно, российские спецслужбы как активно изучают архивные документы, так и внимательно отслеживают все события, связанные с Антарктидой. Но даже сегодня использовать всю техническую мощь для освоения и постоянного наблюдения над Антарктидой попросту невозможно. Орбиты космических спутников расположены таким образом, что не позволяют охватить всю территорию ледового континента, и значительная его часть остается в «мертвой зоне». Попытки агрессивного проникновения в недра континента предпринимались. Известно, по крайней мере, о двух военных экспедициях, предпринятых в последние двадцать лет. Обе были прерваны в экстренном порядке: все научное оборудование по непонятным причинам вдруг выходило из строя, а команды оказывались охваченными безотчетным ужасом — люди на глазах многочисленных свидетелей прыгали в ледяную воду за борт. В экспедиционных отчетах свидетельств об этом не встретить. Вся информация строго засекречена. Как предполагают исследователи и энтузиасты этой темы, страны, владеющие хоть какими-то данными о Новой Швабии, договорились хранить молчание. Незнание каких-то вещей порой может быть гораздо лучше знания.



**DON'T PAY RETAIL**  
**BUY WHOLESale**

☎ 215.745.7900

Order online at [www.aadistributor.com](http://www.aadistributor.com)

**BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOM • FLOORING & MORE**



ALPINA WHITE



COLONIAL GRAY

**\$1539**

ALL WOOD KITCHEN

10' x 10'

KITCHEN CABINETS ONLY

**STYLE 3**  
**VANITY SETS**  
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR

STARTING AT  
**\$409**



**STYLE 4**  
**VANITY SETS**  
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR

STARTING AT  
**\$289**



**STYLE 5**  
**VANITY SETS**  
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO  
OR WHITE  
COLOR

STARTING AT  
**\$309**



**LT3**  
**MODERN**  
**TOILET**

PREMIUM  
SOFT CLOSE  
SEAT & DUAL  
FLUSH SYSTEM

~~\$649~~  
**\$209**



**NEW PRODUCT!**

**SHOWER BASE PANS**  
UNIVERSAL & REVERSIBLE

**14 MODELS**  
80 INSTALLATION OPTIONS



**FREE 3D KITCHEN DESIGN!**

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

**LOW PRICES EVERY DAY!**

Visit our showroom and get the lowest prices on our kitchen, bathroom, and flooring products

Newsletter sign-up required. Must provide a valid e-mail address.

☎ **215-745-7900**  
[info@aadistributor.com](mailto:info@aadistributor.com)

**2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114**  
Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: 11 am - 4 pm

**МЫ ГОВОРИМ  
ПО-РУССКИ**

[www.aadistributor.com](http://www.aadistributor.com)



Рис. В. Рахмана

*Помолись, дружок, за бессонный дом,  
За окно с огнем!*

Марина Цветаева

С 1923 по 1924 год в Париже вышли 3 номера журнала под названием «Окно». «Окно» — так называется парижский трехмесячник литературы (изд. М. и М. Цетлин), первый выпуск которого только что вышел. Какова духовная физиономия нового сборника, куда именно раскрывается его окно, — об этом пока сказать трудно, — пишет Б. Каменецкий в рецензии на журнал. Он называет этот журнал «окном, которое распахнули... из Парижа». Это было название, символизирующее выход русского Зарубежья за пределы Франции в Европу. «Окно — вы помните? — на целый мир, в Европу ли...» (Аргус)

Поэзия для многих поэтов первой и второй волн эмиграции стала формой своеобразного мышления, формой выражения своих идей посредством тайных образов и ведущая к разгадке вечной Тайны через образную символику. В русской эмигрантской поэзии, где доминировали метафизические настроения, символизм органически внедрил в их творчество. Русские поэты, пережившие влияние символистов, оказавшись в эмиграции, не могли пройти мимо этого опыта. Одним из символов, с помощью которого поэты передавали свои чувства и настроения, стало окно. Окно — мифопоэтический символ. С помощью такого окна мы можем заглянуть как в мир внешний — видимый, так и в мир внутренний — невидимый, а также и в недостижимую для глаза тайну вселенной.

*И весь вечер — без слов, без надежд,  
без мечты, без желаний,  
Машинально смотря, как выходит из моря луна,  
И блуждает мой друг по октябрьской мерзлой поляне,  
Тщетно силясь в тоске мне помочь, —  
я стою у окна.*

Игорь Северянин

Вместе с автором, стоящим у окна, мы созерцаем не только картину им описанную, но и проникаем в его творческий процесс, заглядываем в тот момент его жизни, его виденья мира и переживаний, когда поэт размышляет: «Ведь в бездне глаз твоих отражено / Все то, что есть, и то, что быть должно / И что смогло в событиях проявиться» (Н. Петерек). Владимир Диксон пишет:

«Улицы — жилы — города, / Окна — глаза домов». Здесь поэты сравнивают окно с глазом (оком) не случайно, так как существует символика окна как глаза дома, его всевидящего ока. Отсюда вытекает и символ окна, смотрящего в небо, как образа света. Оно устанавливает связь с солнцем, небесными светилами и связь человека с Богом — «Всевидящее Око», «Недремлющее Око» Бога.

Окно, солнце и луна — три взаимосвязанных понятия, так как все три являются носителями света. «И, застыв, в венце из лунной пыли, / я гляжу на смолкшее окно», — так описывает В. Набоков лунный свет, заглянувший в его окно. Часто за окнами поэту виделась другая жизнь, освещенная божественным светом других, недостижимых миров, когда мерещился «случайный свет из глубины ледяной» (В. Ветлугин), тот божественный свет, который помогал поэту выйти из мрака своего трагического существования. Окно можно также рассматривать как символ ухода в неведомое, а затемненное окно наводит на мысль о смерти: «В моем окне мутнеют очертанья, / Разлучница, в него вползает тьма...» (Елизавета Рачинская)

Некоторые поэты смотрели на мир реальный, на природу, как, например И. Бунин, не бывший символистом, описывает свое мимолетное впечатление от вида из окна: «И все утро яркие и чистые / Буду видеть краски в вышине». Его видение природы или картины жизни через открытое окно было чистым отображением действительности («В сторожке темной у окна / Сидит и ложкой бьет ребенок»), хотя окно и было тем символом, с помощью которого он заглянул в мир просыпающегося утра или в сторожку крестьянина. Символисты тоже создавали свой пейзаж, увиденный из окна дома, но они были — не наблюдателями, они преображали виденное «внутри себя», через свои чувства и интуицию.

Для символистов, как утверждал В. Ходасевич, природа является только сырым материалом, который поэт подвергал обработке. Поэты первой волны эмиграции, по его определению, дышали воздухом символизма, когда символизм «еще не успел стать планетой без атмосферы». Он пишет в 1928 году в статье «Символизм»: «И, вот, оказывается, — в той атмосфере лучи преломлялись и краски виделись как-то особенно, по-своему — и предметы являлись в других очертаниях». Поэт

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

## «У ОКНА»

СИМВОЛИКА В ПОЭЗИИ РУССКОЙ ДИАСПОРЫ

смотрит в окно и как бы происходит «единство», мистическое соединение природы, человека и мира, его духовного бытия, рождая новую поэзию образов из всего внутренне накопленного опыта и памяти. Очень точное определение символизма дал в 1925 году С. Серапин: «Это двойное ощущение постижения и непостижимости дают поэты-символисты, устраивая встречи незапамятно разлученного, будя память о забытом, но незабвенном; они делают мгновенные сближения, до степени смежности и касания того, что разделено звездными пространствами или сроками космических эпох».

Часто окно олицетворяло тоску поэта, его ностальгию, это было окно в потерянную Россию, когда «из всей давно оставленной России» им «не хватало русского окна», или просто грустили и вспоминали «окно с большим крестом посередине / вечернее горящее окно» (И. Елагин). Там, в чужой стране, для поэта, где «окна — черные провалы» и стелется «все тот же мрак», он однажды, прильнув к окну, видит другой мир. И тогда наплывают воспоминания о покинутой родине, о детстве и, по словам харбинской поэтессы Елены Недельской, «тихий свет воспоминаний — словно кроткая лампада» всплывает в памяти. «А я прильнул к стеклу оконному / Мне как-то странно хорошо. / Я памятью настороженною / В страницы прошлого ушел», — восклицает другой харбинский поэт Виктор Ветлугин, как бы подтверждая мысль Недельской.

Однако были и те, которые видели нереальный, далекий, небесный мир через мистическое окно, например, цветаевское окно, когда: «Тонкий крест оконной рамы. / Мир. — На вечны времена. / И мерещится мне: в самом / Небе я погребена!». Цветаевой видится вечный мир, вселенная, в которой она навсегда погребена. Пророческие слова? Возможно, так как вскоре закончилось ее земное существование.

Софья Прегель смотрит на любимый город, Невский проспект, дождь через воображаемое окно, в котором отражаются «Улицы праздной пенное мыло /

И дождевая в лужах вода», но это только иллюзия, воскрешенная на миг память:

*Как приказать, чтоб не стало разлуки,  
Чем я сейчас тебя помяну,  
Город видений и царственной скуки!..*

*Тянутся, тянутся слабые руки  
К воображаемому окну.*

За другим окном была жизнь чужого таинственного города Парижа. Окна домов светятся ночью, они — «глаза домов». Где-то играет шарманка, поет оперный певец. Однако есть окна, за которыми царит мрак и случается страш-

ное, непредвиденное. «Есть окна, где стекла выбиты, / Где нужда с враждою сошлись», — пишет рано ушедший из жизни поэт Владимир Диксон. Лидия Бердяева, жена известного философа Николая Бердяева, смотрит из окна на ночной Париж, и ей кажется, что везде царит веселье. Но вот «тело шлепнулось о мостовую» из того одного окна, за которым было темно, там страдала чья-то душа, не выдержав нищеты и драмы на чужой земле. В диалог с Л. Бердяевой вступает поэт Евгений Яшнов, живший в Шанхае:

*Взглянешь в окно на город ночной,  
Спросишь судьбу: зачем и куда?  
Бросишься, что ли, вниз головой  
И позабыть себя навсегда?*

Через открытое в мир окно перед нами возникает картина той эпохи, в которой жили поэты. В поэзии русской диаспоры запечатлена целая полоса жизни многих людей, жизни сложной, порой трагической. Читая статьи Ходасевича о символизме, невольно отмечаешь его критику декадентских настроений, проникших в течение символистов. В одном из стихотворений Ирины Кнорринг, рано ушедшей из жизни, в цикле «Окна на Север» звучат такие декадентские ноты:

*Сегодня день — совсем вчерашний.  
В пустом окне — пустой рассвет.  
Бормочет дождь с тоской всегдашней  
О том, чего на свете нет.*

Действительно, упаднические настроения четко прослеживаются в поэзии, близкой к символизму. Взять хотя бы, к примеру, строки из стихотворения Татьяны Штильман:

*Есть окна, как черные чётки,  
Как голос безумья и тьмы.  
Есть окна совсем без решетки  
И, все-таки, — окна тюрьмы.*

«Дело свелось к тому, что история символизма превратилась в историю разбитых жизней», — писал Ходасевич в 1928 году в статье «Конец Ренаты». Прослеживая историю эмигрантской поэзии, можно сказать, что слова В. Ходасевича оказались пророческими.

Если назначение поэзии, подобно философии, «отобразить и изобразить постижение мира», то выбор окна, как символа или образа, с помощью которого поэт пытался эту задачу выполнить, вполне оправдано. Символизм как бы открывает нам присутствие божественного в «двух крайних полюсах бытия — в природном и наиболее удаленном от природы». В стихотворении «Из окна» В. Ходасевич так выразил свое ощущение мира:

*Прервутся сны, что душу душат.  
Начнется всё, чего хочу,  
И солнце ангелы потушат,  
Как утром — лишнюю свечу.*



В Агентство по Уходу  
за Пожилыми Людьми требуется  
**НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ  
РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

## КООРДИНАТОР

**ГОВОРЯЩИЙ  
НА АНГЛИЙСКОМ  
И РУССКОМ ЯЗЫКАХ**

! Опыт работы с людьми  
и знание компьютера  
**НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть  
дружелюбным, ответственным,  
организованным и терпеливым.

• Мы предоставляем хорошие  
бенефиты. У нас замечательный  
дружный коллектив.



**Vita  
Care**  
Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a  
**FULL/PART-TIME BILINGUAL  
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

## COORDINATOR

! Experience working with people,  
customer service experience and  
knowledge of computer are  
**REQUIRED**

We are in need of  
friendly, responsible,  
organized and patient person.

• We offer good benefits and  
friendly office personnel.

Присылайте резюме  
на email или по факсу

[jobsearch19053@yahoo.com](mailto:jobsearch19053@yahoo.com)  
Fax (215) 953-9301

Please send your resume  
to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

# ИЛЛЮЗИЯ СВОБОДЫ

Рыцари свободы слова любят говорить как важно предоставить место любому мнению, даже самому крайнему и раздражающему. Кроме мнений, которые раздражают их самих.

Какое счастье, что в нашем обществе есть полная свобода выражения. Галилея преследовали за то, что он утверждал, что Земля вращается вокруг Солнца. В отличие от общепринятого, самыми яростными его противниками были не попы, а профессора, чьи теории разрушил Галилей. Так или иначе, у нас нет такого. У нас каждый может сказать, что Земля вращается вокруг Солнца. Но это почти все, что можно сказать. Арик Бернштейн, создатель сериала «Маа-барот», рассказывал, что высокопоставленные исследователи боялись давать ему интервью. Они хотели сказать, что прием репатриантов в первые годы после возрождения государства был не только историей дискриминации, но, в основном, историей героических национальных усилий по переправке и приему репатриантов из арабских стран. Но эти исследователи боялись реакции на их слова. Я слышу эти опасения все время. Аспирантка в одном из университетов сказала мне важные вещи о постмодернистском сумасшествии. Я сказал ей: «Напишите статью об этом». Она вздрогнула и ответила: «Если на кафедре узнают, что я на самом деле думаю, я не получу ученую степень».

Рыцари свободы слова любят говорить как важно предоставить место любому мнению, даже самому крайнему и раздражающему. Они подразумевают мнения, раздражающие меня, вроде подстрекательства против солдат ЦАХАЛА, призывов от отказа от службы в Иудее и Самарии и надругательства над символами государства, но не мнения, которые раздражают их самих. Потому, что когда движение Хазон распространило в Иерусалиме плакаты, что «папа и папа — это не семья», то «просвещенные» агрессивно набросились на гостиницу, предоставившую место для вывешивания плакатов, и вынудили руководство гостиницы немедленно снять плакаты. Речь идет о частном месте, стиль был провокативный, но если бы было наоборот, т.е., если бы гостиница осмелилась снять плакат ЛГБТ-сообщества, то вопли о свободе выражения были бы слышны до могилы Вольтера.

Не только у нас так. Президент Гарвардского университета Ларри Саммерс удивлялся в 2005 г., почему есть больше мужчин-профессоров инженерных наук, чем женщин, и осторожно предположил, что, возможно, это связано с различиями между полами. Он получил «просвещенный» линч, и был вынужден оставить свою должность. Канадская ученая Маргарет Соммервилль осмелилась высказаться против однополых браков, и в результате была вынуждена прийти на церемонию присуждения степени почетного доктора в сопровождении охранников. В 2004 г. итальянский министр Рокко Боттиглиони был избран на высокий пост в руководстве ЕС.

На прослушивании перед назначением он был спрошен каково его мнение о гомосексуализме. Он ответил, что он лично как католик верит, что это грех, но как политик считает, что государство не должно вмешиваться в личную жизнь граждан. Он был отстранен от должности. Не помогли его протесты против того, что он назвал «новым тоталитаризмом». Раввин Йонатан Закс написал тогда, что новая толерантность оказывается гораздо более жесткой, чем старая нетерпимость.

Журналист и писатель Даглас Мюррей (Douglas Murray) в своей книге «Странная смерть Европы» описывает, как затыкали рот каждому, кто противился массовой исламской иммиграции на континент или хотя бы предупреждал о ее последствиях. В 1984 г. директор английской школы по имени Рей Ханифорд написал, что надо поощрять мусульманских школьников разговаривать по-английски и знакомиться с британской культурой, а не создавать себе мусульманское гетто. Вследствие этих слов разгорелась общественная буря. Ханифорд был уволен и не мог больше работать в системе просвещения.

Немногие политики в Европе осмеливаются противостоять фанатичному исламу. Писательница и политик Айаан Хирси Али, голландка сомалийского мусульманского происхождения, осмелилась написать об опасностях ислама. «Это религия войны», — написала она. Она была вынуждена покинуть свой дом и ночевала в убежищах или армейских базах. Ее противники добились отмены ее голландского гражданства, и она была вынуж-

дена эмигрировать в США. Университет Брандайс намеревался предоставить ей титул почетного доктора, но вследствие протестов руководство университета испугалось и отказалось от намерения. Хирси Али еще легко отделалась по сравнению с голландским политиком Пимом Фортауном и голландским режиссером Тео Ван-Гогом, убитым за то, что осмелились выступить с критикой ислама. Рутинная реакция на критические высказывания и рисунки против ислама — это физическое насилие со стороны фанатичных мусульман и словесное преследование со стороны ультралиевых. Поэтому сегодня трудно найти в Европе такую критику. Полиции европейских государств пытаются скрыть высокий процент участия мусульманских мигрантов в тяжелых преступлениях. После теракта в Лондоне в 2007 г. тогдашняя министр внутренних дел Британии заявила, что нет «исламского террора», потому что ислам — религия мира. Как это мы не заметили?

Мы живем не в эпоху свободы слова, а в эпоху преследования и затыкания ртов. Либеральная инквизиция не отдыхает ни минуты. Историк Мартин Ван Креплед написал книгу, не понравившуюся феминисткам, и был уволен из двух университетов. «Я понял, что Фрейд ошибался», — написал он. — «Самый сильный человеческий инстинкт — не сексуальный, а желание заткнуть другим рты». Но он зря жаловался: он может совершенно свободно говорить, что Земля вращается вокруг Солнца.

Виктор Галустов



# КОНЦЕРТЫ СОЛИСТОВ БОЛЬШОГО ТЕАТРА РОССИИ (АПРЕЛЬ - МАЙ 2019 ГОДА - ФИЛАДЕЛЬФИЯ)

В новом, недавно открытом великолепном Центре Культуры, недавно закончился цикл концертов, организованных Давидом Гвинианидзе, основателем и руководителем фонда «Таланты мира», и Еленой Мармур – директором Центра.

Выступали три замечательных бари-



тона: Давид Гвинианидзе, Андрей Бреус и Александр Киреев. В первом концерте им аккомпанировала на фортепиано великолепная пианистка Виктория Улановская.

Мы, люди «золотого возраста», получили три великолепных подарка - три концерта.

Перед каждым концертом двери этого необычного дворца гостеприимно

раскрывались, и нас встречала красивая, элегантная, доброжелательная хозяйка Лена Мармур. Прекрасный концертный зал каждый раз был переполнен слушателями со всего Норд-Иста. Каждый раз открывал концерт президент этого Центра - Давид Гвинианидзе, блестящий артист, солист многих оперных театров. Андрей Бреус пел во многих престижных оперных театрах мира вместе с прославленными солистами. Кроме того, он солист большого театра. Александр Киреев - молодой, но успешный баритон, солист Киевского оперного театра, недавно был приглашен в Москву в Большой Театр.



Голос каждого певца очаровывал, и у каждого был свой репертуар. Они пели о своих родных краях - Давид - о Тбилиси, Андрей - о России, а Александр - о Киеве.

Все концерты проходили с большим успехом. Артистов встречали и провожали бурными аплодисментами и возгласами «Браво».

Первый концерт (27 апреля) был посвящен памяти Иосифа Кобзона.



Артисты пели много знакомых песен («А у нас во дворе» и т. д.), и часто зал подхватывал и пел вместе с ними.

Второй концерт (9 мая) был посвящен дню Победы «Весна Победы». Звучали песни военных лет. С песней воевали, побеждали, их любили.

Третий, заключительный концерт (11 мая) - «От оперы до эстрады». В нем звучали арии из опер, оперетт и современные песни. Артисты пели на разных языках.

А после окончания концертов люди долго не расходились, подходили к певцам, беседовали с ними, выражали свой восторг.

Были даже забавные, курьезные моменты. Так, на концерте 27 апреля объявили, что это день рождения Александра Киреева, он родился в городке Шустка Сумской области. И тут

же (о, совпадение!!!), встала зрительница Эльвира Каплан, и выяснилось, что она родилась в тот же день и в том же месте. 27 апреля, как оказалось, и её день рождения! Зал дружно пропел им обоим «Happy birthday».

Нам, как зрителям и слушателям, приятно отметить, что и концерты сами оказались просто замечательными, затрагивающими все живые струнки души, и совершенно потрясающая атмосфера, царящая в зале, была необыкновенно теплой и душевной! Это был приятный подарок всем собравшимся.

И мы ждем новых сюрпризов - концертов и желаем Центру больших успехов!

Юля Щупак и Марк Сегал

Фото Марк Сегал



ПРЕЗИДЕНТ:  
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

## THE DG CULTURAL CENTER

TEL: 215.355.9150 FAX: 215.355.9153




ДИРЕКТОР:  
ЕЛЕНА МАРМУР

### КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ ЭТО:

- Лучший центр для людей золотого возраста в США
- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- Собственный концертный зал
- Прекрасный сад для отдыха
- Творческие кружки для всех возрастов
- Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

### БЛИЖАЙШИЕ КОНЦЕРТЫ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ



## АЛЕКСАНДР ПОКИДЧЕНКО

ПИАНИСТ-КОМПОЗИТОР · ЗАСЛУЖЕННЫЙ АРТИСТ РОССИИ

*От дожаза до романса*

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ГОСТИ КОНЦЕРТА

**ЕЛЕНА ОСТРОВСКАЯ**

и **ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ**

★★★★★

24 МАЯ – 6:00 PM  
БИЛЕТЫ \$45 \*\*\*



Координатор  
социальных  
и культурных  
программ  
**Татьяна  
Юзефпольская**

**Приглашение посетить самый лучший Adult Day Care центр в США**

Включая транспорт из дома и обратно  
и двухразовое питание  
ресторанного типа

**215.518.9998**

Принимаем все медицинские страховки

150 JAMES WAY  
SOUTHAMPTON, PA 18966

ИНФОРМАЦИЯ О БИЛЕТАХ  
215.593.5061 · 718.200.9044

\*\*\* В честь открытия центра вход для людей золотого возраста бесплатный



## Страничка от Яны Брайловского

# БРОСАЙТЕ КУРИТЬ И РЕШЕНИЯ ПРИДУТ БЫСТРЕЕ

Один из важнейших критериев популярности газеты — связь с читателями. Именно она оказывает большое влияние на её содержание и происходящие в ней перемены. Несмотря на то, что читатели весьма редко реагируют на публикации, иногда это всё же происходит.

Так, однажды мне позвонил один читатель с критикой помещённых в «Страничке...» шахматных задач. Это были, в основном, задачи-четырёхходовки. Фамилии своей он мне не называл, а сообщил, что он весьма квалифицированный шахматист. Но даже ему удалось найти решения задач, только выкурив две сигареты. На самом деле, это не столь уж продолжительное время. Я защищался, как мог. Но после разговора вернулся к этим задачами и стал более тщательно их анализировать.

Поскольку прошло с тех пор немало времени, и я не помнил их решения, пришлось перерешать их заново и затратить на это достаточно много времени даже в условном сигаретном исчислении.

Несмотря на то, что, среди тех задач были также более лёгкие, которые под силу не очень квалифицированным шахматистам, я пришёл к выводу, что звонивший был в значительной мере прав. Па-

мятуя об этом, в сегодняшнем номере привожу три задачи-трёхходовки. Они не так просты, как это может показаться, но и не так сложны, как те, о которых шла речь выше.

Надеюсь, их решения придут без всяких сигарет при небольшом затратае времени.

Одну из задач мы рассмотрим здесь (#1).

#1



Мат в три хода

Чёрный король в патовой ситуации. Напрашивается открытый шах отскоком слона. Если мы при этом возьмём слона противника и затем вернёмся на поле с2, то король успеет уйти на поле a3 и мата не будет, так как у нас нет матующего шаха с поля a5. Если же ста-

нем белым слоном на поле с2, то и вовсе не успеем подтянуть ферзя и дать мат. Следовательно, открытая атака сразу не годится. При этом отскок слона на любое другое поле, как нетрудно убедиться, просто не имеет смысла.

Совершенно очевидно, что если король чёрных станет на поле a2, то мат следует только с поля a4, а при белом слоне на с2 и с поля a5. Если же король чёрных останется на своём поле a1, то мат может быть с любой из клеток a4 — a8 этой вертикали. Но в том-то и беда, что попасть на эту вертикаль королева пока не может. К тому же у короля чёрных появляется спасительное взятие белого слона.

Значит, белый слон не должен стоять на своём поле (один ход), королева (ферзь) должна стать на поле, с которого даётся шах, не потеряв своего слона (ещё один ход), и это надо сделать за три хода, т. е. остаётся последний третий ход для мата. При этом следует помнить, что от шаха по вертикали «а» можно ожидать прикрытия короля чёрным слоном после Ch7-c2-a4, Ch7-d3-a6 или Ch7-g8-a2.

Имея всё это, можно приступить к окончательному решению задачи.

Итак, первый ход королевы, очевидно, должен быть по первой горизонтали. Куда же пойти?

Вначале отбросим совершенно непригодное поле с1.

Первый напрашивающийся ход — на поле h1, и мы получим: 1. Фh1 Сxb1 2. Фd1 Кра2 3. Фа4 — мат. 1. Фh1 Сс2 2. Сxc2+ Кра2 3. Фа8 — мат. Но на 2... Cd3 с последующим 3... Са6 или 2... Се4 мата нет.

Аналогичные рассуждения относятся и к вариантам 1. Фf1 Cd3 и 1. Фе1 Сс2, где при взятии чёрного слона ферзём — пат, при взятии слоном просто нет мата следующим ходом.

Значит надо искать ход ферзём на поле, с которого можно грозить открытой атакой на короля отскоком слона (Сс2). Единственным таким полем является e1.

Итак, 1. Фе1 Сxb1 2. Фd1 Кра2 3. Фа4 — мат, 1. Фе1 (любой другой ход слона) 2. Сс2+ Кра2 3. Фа5 — мат.

Остальные две задачи предлагается решить самостоятельно.

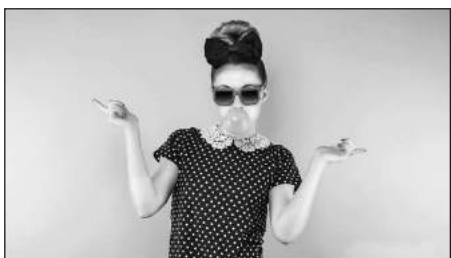
Желаю удачи.

**Продолжается набор одарённых детей  
в математический  
и шахматный классы Яны Брайловского.  
Тел. 215-969-40-34, 267-968-6923.**

Мода

## СЕКРЕТЫ СТИЛЯ: 5 МОДНЫХ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Женщина, которая не носит каблуки, не может быть элегантной. Черный стройнит. Вещи, которые пролежали год, можно выбросить. Это так? Стилист из Германии Катарина Штарлай развеивает мифы.



Есть взгляды, которые трудно искоренить. Мода - не исключение. Здесь, как и в других отраслях, передается опыт, который был актуален совсем в другую эпоху, и никто не ставит его под сомнение.

Это напоминает правило хорошего тона «Так не делают» и неписанный закон офисных будней «Мы так всегда делали». Свежий взгляд на вещи идет на пользу не только работе, но и стилю.

В 1990-е годы, когда злопыхатели смирились с таким модным явлением 80-х, как деловой костюм в сочетании с белыми спортивными носками, на смену пришло другое новшество: полагалось, что полоски на галстуке, направленные наискосок снизу-вверх, придают образу динамичность. Все остальное деловое общество за пределами Германии и не догадывалось о таком предназначении галстука и носило этот аксессуар с противоположным рисунком.

Прошло еще одно десятилетие, и представители бизнеса надели красные галстуки, полагаясь на силу красного цвета и забыв о том, что мода имеет еще и

индивидуальный характер.

Не надо бояться ставить под сомнение максимы и проверять их на соответствие нынешнему времени. Ведь, как говорят немцы, «Es kommt darauf an» - «Все зависит от...». Вот несколько распространенных мифов, которые устарели и имеют смысл только при определенных обстоятельствах.

### Миф 1: Помятый костюм надо развесить в ванной

Этот совет пришел к нам из далекого прошлого, когда для изготовления деловых костюмов использовались исключительно натуральная шерсть. Шерсть отлично поглощает влагу. Мятой ткани из шерсти это идет на пользу. Однако прогресс не оставил в стороне и технологии производства в текстильной промышленности. Во времена синтетических волокон этот совет превращается в небывлицу. Не надейтесь, костюм не отвисится.



### Миф 2: Черный цвет стройнит



Все зависит от того, идет ли вам черный цвет в принципе. Если вы не входите в эту категорию, то черный цвет будет только смещать акценты - с лица на все имеющиеся недостатки фигуры.

Верно то, что темные цвета и сочетание разных оттенков одного цвета - тон в тон - удлиняют силуэт, что делает фигуру стройнее.

Запомните: хорошо подобранная одежда приковывает взгляд к лицу.

### Миф 3: Откажитесь от вещей, которые вы не носили больше года

Это, пожалуй, самое устойчивое заблуждение. Главное ведь - причина, по которой вы не носите эту вещь. Может, вам просто не с чем было ее комбинировать.

Другое дело, когда вещь устарела и больше не соответствует новой эпохе. Однако стоит помнить о том, что покупать вещи на один сезон - точно не модно. Современные модники задумываются о будущем и не забывают об экологических аспектах моды.

### Миф 4: Полиэстер = потливость

Когда в 60-е годы прошлого века нейлон пришел в моду как альтернатива шелку, возможно, это высказывание было актуально. В наше время не нужно бояться полиэстера и других синтетических тканей. Большая часть спортивной одежды изготавливается сегодня из специально разработанных синтетических волокон. Они быстро высыхают и не впитывают запахи. Распространится ли неприятный запах под одеждой, пропитается ли

бретелька от нижнего белья? Свежий пот не имеет запаха, если, конечно, человек не ел накануне чеснок и другие приправы.

Если человек быстро потеет, конечно, он скорее почувствует повышение температуры в синтетических тканях. Особенно под воздействием солнечных лучей или софитов.

### Миф 5: Высокие каблуки - верш элегантности



Это верно в отношении женщины, которая комфортно и уверенно чувствует себя на каблуках. Однако стоит выглянуть на улицу, и сразу станет понятно, что многим дамам приходится сильно напрягаться, передвигаясь на каблуках.

Элегантность предполагает, что человек не задумывается о том, как он двигается. Эту легкость каждый может достигнуть, найдя идеальный баланс между высотой и толщиной каблука.

Катарина Штарлай (Katharina Starlay) - дизайнер одежды и автор нескольких книг о стиле и моде. Ее путеводитель по вопросам моды «Секреты стиля» стал уже настольной книгой для многих.

# НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

**Здравствуйте, дорогие читатели!**

Сегодня я хочу начать наш обзор с книги, которая заставила меня плакать и смеяться, а также удивляться и потрясаться, узнавая подробности происходящего. В общем, она меня тронула до глубины души так, что хочу с особой теплотой рекомендовать вам ее для прочтения, тем более что эта книга была номинирована на русский Букер. Название книги «**Субботняя свеча в Ираке, или операция «Микки Маус»**», автор — **Рина Гонсалес Гальеро** (Катерина Гольдфарб. Многие из вас наверняка знают ее родных, живущих с нами по соседству). ...Все, что мы знаем об операции армии США в Ираке «Буря в пустыне» — скучные сводки новостей и телевизионная картинка, окрашенная в цвета, обусловленные ангажированностью телеканала. Эта книга — зарисовки войны в Ираке с натуры. Автор в качестве армейского юриста прошла через это испытание и делится с нами опытом увиденного и пережитого. Букеровский лауреат, писатель Рубен Давид Гонсалес Гальеро пишет в предисловии к русскому изданию: «Я прошу вас прочесть эту книгу. Книгу, написанную маленькой девочкой, которая пошла на войну добровольно. Беззащитной ма-

ленькой девочкой. Да, армия выдала ей униформу. Армия присвоила ей звание и прикрепила к форме все, что положено по уставу. Тем не менее, маленькая девочка остается маленькой девочкой». Эта книга в большей степени о любви, чем о войне. О любви, которая на фоне войны выглядит еще ярче, острее, пронзительнее.

**Татьяна Устинова** — известный писатель, телеведущая и интереснейший собеседник. Ее новая книга «**Свидание с Богом у огня**» — это разговоры о жизни, любви и самом важном, сборник размышлений автора о тех самых простых и сложных вещах, которые составляют нашу жизнь. Любовь, отношения в семье, дети, друзья, интересные незабываемые встречи — вот те темы-киты, которые интересны каждому из нас. А нетривиальный взгляд писателя делает самые простые и обыденные моменты и события — пронзительными и значимыми! Истории, рассказанные **Татьяной Устиновой**, словно мозаичное панно складываются в питанную любовью, полную переживаний и сильных эмоций картину жизни!

Истории жизни самых интересных и ярких исторических личностей эпохи средневековья, рассказанные известным историком **Наталией Басовской**,

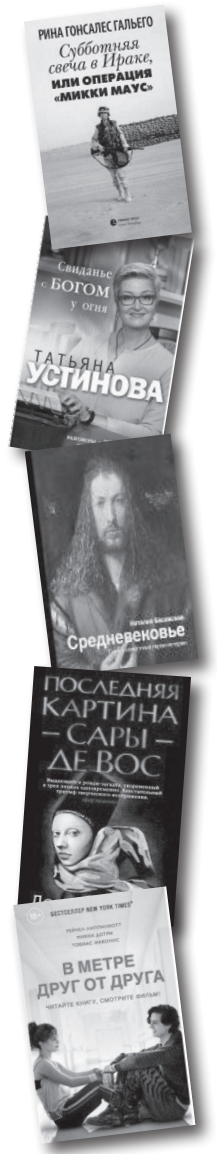
собраны в книге «**Средневековье**». Герои, злодеи, роковые женщины, владыки полумира и бунтари любви, ненавидели, боролись, проигрывали и побеждали много лет назад, но их судьбы волнуют нас до сих пор. Все их тайны приоткрывает перед читателем знаменитый историк. Что связывало Ричарда Львиное сердце и короля Франции? Кто был более жесток, чем герцог Альба? Кого на самом деле любила Жанна д'Арк? Все ответы в этой книге.

Впервые на русском языке вышла новейшая книга от автора международного бестселлера «**Прекрасное разнообразие**» австралийско-американского писателя **Доминика Смита**. Книга «**Последняя картина Сары де Вос**» — это удивительный роман о судьбе, выборе и последствиях этого выбора. Действие начинается в Нью-Йорке конца 1950-х годов, на благотворительной манхэттенской вечеринке. ...Когда гости расходятся, преуспевающий юрист Марти де Гроот обнаруживает, что картина «На опушке леса», хранившаяся в его семье более трех веков, заменена подделкой. Как считается, это единственное сохранившееся полотно кисти Сары де Вос — живописца голландского Золотого века и первой женщины, принятой в амстердамскую

Гильдию Святого Луки (профессиональное объединение художников). Полиция оказывается бессильна, однако нанятый де Гроотом частный детектив вскоре выходит на след Элли Шипли — молодой бруклинской реставраторши родом из Австралии; по мнению сыщика, Элли может иметь отношение к подделке, и Марти де Гроот решает познакомиться с девушкой поближе...

И еще одна книга — нашумевший роман филладельфийского автора **Рейчел Липпикотт «В метре друг от друга»**, экранизация которого вышла на экраны страны 1 мая! В главной роли Коул Спраус. ...Можно ли влюбиться в кого-то, кого ты никогда не сможешь обнять? ...Парень и девушка. Любовь с первого взгляда. Любовь, которой даже смертельная болезнь не сможет помешать. ...Стелла и Уилл бросают вызов судьбе и идут наперекор всем. Они встретились, когда больше всего нуждались в этом. Вот только их любовь обречена, ведь Уилл никогда не сможет коснуться Стеллы. Его прикосновение смертельно для девушки. Но истинная любовь не знает ни границ, ни запретов, и она определенно стоит целой жизни...

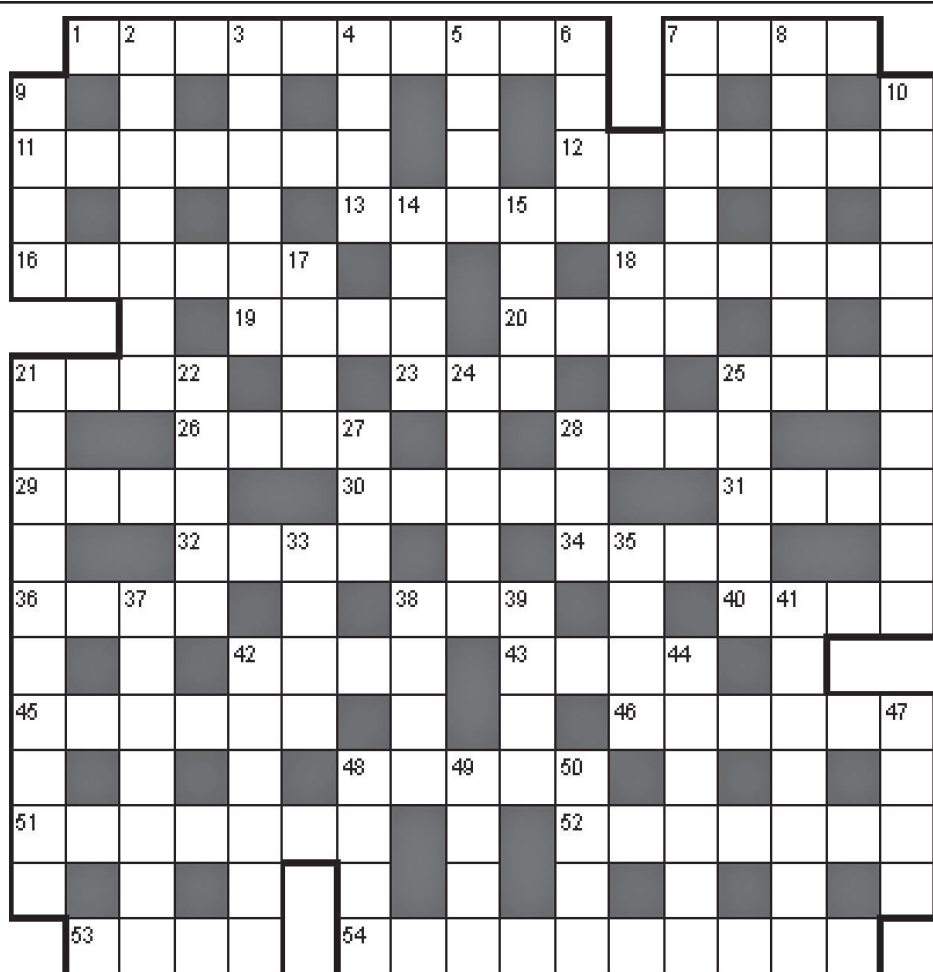
**До новых встреч. Всего вам доброго, с уважением Наташа Дютина.**



**Bell's Corner Plaza**

8342 Bustleton Avenue

**215-969-7082**



- насекомое.  
25. Полевое земляное сооружение, служащее в бою огневой позицией и укрытием.  
26. Оптический прибор из двух линз.  
28. Полная неудача, провал.  
29. Газ, которым заполняют осветительные трубки и электрические лампы.  
30. Сосуд для жидкостей, сыпучего.  
31. Материал для внутренней оклейки стен.  
32. Несколько нитей, прядей, сплетённых в виде жгута.  
34. Поджаренный или подсушенный ломтик хлеба.  
36. Позвоночное водное животное с конечностями в виде плавников.  
38. То, что внешним видом напоминает глаз.  
40. Дугообразное перекрытие проёма в стене.  
42. Устройство для стока воды.  
43. В дворянском обществе: избранный круг, высшее общество.  
45. Здание, где содержатся лица, приговорённые к лишению свободы.  
46. Преподаватель физической культуры.  
48. Широкое женское пальто.  
51. Щипцы для отсекаания проволоки, гвоздей.  
52. Закономерная ответная реакция организма на раздражитель.  
53. Крупное морское парусное грузовое судно.  
54. Вид общественного транспорта.

**По вертикали:**

2. Спортивный снаряд для отбивания мяча.  
3. Сосуд для хранения содержимого при постоянной температуре.  
4. Принципиальный противник чего-нибудь.  
5. Подвижный, вертлявый человек.  
6. Масса вещества, лежащая между чем-либо.

7. Живопись по сырой штукатурке красками, разведёнными на воде.  
8. Задняя часть черепа.  
9. Постановление верховного органа власти.  
10. Частное зрелищное предприятие.  
14. Денежная единица Германии, Италии и некоторых других стран.  
15. Рыбы яйца.  
17. Действие наудачу в надежде на счастливый исход.  
18. Словесное состязание.  
21. Ответное решительное выступление в споре, дискуссии.  
22. Судовой поршневого паровой насос.  
24. Всадник, верховой.  
25. Занятие ловлей, содержанием и разведением животных.  
27. Дерево, ракета.  
28. Животное чёрного цвета, с которым вредно встречаться по дороге.  
33. Способность производить какую-либо работу.  
35. Монашеское отречение.  
37. Верхний слой коры берёзы.  
38. Млекопитающее семейства полорогих с густой волнистой шерстью.  
39. Сорная трава семейства сложноцветных.  
41. В ВМФ назначенная встреча отдельных кораблей или соединений кораблей.  
42. Цепочка, которой соединяются ошейники двух гончих при отправлении на охоту.  
44. Орнаментальное украшение в виде военных доспехов.  
47. Размеры человека в высоту.  
48. Венок, символ тишины, мира и наслаждения.  
49. Видимая над землей атмосфера.  
50. Город в России, областной центр.

**По горизонтали:**

1. Груз, уравновешивающий силы, действующие в машинах, механизмах, сооружениях.  
7. Момент, отдельная стадия в ходе развития и изменения чего-нибудь.  
11. Форменный знак на головном уборе.  
12. Дополнительный тон, придающий основному звуку особый оттенок или тембр.  
13. Высшая степень творческой одарённости.  
16. Устройство в огнестрельном оружии, обе-

- спечивающее досылание снаряда, запирающее канала ствола, производство выстрела и выбрасывание гильзы.  
18. Величина, каждое значение которой может быть выражено одним числом.  
19. Напиток, приготавливаемый из яблок.  
20. Овощной корнеплод.  
21. Ценности, тщательно спрятанные где-либо.  
23. Жалящее летающее перепончатокрылое

53. Барк. 54. Троллейбус.  
ма. 46. Тренер. 48. Манто. 51. Кусячки. 52. Рефлек.  
Рыба. 38. Око. 40. Арка. 42. Слив. 43. Свек. 45. Торп.  
29. Ненд. 30. Ветро. 31. Обои. 32. Кося. 34. Тост. 36.  
Рена. 21. Кляпа. 23. Оса. 25. Окон. 26. Очки. 28. Крах.  
13. Гений. 16. Завтра. 18. Скаляр. 19. Сидр. 20.  
1. Противовес. 7. Фаза. 11. Корабль. 12. Обертон.  
Мирт. 49. Небо. 50. Орёл.  
Рандеву. 42. Смычок. 44. Трофей. 47. Пост. 48.  
Сила. 35. Оберт. 37. Береста. 38. Овца. 39. Осот. 41.  
22. Дюк. 24. Седок. 25. Охота. 27. Ива. 28. Кот. 33.  
Евро. 15. Икра. 17. Фиск. 18. Спор. 21. Кондратака.  
Фреска. 8. Затылок. 9. Указ. 10. Антропоизм. 14.  
2. Пакетка. 3. Термос. 4. Брат. 5. Вьюн. 6. Слой. 7.

## Добродеев и Негодяев (поучительная история)

Эта история, несмотря на внешнюю незатейливость, глубоко поучительна, поскольку в доступной форме объясняет читателю возможные последствия того или иного поступка.

В переполненный трамвай, номер которого по понятным причинам здесь не указывается, вошла скромно одетая пожилая женщина с хозяйственной сумкой в руках. Оплатив свой проезд, она прошла в салон и остановилась рядом с передним сиденьем, на котором расположились двое физически крепких молодых людей. Один из сидящих носил фамилию Негодяев, второго звали Добродеевым. Оба они работали в одном и том же учреждении, название которого по вышеизложенным причинам здесь указано быть не может.

При виде пожилой женщины молодой человек по фамилии Негодяев демонстративно отвернулся к окну и с пренебрежительным вниманием углубился в созерцание городского пейзажа, который, к слову сказать, никакими особенными красотами не отличался. Просто Негодяеву не хотелось уступать место женщине, поэтому он так и поступил.

Добродеев же не только не последовал примеру своего невоспитанного сослуживца, но, напротив, принял в судьбе женщины живейшее участие, а именно: проворно поднялся и со словами: „Садитесь, мамаша, я постою“, — уступил женщине приличествующее ее преклонному возрасту место.

Пожилая женщина случайно оказалась волшебницей. И последствия этого факта не замедлили в скором времени сказаться на судьбе как Добродеева, так и, в равной степени, Негодяева.

Буквально через месяц после описываемого здесь случая Добродеев женился на скромной работающей девушке,

# Юмор

## Игорь Ирменьев

которая, кстати говоря, ехала в том же трамвае, но в прицепном вагоне. Через десять месяцев у них родился очаровательный мальчуган, получивший имя Толик, в честь водителя трамвая, которого они специально разыскали через городское управление пассажирского транспорта, а еще через год — двойняшки, Мишенька и Машенька. Они живут в уютной двухкомнатной благоустроенной квартире. По воскресеньям Добродеев с Люсей (так зовут его жену) оставляют детей на попечение Анны Кузьминичны (так зовут Люсину маму) и идут в кино. После окончания сеанса они иногда заходят в расположенное неподалеку кафе-мороженое и едят там вкусный сливочный пломбир, политый вареньем. Придя домой, Добродеев провожает Анну Кузьминичну до остановки, а вернувшись, слушает вместе с Люсей грампластинки.

С Негодяевым же волшебница обошла сурово. Когда, проехав две остановки, она вышла, на ее место села женщина, дорого, но безвкусно одетая. Она оказалась директором вагона-ресторана, в прошлом неоднократно судимой. Негодяев, как уже, наверно, догадался проницательный читатель, спустя некоторое время женился на ней. Но судьба его сложилась совершенно иначе. То есть она, вообще-то говоря, никак не сложилась, и, более того, полетела под откос. Негодяев ушел из родного

учреждения, где проработал восемь лет, и устроился поваром в вагон-ресторан, которым заведовала его жена. Теперь они вдвоем колесят по железным дорогам, пытаясь построить свое личное благополучие на основе умышленного недовложения продуктов в порционные блюда. Деньги пусть и немалые, но накопленные нечестным путем, как это обычно бывает, не приносят им счастья.

В „Тойоте“, на которую Негодяевы заработали в очередном рейсе Андижан — Москва, заедает левый „дворник“, да и кондиционер, прямо сказать, оставляет желать... Дом на взморье отнимает уйму времени, и в довершение всего (и тут уж ему куда не деться) Негодяев в последнее время начал заметно лысеть.

## Экскурсия

Строгий экскурсовод, поигрывая указкой, переходил от одного стенда к другому, а за ним, словно утиный выводок ползла наша экскурсия.

— Музей-усадьба, в котором вы сейчас находитесь, — бесстрастным профессиональным голосом чеканил экскурсовод, — открылся недавно. Нашим сотрудникам пришлось буквально по крупицам собирать экспонаты, имеющие хотя бы какое-то отношение к жизни и творчеству владельца усадьбы. Тем не менее, все они подлинные и каждый несет на себе отпечаток той или иной эпохи. Перед вами кресло.

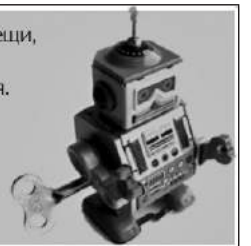
— В этом кресле он сидел? — благоговейно догадались мы.

— В этом кресле он мог сидеть, — уточнил экскурсовод. — Во всяком случае, мы не располагаем фактами, которые бы доказывали обратное. А теперь взгляните на этот рояль.

— На этом рояле он играл, — зачарованно прошептали мы.

— Этот рояль принадлежал прямому потомку его кормилицы. Интересна судьба инструмента. В начале века он использовался в качестве бильярдного стола в трактире „Трансвааль“, располагавшемся неподалеку. Перед Первой

на не обмытые вещи,  
гарантия не  
распространяется.



мировой войной его приобрел австрийский морской аташе, и лишь теперь, после стольких лет неустанных поисков, удалось вернуть экспонат на его законное место.

Мы не без труда справились с нахлынувшим волнением, но главное ожидало нас впереди.

— Обратите внимание на эту зубочистку, — продолжал экскурсовод свой увлекательный, рассказ, — на ее замшевом футляре отчетливо видны инициалы М.Ф. Сотрудникам музея удалось с высокой степенью достоверности доказать, что первый из них до мельчайших деталей совпадает с первым инициалом владельца усадьбы.

— А второй? — не веря своему счастью, воскликнули мы.

— Выяснение его происхождения стоит в плане работы музея на ближайшие годы. Однако не будем отвлекаться. Печная заслонка, которую вы видите на этом стенде, — предмет нашей особой гордости. Нам удалось отыскать ее на бывшей квартире гимназического товарища владельца усадьбы. Если бы она умела говорить, кто знает, сколько неизвестных доселе страниц в его биографии открылось бы потомкам.

— Но она молчит, — с неодобрением покосились мы на упрямую заслонку.

— Придет время, и мы заставим ее заговорить, — сказал экскурсовод, и по его тону мы поняли, что время это не за горами.

— Скажите, а это пальто на гвозде — оно тоже принадлежало владельцу усадьбы? — деликатно кашлянув, спросил самый смелый из нас.

Владельцу усадьбы, как полагает наиболее радикально настроенная часть его биографов, принадлежал гвоздь, — ответил экскурсовод. — Что же касается пальто, то оно, и это сегодня можно сказать с полной уверенностью, принадлежит нашему бухгалтеру.

Музей еще молод, и многие организационные вопросы, в том числе и устройство раздевалки для сотрудников, остаются пока открытыми. Благодарю вас за внимание. Если кому-нибудь из вас когда либо посчастливится напасть на след любого предмета, связанного с именем владельца усадьбы, непременно сообщите об этом нам. Можете быть уверены, что ему найдется место в нашей экспозиции.

Если выпил хорошо,  
значит утром плохо;  
если утром хорошо,  
значит выпил плохо.



Atkritka.com

## Анекдоты

Жена входит в ванную и видит: на весах стоит муж и втягивает живот.

- Думаешь, это поможет?  
- Конечно! Как я иначе увижу цифры?  
\*\*\*

Приходит муж с работы домой, усталый. Говорит жене:

- Кто бы ни звонил, меня дома нет.  
Раздается звонок... Жена берет трубку и говорит:

- Муж дома!  
Муж срывается с кресла и кричит:  
- Ты что дура, я тебе сказал: меня нет!

Жена отвечает:  
- Не волнуйся, это мне звонили.  
\*\*\*

Рабинович устраивается на работу. Администрация не хочет его брать, но напрямую отказать неудобно. Решают поручить ему невыполнимое задание и под этим предлогом отказать.

- Вы знаете, у нас умер заслуженный сотрудник, и хотелось бы похоронить его с почестями на Ваганьковском кладбище. Не могли бы вы нам помочь?

Рабинович уходит и через два часа звонит по телефону:

- Значит так: три места на Ваганьковском, два на Новодевичьем и одно у Кремлевской стены. Где тела?  
\*\*\*

Молодой адвокат спрашивает старого:

- Соломон Моисеевич, назовите самый удачный день в вашей карьере.  
- Самый удачный день был, когда я выиграл пять судов подряд.

- Но другие адвокаты выигрывают за день и побольше!

- Молодой человек, я выиграл пять судов в карты у директора Одесского морского пароходства!

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

**RAINBOW**

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекло, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up and Delivery

**30 МАЯ**

**KleinLife JCC**  
10100 JAMISON AVE.,  
PHILADELPHIA, PA 19116



**ЖИВОЙ ЗВУК**

**ГРУППА КВАТРО**  
**НАМ 15 ЛЕТ!**

**ЗАКАЗ БИЛЕТОВ**

ЛАРИСА (267) 980-5386  
ЛЕНА (215) 407-2239

KLEIN LIFE JCC (215) 698-7300  
RussianHotLine.com

**KP KINGS PROMOTIONS**



**ANVAR YUNUSOV VS ANGEL LUNA**  
CO MAIN EVENT

**MILTON SANTIAGO VS RUBEN LOPEZ**

**JUNE 22<sup>TH</sup> 2019**  
DOORS OPEN 6:00 • FIRST BOUT 7:00

**2300**

2300 S SWANSON ST, PHILADELPHIA, PA 19148  
• 2300ARENA.COM • 267 758 2173 • 2300ARENA.COM •

**WARFARE** **TITANS BOXING**

## Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

**Стабильность - это N-Trans Inc.**



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

*У Вас нет прав CDL class A?*

*Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?*

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком**

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**  
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

\* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.  
**Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)**



**215.776.3392**



*Весенним солнышком согреты,  
своей улыбкой радуем сердца!*  
**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,  
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ  
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**  
**Лучшее качество! Доступные цены!**

**NEW**

Лицензированные  
косметологи  
с опытом работы  
более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист

**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -  
15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050



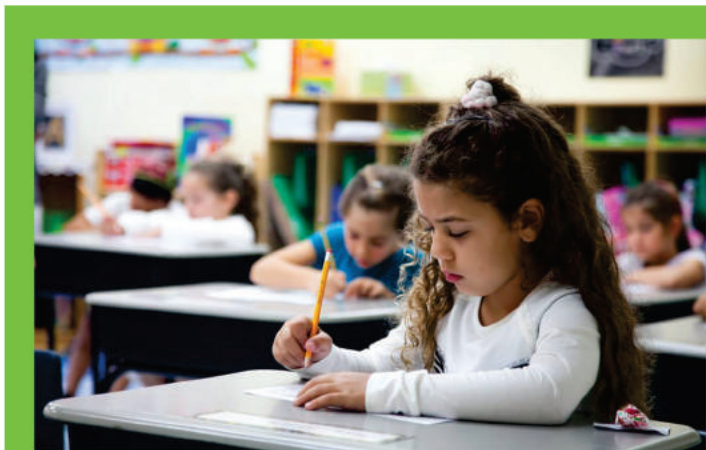
# ABRAMS HEBREW ACADEMY

www.abramsonline.org

ПОЗВОЛЬТЕ ВАШЕМУ РЕБЕНКУ  
ПОЛУЧИТЬ ЛУЧШЕЕ  
И ДОСТУПНОЕ  
ОБРАЗОВАНИЕ В ABRAMS



31 W College Ave., Yardley, PA 19067 • 215-493-1800



## ПОЧЕМУ ИМЕННО В ABRAMS?

- ★ Наше обучение готовит студентов к поступлению в лучшие школы и университеты США и других стран
- ★ Маленькие классы, современно оборудованные учебные помещения, лаборатории, спорт- и игровые площадки
- ★ У нас работают квалифицированные педагоги, используются новейшие обучающие технологии, Smart Boards и классы виртуального обучения



# Abrams Hebrew Academy

предлагает Вашему ребёнку лучшее и доступное образование в Jewish Day School.

Каждый родитель мечтает дать своему ребёнку лучшее образование, серьёзно подготовив его к вступлению в большую жизнь. Пока ребёнок ещё маленький, родители думают о материальной стороне этого вопроса, многие даже берут займы, влезая в долги. Но что может быть дороже, чем будущее Ваших детей? В Abrams Hebrew Academy каждый ребёнок может посещать школу, независимо от материального положения семьи, т. к. обучение там может быть предоставлено абсолютно бесплатно, если ваше положение соответствует определенным условиям школы.

В Abrams Hebrew Academy высокий уровень качества образования. Это выдающееся учебное заведение проводит обучение на базе передовой двуязычной программы, которая готовит студентов к обучению в лучших школах и университетах, как в США, так и за рубежом. Большим преимуществом для студентов являются маленькие классы на всех уровнях обучения, что создаёт возможность для индивидуального подхода к каждому студенту. Раннее выявление способностей и предрасположенностей Вашего ребёнка

ка к тем или иным наукам, искусству, спорту может многое решить в дальнейшей его судьбе.

Abrams Hebrew Academy - школа, в которую приглашаются дети из не обязательно религиозных семей. Атмосфера школы создаёт особую, благоприятную среду, способствующую позитивному воспитанию и утверждению лучших традиций еврейского народа. Это и безграничное уважение к родителям и старшему поколению, воспитание умения соперничать, пробуждение интереса к традициям и истории еврейского народа. Academy воспитывает студентов в духе сохранения их еврейской идентичности. Вы же хотите, чтобы Ваши дети имели возможность активного общения с лучшими представителями нашей еврейской общины, чтобы их друзья были их единомышленниками.

И по сложившейся традиции в 8 классе, уже сдружившиеся

дети с командой учителей во главе с Rabbi Budow поедут на 2 недели в Израиль, где в торжественной обстановке им будут вручены дипломы об окончании нашей школы. Эта поездка, как правило, оставляет неизгладимое впечатление в жизни ребёнка. Дети влюбляются в Израиль и уже по-другому воспринимают мир и строят свою дальнейшую жизнь.

Abrams Hebrew Academy стремится к тому, чтобы потребности каждого ребёнка учитывались на индивидуальном уровне. В школе с богатым опытом обучения царит дружеская атмосфера, работают преподаватели, которые специализируются в преподавании продвинутых курсов обучения, используются многообразные обучающие ре-

сурсы.

Налаженный учебный процесс, внимание и любовь, с которыми сотрудники Академии относятся к детям, делают свое дело. Не случайно наши студенты:

- Получают высшие оценки на олимпиадах по математике, естественным наукам, STEM и чтению
- Принимаются в лучшие средние школы (high schools), колледжи и университеты
- Участвуют в соревнованиях местной спортивной лиги, а также в мероприятиях по искусству, науке и продвинутым математическим программам за рамками школьного обучения

В школе также работает психолог. Имеется удобный транспорт.



# \$89 Tune-Up Special



FREE A/C INSPECTION with HEATER  
TUNE-UP

**Affordable Fixes, LLC**

**(215) 677-1300**



WE ARE YOUR TRUSTED  
HVAC and PLUMBING  
SPECIALISTS

# TRUCKING CO.

**732.757.5343**

**516.901.6171**

## НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

**Dedicated  
рейсы возможны:  
дома каждые  
выходные!!!**

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



**20 лет  
в  
бизнесе**